



کنز المدارس بورڈ کے نصاب کے مطابق
درجہ ثانیہ کی عربی تکلم پر مشتمل کتاب
کاتر جمعہ مع حل تمارین

بناک

مِرَاةُ الطَّالِبِينَ

علیٰ بشرح

العَرَبِيَّةُ لِلطَّالِبِينَ

حصہ دوم



نشان منزل پبلی کیشنز

مؤلف و مرتب

ابو عدن عبدالعلی عطاری مدنی

ناظم جامعۃ المدینہ فیضان امام حسین رائے ونڈ

ملکِ پاکستان کے جامعات المدینہ للبینین درس نظامی کے درجہ
ثانیہ میں پڑھائی جانے والی کتاب کا ترجمہ و حل تمسارین بنام

مرآة الطالبین

فی شرح

العربیة للطالبین

مصنف

ابوریان تصور حسین المدنی و ابو واصف محمد شاہد
المدنی

مؤلف و مترجم

ابو عدن عبد العلی عطاری المدنی

ناظم جامعہ فیضان امام حسین، رانیونڈ

نشان منزل پبلی کیشنز

نشان منزل پبلی کیشنز نزد مکتبہ المدینہ داتا دربار مارکیٹ لاہور

فون: 042-37114939 موبائل: 0323-4878481

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں

مرآة الطالبین فی شرح العربیۃ للطالبین	_____	نام کتاب
ابوعدن عبدالعلی عطاری مدنی	_____	مصنف
1100	_____	تعداد
اکتوبر 2021ء	_____	سن اشاعت
کرنل احمد فضیل	_____	طابع
نشان منزل پبلی کیشنز	_____	ناشر
1-	_____	قیمت

نشان منزل پبلی کیشنز

نشان منزل پبلی کیشنز نزد مکتبہ المدینہ داتا دربار مارکیٹ لاہور

فون: 042-37114939 موبائل: 0323-4878481

انتساب

والدین اور اساتذہ اور اُن ہم عصر ہستیوں کے نام جنہوں نے
ہر لحظہ لمحہ میری رہنمائی کی اور حوصلہ افزائی کی

اس میں جو اچھا ہے، خوبی ہے وہ خالق کائنات کی توفیق، نبی خاتم
النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر عنایت، پیرومرشد کا فیضان ہے اور جو کمی
ہے میری طرف سے ہے تقبل اللہ السعی منی والاتبام من
اللہ۔

ابوعدن عبدالعلی عطاری المدنی

الوحدة الخامسة

پانچواں یونٹ

الدرس الأول: العائلة

پہلا سبق: خاندان

الدرس الثاني: الدراسة

دوسرا سبق: تعلیم

الدرس الأول: العائلة

پہلا سبق: خاندان

الحوار الأول (پہلا مکالمہ)

طارق: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا نَبِيلُ-

طارق: السلام علیکم اے نبیل!

نَبِيل: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ يَا طَارِقُ-

نَبِيل: وعلیکم السلام اے طارق!

طارق: هل عَائِلَتُكَ كَبِيرَةٌ أَمْ صَغِيرَةٌ؟

طارق: کیا تمہارا خاندان بڑا ہے یا چھوٹا؟

نَبِيل: عَائِلَتِي هِيَ عَائِلَةٌ كَبِيرَةٌ تَتَكُونُ مِنْ تِسْعَةِ أَشْخَاصٍ-

نَبِيل: میرا خاندان، وہ بڑا خاندان ہے وہ نو افراد پر مشتمل ہے۔

نَبِيل: وَكَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَتِكَ۔۔۔؟

نَبِيل: اور تمہارے خاندان میں کتنے افراد ہیں؟

طارق: تَحْتَوِي أُسْرَتِي عَلَى سِتَّةِ أَشْخَاصٍ-

طارق: میرا خاندان چھ افراد پر مشتمل ہے۔

طارق: كَمْ أَخَا لَكَ يَا نَبِيلُ-

طارق: تمہارے کتنے بھائی ہیں اے نبیل۔

نَبِيل: لِي ثَلَاثَةُ إِخْوَةٍ-

نَبِيل: میرے تین بھائی ہیں۔

طارق: وَاَتَاكَ يَا نَبِيلُ؟

طارق: اور تمہاری کتنی ہم شیرہ ہیں؟

نَبیل: لِي ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ۔

نَبیل: میری تین ہم شیرہ ہیں۔

نَبیل: وَاَتَاكَ يَا طَارِقُ؟

نَبیل: اور اے طارق تمہارے کتنے بھائی اور بہن ہیں؟

طارق: لِي أَحَدٌ وَاحِدٌ وَأَخْتَانِ۔

طارق: میرا ایک بھائی اور دو بہنیں ہیں۔

الحوار الثانی (دوسرا مکالمہ)

خالد: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا حَسَّانُ۔

خالد: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ اے حسان!

حَسَّان: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ يَا خَالِدُ۔

حسان: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ اے خالد!

خالد: هَلْ أَنْتَ أَصْغَرُ إِخْوَتِكَ؟

خالد: کیا تم اپنے بھائیوں میں سے سب سے چھوٹے ہو؟

حَسَّان: لَا، أَنَا أَكْبَرُ إِخْوَتِي۔

حسان: نہیں، میں اپنے بھائیوں میں سب سے بڑا ہوں۔

حَسَّان: وَمَا هُوَ تَسْلُسُكَ بَيْنَ إِخْوَتِكَ؟

خالد: اور تمہارا اپنے بھائیوں میں سے ترتیب وار کونسا نمبر ہے؟

خالد: أَنَا آخِرُهُمْ۔

خالد: میں اُن (سب) میں (سے) آخری ہوں۔

خالد: کَمُ عُمْرُكَ؟

خالد: تمہاری کتنی عمر ہے؟

حسان: عُمْرِي تِسْعُ سَنَوَاتٍ۔

حسان: میری عمر نو سال ہے۔

خالد: هَلْ أَبَوَاكَ عَلَى قَيْدِ الْحَيَاةِ؟

خالد: کیا تمہارے والدین زندہ ہیں؟

حسان: نَعَمْ! وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، هُمَا عَلَى قَيْدِ الْحَيَاةِ۔

حسان: جی ہاں اور اللہ کا شکر ہے وہ دونوں زندہ ہیں۔

خالد: مَا هُوَ عَمَلُ أَبِيكَ؟

خالد: تمہارے والد کیا کام کرتے ہیں۔

حسان: أَنِي مُوْظَفٌ حُكُومِيٌّ۔

حسان: میرے والد سرکاری ملازم ہیں۔

الحوار الثالث (تیسرا مکالمہ)

عمر: حَدِّثْنِي عَنْ نَفْسِكَ۔

عمر: مجھے اپنے بارے میں بتاؤ۔

حسن: اِسْمِي حَسَنٌ، أَنَا مِنَ الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ، وَأَتَكَلَّمُ الْأُرْدِيَّةَ طَبْعاً، وَلَكِنْ أَسْتَطِيعُ

أَنْ أَتَكَلَّمَ الْعَرَبِيَّةَ أَيْضاً، وَأَدْرُسُ فِي الْجَامِعَةِ، عُمْرِي عِشْرُونَ عَاماً، وَأَنَا غَيْرُ

مُتَزَوِّجٍ، وَأَبِي مُوْظَفٌ فِي الْبَنْكِ، وَأُمِّي مُدَرِّسَةٌ، وَلِي أَخٌ عُمْرُهُ، خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً

وَأُخْتُ صَغِيرَةٌ عُمْرُهَا تِسْعُ سَنَوَاتٍ وَأُحِبُّ الْقِرَاءَةَ وَالرِّيَاضَةَ وَالنُّزْهَاتِ۔

حسن: میرا نام حسن ہے میں مدینہ منورہ زادہا اللہ شرفاً و تعظیماً سے ہوں اور میں فطری رپر

اُردو بولتا ہوں اور لیکن میں عربی بولنے کی طاقت (صلاحیت) بھی رکھتا ہوں اور میں

جامعہ میں پڑھتا ہوں۔ میری عمر 20 سال ہے اور میں غیر شادی شدہ ہوں۔ اور میرے والد بینک کے ملازم ہیں اور میری والدہ استانی ہیں، اور میرا ایک بھائی ہے جس کی عمر 15 سال ہے اور ایک چھوٹی بہن ہے جس کی عمر نو سال ہے مجھے پڑھنا، ورزش کرنا اور تفریح کرنا پسند ہے۔

حسن: وَأَنْتَ؟

حسن: اور آپ؟

عمر: أَنَا عُمَرُ، مِنَ الصِّينِ، وَلَكِنِّي الْآنَ لَا أُقِيمُ فِي الصِّينِ، إِنَّمَا أُقِيمُ فِي لُبْنَانَ وَعُمُرِي خَمْسُ وَعِشْرُونَ سَنَةً، أَنَا مُتَزَوِّجٌ، وَلِي وَلَدَانِ، وَأَعْمَلُ مُدَرِّسًا۔

عمر: میں عمر ہوں، چین سے (تعلق رکھتا) ہوں لیکن اب میں چین میں نہیں رہتا، میں لبنان میں ہی رہتا ہوں اور میری عمر 25 سال ہے، میں شادی شدہ ہوں اور میرے دو بچے ہیں اور میں استاد ہوں۔

عمر: حَدَّثَنِي عَنْ أَسْرَةِ سَالِمٍ۔

عمر: مجھے سالم کے خاندان کے بارے میں بتاؤ۔

حسن: إِنَّ أَسْرَتَهُ مِنَ الْعِرَاقِ، لَهُ وَلَدَانِ وَابْنَةٌ، سَالِمٌ مُدِيرُ شَرِكَةٍ، وَزَوْجَتُهُ فَاطِمَةُ رَبَّةُ مَنْزِلٍ وَابْنُهُ الْأَكْبَرُ خَالِدٌ طَبِيبٌ أَسْنَانٍ وَابْنُهُ الْأَصْغَرُ نَبِيلٌ طَالِبٌ فِي الْمَدْرَسَةِ، وَابْنَتُهُ سَلْمَى مُعَلِّمَةٌ، أَسْرَةُ سَالِمٍ أَسْرَةٌ سَعِيدَةٌ مُلتَزِمَةٌ بِالشَّرْعِ، وَ مُحَافِظَةٌ عَلَى الصَّلَوَاتِ۔

حسن: بلاشبہ سالم کا خاندان عراق سے ہے اُس کے خاندان میں دو بیٹے اور ایک بیٹی ہے۔

(ایک بیٹا) سالم کمپنی کا منیجر ہے اور اُس کی زوجہ فاطمہ (House Wife) گھریلو

خاتون ہے اور اُس کا بڑا بیٹا خالد دانتوں کا ڈاکٹر ہے (Dantist) اور اس کا چھوٹا

بیٹا نبیل مدرسہ کا طالب علم ہے اور اُس کی بیٹی سلمیٰ استانی ہے۔ سالم کا خاندان نیک بخت

ہے جو شریعت کا پابند ہے اور نمازوں کی حفاظت (پابندی) کرنے والا ہے۔

التدريب الأول: صل ما في عهود (الف) بما يناسبه من عهود (ب)۔
 پہلی مشق: کالم (الف) سے کالم (ب) کے مناسب کو ملاؤ۔

کالم (الف)	کالم (ب)	کالم (ج)
هل عائلتك كبيرة أم صغيرة؟	لِيْ أَمْرٍ وَاحِدٍ وَأُخْتَانِ	عَائِلَتِيْ هِيَ عَائِلَةٌ كَبِيرَةٌ
مَا هُوَ عَمَلُ أَبِيكَ؟	تَحْتَوِيْ أَسْرَتِيْ عَلَى سِتَّةِ أَشْخَاصٍ	أَبِيْ مُوْظَفٌ حُكُومِيٌّ
كَمْ أَخَا وَأُخْتًا لَكَ؟	عَائِلَتِيْ هِيَ عَائِلَةٌ كَبِيرَةٌ	لِيْ أَمْرٌ وَاحِدٌ وَأُخْتَانِ
مَا هُوَ تَسْلُسُلُكَ بَيْنَ إِخْوَتِكَ؟	لَا، أَنَا أَكْبَرُ إِخْوَتِيْ	أَنَا آخِرُهُمْ
كَمْ ابْنًا لَكَ؟	أَبِيْ مُوْظَفٌ حُكُومِيٌّ	لِيْ أَرْبَعَةُ أَبْنَاءٍ
كَمْ ابْنَتًا لَكَ؟	لِيْ ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ	لِيْ ثَلَاثُ بَنَاتٍ
هَلْ أَنْتَ أَعَزَبٌ؟	لِيْ ثَلَاثَةُ إِخْوَةٍ	نَعَمْ! أَنَا أَعَزَبٌ
هل أبواك على قيد الحياة؟	لِيْ أَرْبَعَةُ أَبْنَاءٍ	نعم! هُمَا عَلَى قَيْدِ الْحَيَاةِ
كَمْ فَرْدًا فِي أَسْرَتِكَ؟	نَعَمْ! أَنَا أَعَزَبٌ	تَحْتَوِيْ أَسْرَتِيْ عَلَى سِتَّةِ أَشْخَاصٍ
كَمْ أَخًا لَكَ؟	لِيْ ثَلَاثُ بَنَاتٍ	لِيْ ثَلَاثَةُ إِخْوَةٍ
هل أَنْتَ أَصْغَرُ إِخْوَتِكَ؟	نعم! هُمَا عَلَى قَيْدِ الْحَيَاةِ	لَا، أَنَا أَكْبَرُ إِخْوَتِيْ
كَمْ أُخْتًا لَكَ؟	أَنَا آخِرُهُمْ	لِيْ ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ



التدريب الثاني: اختر الإجابة الصحيحة مما بين القوسين
 دوسری مشق: قوسین میں سے درست جواب کا انتخاب کریں۔

مُرَادِفُ أَبٍ (وَالِدٍ)۔	(وَالِدٍ - أُمٍّ - جَدٍّ)
مُرَادِفُ أُمٍّ (وَالِدَةٍ)۔	(عَمَّةٌ - وَالِدَةٌ - جَدَّةٌ)
مُرَادِفُ ابْنٍ (وَلَدٍ)۔	(شَقِيقَةٌ - طِفْلَةٌ - الْأُنْثَى مِنَ الْأَوْلَادِ)
مُرَادِفُ أَخٍ (شَقِيقٍ)۔	(وَالِدٍ - أُمٍّ - شَقِيقٍ)

جَمْعُ أُخْتٍ (أَخَوَاتٌ) - (إِخْوَةٌ - أَخَوَاتٌ - إِخْوَانٌ)
 مُرَادِفُ عَائِلَةٍ (أُسْرَةٍ) - (زَوْجَةٌ - خَالَةٌ - أُسْرَةٌ)
 مُرَادِفُ رَبَّةٍ مَنْزِلٍ (رَبَّةٌ بَيْتٍ) - (ابْنَةُ أُخْتٍ - رَبَّةٌ بَيْتٍ - ابْنَةُ عَمٍّ)
 مُرَادِفُ عَمٍّ (أَخُو الْأَبِ) - (أَخُو الْأَبِ - شَقِيقُ الْوَالِدِ - ابْنُ أُخْرٍ)
 جَمْعُ سَنَةٍ (سِنُونٌ) - (سِنَوَاتٌ - سِنُونٌ - عَامٌ)
 مُرَادِفُ خَالَةٍ (أُخْتُ الْأُمِّ) - (عَمَّةٌ - أُخْتُ الْأُمِّ - شَقِيقَةُ الْوَالِدَةِ)
 مُرَادِفُ جَدٍّ (أَبُو الْأَبِ) - (أَبُو الْأَبِ وَأَبُو الْأُمِّ - أَخُو الْأُمِّ)



التدريب الثالث: تبادل السؤال والجواب بحكاية الأمثلة

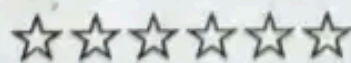
تیسری مشق: امثلہ نمونہ کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتَ	هَلْ عَائِلَتُكَ كَبِيرَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَتِي كَبِيرَةٌ.
خَالِدٌ	هَلْ أُسْرَةُ خَالِدٍ صَغِيرَةٌ؟	نَعَمْ، أُسْرَتُهُ صَغِيرَةٌ.
أَنْتِ	هَلْ عَائِلَتُكِ مُتَوَسِّطَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَتِي مُتَوَسِّطَةٌ.
أَتُنَا	هَلْ عَائِلَتُكُمَا كَبِيرَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَتُنَا كَبِيرَةٌ.
أَنْتُمْ	هَلْ عَائِلَتُكُمُ صَغِيرَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَتُنَا صَغِيرَةٌ.
أَنْتُنَّ	هَلْ عَائِلَتُكُنَّ مُتَوَسِّطَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَتُنَا مُتَوَسِّطَةٌ.
هُوَ	هَلْ عَائِلَتُهُ كَبِيرَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَتُهُ كَبِيرَةٌ.
هِيَ	هَلْ عَائِلَتُهَا صَغِيرَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَتُهَا صَغِيرَةٌ.
هُمَا	هَلْ عَائِلَتُهُمَا مُتَوَسِّطَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَتُهُمَا مُتَوَسِّطَةٌ.
هُمْ	هَلْ عَائِلَتُهُمْ كَبِيرَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَتُهُمْ كَبِيرَةٌ.
هُنَّ	هَلْ عَائِلَتُهُنَّ صَغِيرَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَتُهُنَّ صَغِيرَةٌ.
فاطمة	هَلْ عَائِلَةُ فَاطِمَةَ مُتَوَسِّطَةٌ؟	نَعَمْ، عَائِلَةُ فَاطِمَةَ مُتَوَسِّطَةٌ.

التدريب الرابع: تبادل السؤال والجواب بحكاية البشالين

چوتھی مشق: نمونہ امثلہ کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں

أَنْتِ	مِمَّنْ تَتَكُونُ عَائِلَتُكَ؟	شَخْصَانِ	تَتَكُونُ عَائِلَتِي مِنْ شَخْصَيْنِ-
خالد	مِمَّنْ تَتَكُونُ أَسْرَةُ خَالِدٍ؟	ثَلَاثَةُ أَشْخَاصٍ	أُسْرَتُهُ تَتَكُونُ مِنْ ثَلَاثَةِ أَشْخَاصٍ
أَنْتِ	مِمَّنْ تَتَكُونُ عَائِلَتُكَ؟	أَرْبَعَةُ أَشْخَاصٍ	تَتَكُونُ عَائِلَتِي مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْخَاصٍ-
هُوَ	مِمَّنْ تَتَكُونُ أَسْرَتُهُ؟	خَمْسَةُ أَفْرَادٍ	أُسْرَتُهُ تَتَكُونُ مِنْ خَمْسَةِ أَفْرَادٍ-
هِيَ	مِمَّنْ تَتَكُونُ عَائِلَتُهَا؟	سِتَّةُ أَشْخَاصٍ	تَتَكُونُ عَائِلَتُهَا مِنْ سِتَّةِ أَشْخَاصٍ-
هَـمَا	مِمَّنْ تَتَكُونُ أَسْرَتُهُمَا؟	سَبْعَةُ أَشْخَاصٍ	أُسْرَتُهُمَا تَتَكُونُ مِنْ سَبْعَةِ أَشْخَاصٍ-
أَنْتُمَا	مِمَّنْ تَتَكُونُ عَائِلَتُكُمَا؟	ثَمَانِيَةُ أَفْرَادٍ	تَتَكُونُ عَائِلَتُنَا مِنْ ثَمَانِيَةِ أَفْرَادٍ-
أَنْتُمْ	مِمَّنْ تَتَكُونُ أَسْرَتُكُمْ؟	تِسْعَةُ أَشْخَاصٍ	أُسْرَتُنَا مِنْ تِسْعَةِ أَشْخَاصٍ-
أَنْتُنَّ	مِمَّنْ تَتَكُونُ عَائِلَتُكُنَّ؟	عَشْرَةُ أَفْرَادٍ	تَتَكُونُ عَائِلَتُنَا مِنْ عَشْرَةِ أَفْرَادٍ-
نَبِيلٌ	مِمَّنْ تَتَكُونُ أَسْرَةُ نَبِيلٍ؟	أَحَدُ عَشَرَ شَخْصًا	أُسْرَتُهُ تَتَكُونُ مِنْ أَحَدِ عَشَرَ شَخْصًا-
مَرْيَمُ	مِمَّنْ تَتَكُونُ عَائِلَةُ مَرْيَمَ؟	إِثْنَا عَشَرَ فَرْدًا	تَتَكُونُ عَائِلَتُهَا إِثْنَيْ عَشَرَ فَرْدًا-
صَدِيقُكَ	تَتَكُونُ أَسْرَةُ صَدِيقِكَ؟	ثَلَاثَةُ عَشَرَ شَخْصًا	أُسْرَتُهُ تَتَكُونُ ثَلَاثَةَ عَشَرَ-

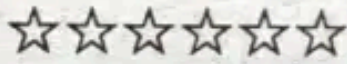


التدریب الخامس: تبادل السؤال والجواب بمحاكاة المشائین
پانچویں مشق: نمونہ امثلہ کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں

أَنْتِ	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَتِكَ؟	شَخْصَانِ	تَحْتَوِي أُسْرَتِي عَلَى شَخْصَيْنِ
حَالِد	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَةِ خَالِدٍ؟	ثَلَاثَةُ أَفْرَادٍ	فِي أُسْرَتِهِ ثَلَاثَةُ أَفْرَادٍ
أَنْتِ	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَتِكَ؟	أَرْبَعَةُ أَشْخَاصٍ	تَحْتَوِي أُسْرَتِي عَلَى أَرْبَعَةِ أَشْخَاصٍ
هُوَ	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَتِهِ؟	خَمْسَةُ أَفْرَادٍ	فِي أُسْرَتِهِ خَمْسَةُ أَفْرَادٍ
هِيَ	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَتِهَا؟	سِتَّةُ أَشْخَاصٍ	تَحْتَوِي أُسْرَتُهَا عَلَى سِتَّةِ أَشْخَاصٍ
هَـمَا	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَتِهِمَا؟	سَبْعَةُ أَفْرَادٍ	فِي أُسْرَتِهِمَا سَبْعَةُ أَفْرَادٍ
أَنْتُمَا	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَتِكُمَا؟	ثَمَانِيَةُ أَفْرَادٍ	تَحْتَوِي أُسْرَتُكُمَا عَلَى ثَمَانِيَةِ أَفْرَادٍ
أَنْتُمْ	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَتِكُمْ؟	تِسْعَةُ أَشْخَاصٍ	فِي أُسْرَتِنَا تِسْعَةُ أَشْخَاصٍ
أَنْتُنَّ	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَتِكُنَّ؟	عَشْرَةُ أَفْرَادٍ	تَحْتَوِي أُسْرَتُنَا عَلَى عَشْرَةِ أَفْرَادٍ
نَبِيل	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَةِ نَبِيلٍ؟	أَحَدُ عَشَرَ شَخْصًا	فِي أُسْرَةِ نَبِيلٍ أَحَدُ عَشَرَ شَخْصًا
مَرْيَم	كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَةِ مَرْيَمَ؟	إِثْنَا عَشَرَ فَرْدًا	تَحْتَوِي أُسْرَةُ مَرْيَمَ عَلَى إِثْنَيْ عَشَرَ فَرْدًا
صَدِيقُكَ كَمْ فَرْدًا فِي أُسْرَةِ صَدِيقِكَ؟	ثَلَاثَةُ عَشَرَ شَخْصًا	فِي أُسْرَةِ صَدِيقِي ثَلَاثَةُ عَشَرَ شَخْصًا	

التدريب السادس: تبادل السؤال والجواب كما في المثالين
چھٹی مشق: مثالوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں

الطفل	كَمْ عُمُرُ الطِّفْلِ؟	شَهْرٌ وَاحِدٌ	عُمُرُهُ شَهْرٌ وَاحِدٌ
الطفلة	كَمْ عُمُرُ الطِّفْلِ؟	سَنَةٌ وَاحِدَةٌ	عُمُرُهَا سَنَةٌ وَاحِدَةٌ
أَنْتَ	كَمْ عُمُرُكَ؟	تِسْعُ سَنَوَاتٍ	عُمُرِي تِسْعُ سَنَوَاتٍ
أَنْتِ	كَمْ عُمُرُكَ؟	عَشْرُ سَنَوَاتٍ	عُمُرِي عَشْرُ سَنَوَاتٍ
أَخُوكَ	كَمْ عُمُرُ أَخِيكَ؟	إِحْدَى عَشْرَةَ سَنَةً	عُمُرُ أَخِي إِحْدَى عَشْرَةَ سَنَةً
أُخْتُكَ	كَمْ عُمُرُ أُخْتِكَ؟	أَحَدَ عَشْرَ عَامًا	عُمُرُ أُخْتِي أَحَدَ عَشْرَ عَامًا
ابْنُكَ	كَمْ عُمُرُ ابْنِكَ؟	إِثْنَا عَشْرَ عَامًا	عُمُرُ ابْنِي إِثْنَا عَشْرَ عَامًا
ابْنَتُكَ	كَمْ عُمُرُ ابْنَتِكَ؟	إِثْنَا عَشْرَةَ سَنَةً	عُمُرُ ابْنَتِي إِثْنَا عَشْرَةَ سَنَةً
خالد	كم عمر خالد	ثَلَاثَةَ عَشْرَ عَامًا	عمر خالد ثلاث عشرة عامًا
زينب	كَمْ عُمُرُ زَيْنَبَ؟	ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً	عُمُرُ زَيْنَبَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً
السَّابُّ	كَمْ عُمُرُ السَّابِّ؟	أَرْبَعَةَ عَشْرَ عَامًا	عُمُرُ السَّابِّ أَرْبَعَةَ عَشْرَ عَامًا
الْفَتَاةُ	كَمْ عُمُرُ الْفَتَاةِ؟	أَرْبَعُ عَشْرَةَ سَنَةً	عُمُرُ الْفَتَاةِ أَرْبَعُ عَشْرَةَ سَنَةً



التدریب السابع: تبادل السؤال والجواب كما فی المثالین
ساتویں مشق: مثالوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتِ	كَمْ تَبْلُغُ مِنَ الْعُمْرِ؟	خَمْسَةَ عَشَرَ عَامًا	أَبْلُغُ مِنَ الْعُمْرِ خَمْسَةَ عَشَرَ عَامًا
مَرِيَمَ	كَمْ تَبْلُغُ مَرِيَمُ مِنَ الْعُمْرِ؟	خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً	تَبْلُغُ مِنَ الْعُمْرِ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً
أَنْتِ	كَمْ تَبْلُغُ مِنَ الْعُمْرِ؟	سِتَّةَ عَشَرَ عَامًا	أَبْلُغُ مِنَ الْعُمْرِ سِتَّةَ عَشَرَ عَامًا
أَنْتِ	كَمْ تَبْلُغِينَ مِنَ الْعُمْرِ؟	سِتَّ عَشْرَةَ سَنَةً	أَبْلُغُ مِنَ الْعُمْرِ سِتَّ عَشْرَةَ سَنَةً
أَبُوكَ	كَمْ يَبْلُغُ أَبُوكَ مِنَ الْعُمْرِ؟	سَبْعَةَ عَشَرَ عَامًا	يَبْلُغُ أَبِي مِنَ الْعُمْرِ سَبْعَةَ عَشَرَ عَامًا
أُمُّكَ	كَمْ تَبْلُغُ أُمُّكَ مِنَ الْعُمْرِ؟	سَبْعَ عَشْرَةَ سَنَةً	تَبْلُغُ أُمِّي مِنَ الْعُمْرِ سَبْعَ عَشْرَةَ سَنَةً
وَلَدُكَ	كَمْ يَبْلُغُ وَلَدُكَ مِنَ الْعُمْرِ؟	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ عَامًا	يَبْلُغُ وَلَدِي مِنَ الْعُمْرِ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ عَامًا
إِبْنَتُكَ	كَمْ تَبْلُغُ ابْنَتُكَ مِنَ الْعُمْرِ؟	ثَمَانِيَةَ عَشْرَةَ سَنَةً	تَبْلُغُ ابْنَتِي مِنَ الْعُمْرِ ثَمَانِيَةَ عَشْرَةَ سَنَةً
حَسَنُ	كَمْ يَبْلُغُ حَسَنُ مِنَ الْعُمْرِ؟	تِسْعَةَ عَشَرَ عَامًا	يَبْلُغُ حَسَنُ مِنَ الْعُمْرِ تِسْعَةَ عَشَرَ عَامًا
سَلَمَى	كَمْ تَبْلُغُ سَلَمَى مِنَ الْعُمْرِ؟	تِسْعَ عَشْرَةَ سَنَةً	تَبْلُغُ سَلَمَى مِنَ الْعُمْرِ تِسْعَ عَشْرَةَ سَنَةً
هُوَ	كَمْ يَبْلُغُ مِنَ الْعُمْرِ؟	عِشْرُونَ عَامًا	يَبْلُغُ مِنَ الْعُمْرِ عِشْرُونَ عَامًا
هِيَ	كَمْ تَبْلُغُ مِنَ الْعُمْرِ؟	عِشْرُونَ سَنَةً	تَبْلُغُ مِنَ الْعُمْرِ عِشْرُونَ سَنَةً

التدريب الثامن: تبادل السؤال والجواب كما في المثالين
آٹھویں مشق: مثالوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

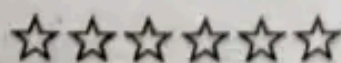
أَنْتِ	كَمْ عُمْرُكَ؟	وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ عَاماً	عُمْرِي وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ عَاماً
الطفلة	كَمْ عُمْرُ الطِّفْلِ؟	إِحْدَى وَعِشْرُونَ سَنَةً	عُمْرُهَا إِحْدَى وَعِشْرُونَ سَنَةً
الطفل	كَمْ عُمْرُ الطِّفْلِ؟	إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ عَاماً	عُمْرُ الطِّفْلِ إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ عَاماً
أَنْتِ	كَمْ عُمْرُكَ؟	إِثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ سَنَةً	عُمْرِي إِثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ سَنَةً
أَخُوكَ	كَمْ عُمْرُ أَخِيكَ؟	ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً	عُمْرُ أَخِي ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً
أَخْتُكَ	كَمْ عُمْرُ أَخِيكَ؟	ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً	عُمْرُ أَخِي ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً
ابْنُكَ	كَمْ عُمْرُ ابْنِكَ؟	أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً	عُمْرُ ابْنِي أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً
ابْنَتُكَ	كَمْ عُمْرُ ابْنَتِكَ؟	أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً	عُمْرُ ابْنَتِي أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً
رِيَّانَ	كَمْ عُمْرُ رِيَّانَ؟	خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً	عُمْرُ رِيَّانَ خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً
زَيْنَبَ	كَمْ عُمْرُ زَيْنَبَ؟	خَمْسٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً	عُمْرُ زَيْنَبَ خَمْسٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً
جَدُّكَ	كَمْ عُمْرُ جَدِّكَ؟	سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً	عُمْرُ جَدِّي سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً
جَدَّتُكَ	كَمْ عُمْرُ جَدَّتِكَ؟	سِتٌّ وَعِشْرُونَ سَنَةً	عُمْرُ جَدَّتِي سِتٌّ وَعِشْرُونَ سَنَةً



التدريب التاسع: تبادل السؤال والجواب كما في المثالين
نویں مشق: مثالوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

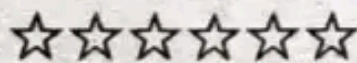
أَنْتِ	كَمْ صَارَ عُمْرُكَ؟	سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً	صار عمري سبعة و عشرين عاماً
أَنْتِ	كَمْ صَارَ عُمْرُكَ؟	سَبْعٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً	صار عمري بسبع وعشرين سنة

قاسم	كَمْ صَارَ عُمْرُ قَاسِمٍ؟	ثَمَانِيَّةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً	صار عمر قاسم ثمانية و عشرين عاماً
عائشة	كَمْ صَعَارَ عُمُرُ عَائِشَةَ؟	ثَمَانٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً	صار عمر عائشة ثمان و عشرين سنة
ابْنُ أَخِيكَ	كَمْ صَارَ عُمُرُ ابْنِ أَخِيكَ؟	تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ عَاماً	صار عمر ابن اخي تسعة وعشرين عاماً
ابْنُ أُخْتِكَ	كَمْ صَارَ عُمُرُ ابْنِ أُخْتِكَ؟	تِسْعٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً	صار عمر ابن اخي تسع و عشرين سنة
ابْنَةُ أَخِيكَ	كَمْ صَارَ عُمُرُ ابْنَةِ أَخِيكَ؟	ثَلَاثُونَ عَاماً	صارَ عُمُرُ ابْنَةِ أَخِي ثَلَاثِينَ عَاماً
ابْنَةُ أُخْتِكَ	كَمْ صَارَ عُمُرُ ابْنَةِ أُخْتِكَ؟	ثَلَاثُونَ سَنَةً	صارَ عُمُرُ ابْنَةِ أُخْتِي ثَلَاثِينَ سَنَةً
ابْنُ عَمِّكَ	كَمْ صَارَ عُمُرُ ابْنِ عَمِّكَ؟	أَرْبَعُونَ عَاماً	صارَ عُمُرُ ابْنِ عَمِّي أَرْبَعِينَ عَاماً
ابْنَةُ عَمِّكَ	كَمْ صَارَ عُمُرُ ابْنَةِ عَمِّكَ؟	أَرْبَعُونَ سَنَةً	صارَ عُمُرُ ابْنَةِ عَمِّي أَرْبَعِينَ سَنَةً
سالم	كَمْ صَارَ عُمْرُ سَالِمٍ؟	خَمْسُونَ عَاماً	صارَ عُمُرُ سَالِمٍ خَمْسِينَ عَاماً
سَلَمَى	كَمْ صَارَ عُمْرُ سَلَمَى؟	خَمْسُونَ سَنَةً	صارَ عُمُرُ سَلَمَى خَمْسِينَ سَنَةً



التدريب العاشر: تبادل السؤال والجواب كما في المثالين
دسویں مشق: مثالوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتِ	كَمْ أَخَالَدِيكَ؟	أَخْرَ وَاحِدٌ	لَدَيَّ أَخْرَ وَاحِدٌ
زَيْنَبُ	كَمْ أُخْتَالِ زَيْنَبَ؟	أُخْتُ وَاحِدَةٌ	لَهَا أُخْتُ وَاحِدَةٌ
آمِنَةُ	كَمْ أَخَالَدِي آمِنَةَ؟	أَخْوَانِ	لَدَيَّ آمِنَةُ أَخْوَانِ
نَبِيلٌ	كَمْ أُخْتَالِ نَبِيلَ؟	أُخْتَانِ	لَهُ أُخْتَانِ
أَنْتُمْ	كَمْ أَخَالَدِيكُمْ؟	ثَلَاثَةُ إِخْوَةٍ	لَدَيْنَا ثَلَاثَةُ إِخْوَةٍ
أَنْتُنَّ	كَمْ أُخْتَالِكُنَّ؟	ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ	لَنَا ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ
أَنْتِ	كَمْ أَخَالَدِيكَ؟	أَرْبَعَةُ إِخْوَةٍ	لَدَيَّ أَرْبَعَةُ إِخْوَةٍ
أَنْتِ	كَمْ أُخْتَالِكَ؟	أَرْبَعُ أَخَوَاتٍ	لِي أَرْبَعُ أَخَوَاتٍ
الشَّابُّ	كَمْ أَخَالَدِي الشَّابَّ؟	خَمْسَةُ إِخْوَةٍ	لَدَيَّ الشَّابُّ خَمْسَةُ إِخْوَةٍ
الْفَتَاةُ	كَمْ أُخْتَالِ الْفَتَاةَ؟	خَمْسَةُ إِخَوَاتٍ	لَهَا خَمْسُ أَخَوَاتٍ
سَلْمَى	كَمْ أَخَالَدِي سَلْمَى؟	خَمْسُ إِخْوَةٍ	لَدَيَّ سَلْمَى سِتَّةُ إِخْوَةٍ
طَارِقُ	كَمْ أُخْتَالِ طَارِقَ؟	سِتُّ أَخَوَاتٍ	لَهُ سِتُّ أَخَوَاتٍ



التدريب الحادي عشر: تبادل السؤال والجواب كما في المثالين
گیارہویں مشق: مثالوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتِ	كَمْ ابْنَا لَكَ؟	ابْنٌ وَاحِدٌ	لِي ابْنٌ وَاحِدٌ
زَيْنَبُ	كَمْ ابْنَةٌ عِنْدَ زَيْنَبَ؟	ابْنَةٌ وَاحِدَةٌ	عِنْدَهَا ابْنَةٌ وَاحِدَةٌ
آمِنَةُ	كَمْ ابْنَا لَآمِنَةَ؟	ابْنَانِ	لَهَا / لَآمِنَةَ ابْنَانِ
نَبِيلٌ	كَمْ ابْنَةٌ عِنْدَ نَبِيلَ؟	ابْنَتَانِ	عِنْدَهَا ابْنَتَانِ

فی شرح العربیة للطالبین

أَخْتُكَ	کَمِ ابْنًا لَأَخِيكَ؟	ثَلَاثَةُ أَبْنَاءٍ	لَأَخِي ثَلَاثَةُ أَبْنَاءٍ
أَخُوكَ	کَمِ ابْنَةً عِنْدَ أَخِيكَ؟	ثَلَاثُ بَنَاتٍ	عِنْدَ أَخِي ثَلَاثُ بَنَاتٍ
أَنْتِ	کَمِ طِفْلًا لَكَ؟	أَرْبَعَةُ أَطْفَالٍ	لِي أَرْبَعَةُ أَطْفَالٍ
أَنْتَ	کَمِ طِفْلَةً عِنْدَكَ؟	أَرْبَعُ طِفْلَاتٍ	عِنْدِي أَرْبَعُ طِفْلَاتٍ
عَمُّكَ	کَمِ أَوْلَادًا لِعَمِّكَ؟	خَمْسَةُ أَوْلَادٍ	لِعَمِّي خَمْسَةُ أَوْلَادٍ
خَالَكَ	کَمِ ابْنَةً عِنْدَ خَالِكَ؟	خَمْسُ بَنَاتٍ	عِنْدَ خَالِي خَمْسُ بَنَاتٍ
سَلَمَى	کَمِ طِفْلًا لِسَلَمَى؟	سِتَّةُ أَطْفَالٍ	لِسَلَمَى لَهَا سِتَّةُ أَطْفَالٍ
طَارِقُ	کَمِ ابْنَةً عِنْدَ طَارِقٍ؟	سِتُّ بَنَاتٍ	عِنْدَ طَارِقٍ سِتُّ بَنَاتٍ

☆☆☆☆☆

التدريب الثاني عشر: آخر الحوار مع زميلك
بارہویں مشق: اپنے کلاس فیلو سے اجرا کریں۔

هَلْ أَنْتَ أَكْبَرُ؟	کیا تم اپنے بھائیوں میں بڑے ہو؟	أَنَا الْأَكْبَرُ	جی ہاں! میں بڑا ہوں
هَلْ أَنْتَ الْأَكْبَرُ؟	کیا تم بڑے بھائی ہو؟	لَا، أَخِي أَكْبَرُ مِنِّي	نہیں میرا بھائی مجھ سے بڑا ہے
هَلْ أَنْتَ أَصْغَرُ؟	کیا تم بھائیوں میں چھوٹے ہو؟	نَعَمْ، أَنَا الْأَصْغَرُ	جی ہاں! میں سب سے چھوٹا ہوں
هَلْ أَنْتَ الْأَصْغَرُ؟	کیا تم سب سے چھوٹے ہو؟	لَا، أَخِي أَصْغَرُ مِنِّي	نہیں، میرا بھائی مجھ سے چھوٹا ہے
هَلْ أَنْتَ الْمُتَوَسِّطُ؟	کیا تم منجھلے ہو؟	نَعَمْ، أَنَا الْمُتَوَسِّطُ	جی ہاں! میں منجھلا ہوں
هَلْ أَنْتَ الْأَوْسَطُ؟	کیا تم منجھلے ہو؟	لَا، أَنَا الْأَوَّلُ	نہیں! میں پہلا ہوں

هَلْ أَنْتِ الْكَبِيرَةُ؟	کیا تم بڑی ہو؟	نَعَمْ، أَنَا الْكَبِيرَةُ	جی ہاں! میں بڑی ہوں
هَلْ أَنْتِ الْكَبِيرَةُ؟	کیا تم سب سے بڑی ہو؟	لَا، أُخِي أَكْبَرُ مِنِّي	نہیں، میری بہن مجھ سے بڑی ہے
هَلْ أَنْتِ الْأُخْتُ الصَّغِيرَةُ؟	کیا تم چھوٹی بہن ہو؟	نَعَمْ، أَنَا الصَّغِيرَةُ	جی ہاں! میں چھوٹی ہوں
هَلْ أَنْتِ الصَّغِيرَةُ؟	کیا تم سب سے چھوٹی ہو؟	لَا، أُخْتِي أَصْغَرُ مِنِّي	نہیں مجھ سے چھوٹی میری بہن ہے
هَلْ أَنْتِ الْمُتَوَسِّطَةُ؟	کیا تم منجھلی ہو؟	نَعَمْ، أَنَا الْمُتَوَسِّطَةُ	جی ہاں! میں منجھلی ہوں
هَلْ، أَنْتِ الْوَسْطَى؟	کیا تم منجھلی ہو؟	لَا، أَنَا الصَّغِيرَةُ	نہیں، میں چھوٹی ہوں



التدريب الثالث: أَجْرِ الْحَوَارِ مَعْ زَمِيلِكَ

تیرہویں مشق: اپنے کلاس فیلو کے ساتھ مکالمہ کرو۔

مَا هُوَ تَرْتِيبُكَ بَيْنَ إِخْوَتِكَ وَأَخَوَاتِكَ؟	أَنَا الْكَبِيرُ
تمہارے بہن بھائیوں میں تمہارا سلسلہ وار نمبر کونسا ہے؟	میں بڑا ہوں۔
مَا هُوَ تَرْتِيبُكَ فِي الْعَائِلَةِ؟	أَنَا الصَّغِيرُ
تمہارے خاندان میں تمہارا سلسلہ وار نمبر کونسا ہے؟	میں چھوٹا ہوں۔
مَا هُوَ تَرْتِيبُ أَخِيكَ فِي الْأُسْرَةِ؟	هُوَ الْمُتَوَسِّطُ
خاندان میں تمہارے بھائی کا سلسلہ وار نمبر کونسا ہے؟	وہ درمیانہ ہے۔

ما هو ترتیب خالد بین إخوته؟	هو قبل الآخر
خالد کا اپنے بھائیوں میں سلسلہ وار نمبر کونسا ہے؟	وہ آخری سے پہلے ہے۔
ما هو تسلسلک بین إخوتک؟	أنا الأول
تمہارے بھائیوں میں تمہارا سلسلہ وار نمبر کونسا ہے؟	میں پہلا ہوں۔
ما هو تسلسل طارق بین الإخوة؟	هو الثاني
بھائیوں میں طارق کا سلسلہ وار نمبر کونسا ہے؟	وہ دوسرا ہے۔
ما هو ترتیبک بین إخوتک وأخواتک؟	أنا الكبيرة
اپنے بہت بھائیوں میں تمہارا سلسلہ وار نمبر کونسا ہے؟	میں بڑا ہوں۔
ما هو ترتیبک فی العائلة؟	أنا الصغيرة
خاندان میں تمہارا سلسلہ وار نمبر کونسا ہے؟	میں چھوٹا ہوں۔
ما هو ترتیب أختک فی الأسرة؟	هي المتوسطة
خاندان میں آپ کی ہمشیرہ کا سلسلہ وار نمبر کیا ہے؟	وہ درمیانی ہے۔
ما هو ترتیب مريم بین الأخوات؟	هي قبل الأخيرة
بہنوں میں مریم کا ترتیب وار نمبر کونسا ہے؟	وہ آخری سے پہلی ہے۔
ما هو تسلسلک بین أخواتک؟	أنا الثانية
تمہارے بھائیوں میں تمہارا سلسلہ وار نمبر کیا ہے؟	میں دوسری ہوں۔
ما هو تسلسل زينب فی الأسرة؟	هي الثالثة
خاندان میں زینب کا سلسلہ وار نمبر کونسا ہے؟	وہ تیسری ہے۔



الدرس الثانی: الدراسة

دوسرا سبق: تعلیم

الحوار الأول (پہلا مکالمہ)

الأستاذ: هل حضر حسن؟

الاستاذ: کیا حسن حاضر ہے؟

التلميذ: لم يحضر، لأنه مصاب بالحصى-

شاگرد: وہ نہیں آیا، کیونکہ اسے بخار ہے۔

الأستاذ: هل وصل المدير؟

استاذ: کیا پرنسپل پہنچ گئے؟

التلميذ: لم يصل بعد، ولكنه الآن في طريقه-

شاگرد: وہ ابھی تک نہیں پہنچے اور لیکن وہ راستے میں ہیں ابھی۔

الأستاذ: لماذا تأخرت عن الحضور؟

استاذ: آپ نے آنے میں تاخیر کیوں کی؟

التلميذ: عفوًا يا أستاذي! فقد تعطلت دراجتي الثابتة في الطريق؟

شاگرد: معاف کیجئے گا! اے میرے استاذ! تحقیق راستے میں میری موٹر سائیکل خراب ہو گئی تھی۔

الأستاذ: أين كنت يوم أمس؟

استاذ: آپ گزشتہ کل کہاں تھے؟

التلميذ: لقد ذهبت يوم أمس إلى حفل الزواج، وأصبحت مُتعبًا-

شاگرد: البتہ تحقیق میں گزشتہ کل شادی کی محفل میں گیا تھا اور میں تھک گیا تھا۔

الاستاذ: هل حضرَ جَبِينُ الطَّلَابِ؟

استاذ: کیا سب طلباء حاضر ہیں؟

التلميذ: نَعَمْ! حَضَرُوا جَمِيعًا۔

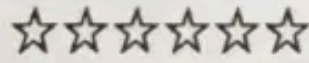
شاگرد: جی ہاں! سب حاضر ہیں۔

الاستاذ: أَيْنَ سَجَلُ الحُضُورِ؟

استاذ: حاضری رجسٹر کہاں ہے؟

التلميذ: هُوَ فِي المَكْتَبِ۔

شاگرد: وہ آفس میں ہے۔



الحوار الثاني (دوسرا مکالمہ)

الاستاذ: يَا سَالِمُ! هل حَضَرْتَ الدَّرْسَ الثَّانِي؟

الاستاذ: اے سالم! کیا آپ نے اگلا سبق تیار کیا ہے؟

سالم: عَفْوًا۔۔۔ یا اُسْتَاذِي! لَمْ أَحْضَرْ بالضَّبْطِ۔

سالم: معاف کیجئے گا! اے میرے استاد صاحب مجھے اچھی طرح یاد نہیں۔

الاستاذ: لِمَاذَا لَمْ تُحَضِّرْ؟

الاستاذ: آپ نے تیاری کیوں نہیں کی؟

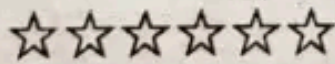
سالم: لِأَنِّي أَخَذْتُ أَخِي إِلَى المُسْتَشْفَى، وَتَأَخَّرْتُ۔

سالم: کیونکہ میں اپنے بھائی کو ہاسپٹل لے کر گیا تھا اور میں لیٹ ہو گیا۔

الاستاذ: مَنْ يُسَبِّعُ الدَّرْسَ السَّابِقَ؟

الاستاذ: پچھلا سبق کون سنائے گا؟

- الطالب: اَنَا أُسَبِّحُ الدَّرْسَ السَّابِقَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ۔
 طابعلم: میں ان شاء اللہ پچھلا سبق سناؤں گا۔
 الأستاذ: يَا عُثْمَانُ! هَلْ ذَاكَرْتَ الدَّرْسَ السَّابِقَ؟
 الاستاذ: اے عثمان! کیا آپ نے پچھلا سبق یاد کیا ہے؟
 عُثْمَانُ: نَعَمْ! ذَاكَرْتُ الدَّرْسَ، الْحَمْدُ لِلَّهِ۔
 عثمان: جی ہاں! میں نے الحمد للہ سبق یاد کیا ہے۔
 الأستاذ: مَنْ لَمْ يَحْفَظِ الدَّرْسَ مِنْكُمْ؟
 الاستاذ: تم میں سے کس نے سبق نہیں یاد کیا؟
 الطالب: عَفْوًا۔۔۔ يَا أَسْتَاذِي! لَمْ أَحْفَظِ الدَّرْسَ بِسَبَبِ الْكَسَلِ۔
 طابعلم: معاف کیجئے! اے میرے استاد میں نے سستی کی وجہ سے سبق یاد نہیں کیا۔
 الأستاذ: لِمَاذَا تَتَّكَاسَلُ عَنْ أَدَاءِ وَاجِبَاتِكَ؟
 الاستاذ: اپنا ہوم ورک کرنے میں آپ نے سستی کیوں کی؟
 الطالب: سَأَجْتَهِدُ فِي الدِّرَاسَةِ وَأَحْفَظُ الدَّرْسَ يَوْمِيًّا۔
 طابعلم: میں آئندہ سبق میں محنت کروں گا اور میں روزانہ سبق یاد کروں گا۔



الحوار الثالث (تیسرا مکالمہ)

- الأستاذ: أَيُّ دَرْسٍ نَبْدَأُ الْيَوْمَ؟
 استاذ: آج ہم کونسا سبق شروع کریں گے؟
 التِّلْمِيزُ: الْيَوْمَ نَبْدَأُ الدَّرْسَ الثَّانِيَّ۔
 شاگرد: آج ہم دوسرا سبق شروع کریں گے۔
 الأستاذ: مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ تَبْدَأُ الدَّرْسَ؟

استاذ: کونے صفحے سے تم پڑھو گے؟

التلمیذ: نحن ندرس من الصفحة الخامسة والعشرين۔

شاگرد: ہم صفحہ نمبر 25 سے پڑھیں گے۔

الأستاذ: من يقرأ الدرس؟

استاذ: کون سبق پڑھے گا؟

التلمیذ: أنا أقرأ الدرس۔

شاگرد: میں سبق پڑھوں گا۔

الأستاذ: هل تستطيع أن تعرب هذه الجملة؟

استاذ: کیا تم اس جملے کی ترکیب کر سکتے ہو؟ (یا اعراب لگا سکتے ہو؟)

التلمیذ: أستطيع أن أعرب هذه الجملة۔

شاگرد: میں اس جملے کی ترکیب کر سکتا ہوں۔

الأستاذ: من يحلل هذه الكلمة صرفيًا؟

استاذ: اس کلمے کی صرفی تحقیق کون کرے گا؟

التلمیذ: أنا أحلل هذه الكلمة صرفيًا۔

شاگرد: میں اس کلمے کی صرفی تحقیق کروں گا۔

الأستاذ: هل فهمتم الدرس؟

استاذ: کیا آپ سب سبق سمجھ گئے؟

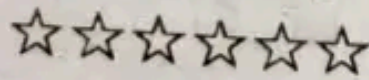
التلمیذ: نعم! بكل تأكيد۔

استاذ: جی ہاں! بالکل (اچھی طرح) سمجھ گئے۔

☆☆☆☆☆☆

التدريب الاول: هاتِ أسئلة وأجوبة تغييراً للفاعل كالمثالين
پہلی مشق: مثالوں کے مطابق فاعل کو بدل کر سوالوں کے جواب دیں۔

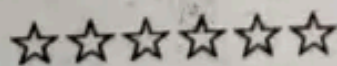
خالد	هَلْ حَضَرَ خَالِدٌ؟	مَا حَضَرَ بَعْدُ	لَمْ يَحْضُرْ
فاطمة	هَلْ وَصَلَتْ فاطمة؟	مَا وَصَلَتْ	لَمْ تَصِلْ بَعْدُ
المعلمة	هَلْ حَضَرَتِ المعلمة؟	مَا حَضَرَتْ بَعْدُ	لَمْ تَحْضُرْ
الأستاذ	هَلْ وَصَلَ الأستاذ؟	مَا وَصَلَ	لَمْ يَصِلْ بَعْدُ
المدير	هَلْ حَضَرَ المدير؟	مَا حَضَرَ بَعْدُ	لَمْ يَحْضُرْ
المديرة	هَلْ وَصَلَتِ المديرية؟	مَا وَصَلَتْ	لَمْ تَصِلْ بَعْدُ
المسؤول	هَلْ حَضَرَ المسؤول؟	مَا حَضَرَ بَعْدُ	لَمْ يَحْضُرْ
المسؤولة	هَلْ وَصَلَتِ المسؤولة؟	مَا وَصَلَتْ	لَمْ تَصِلْ بَعْدُ
الطلاب	هَلْ حَضَرَ الطلاب؟	مَا حَضَرَ بَعْدُ	لَمْ يَحْضُرُوا
الطالبات	هَلَمْ وَصَلَتِ الطالبات؟	مَا وَصَلَتْ	لَمْ تَصِلْنَ بَعْدُ
عريف الصف	هَلْ حَضَرَ عَرِيفُ الصَّفِّ؟	مَا حَضَرَ بَعْدُ	لَمْ يَحْضُرْ
عريفة الفصل	هَلْ وَصَلَتْ عَرِيفَةُ الصَّفِّ؟	مَا وَصَلَتْ	لَمْ تَصِلْ بَعْدُ



التدريب الثاني: تبادِل السؤال والجواب۔
دوسری مشق: سوال و جواب کا تبادلہ کریں۔

لَمَّا ذَاتَا أَخَّرَتْ؟	تَعَطَّلَتْ سَيَّارَتِي
آپ دیر سے کیوں آئے؟	میری گاڑی خراب ہو گئی تھی۔
لَمْ تَأْخَرَتْ عَنِ الحُضُورِ؟	تَأَخَّرَتِ الحَافِلَةُ
آپ کو حاضری سے تاخیر کیوں ہوئی؟	بس لیٹ ہو گئی۔

لَمْ تَأْخَرْتُ عَنْ مَوْعِدِ الْجَامِعَةِ؟ آپ جامعہ کے مقرر وقت سے لیٹ کیوں آئے؟	لَا أُنِي اسْتَيْقَظْتُ مُتَأَخِّرًا کیونکہ میں لیٹ جا گا تھا۔
لِمَاذَا تَأَخَّرْتَ؟ آپ کیوں لیٹ ہوئی؟	لَا أُنِي اسْتَيْقَظْتُ مُتَأَخِّرَةً کیونکہ میں دیر سے جاگی تھی۔
لِمَاذَا تَأَخَّرْتَ إِلَى هَذِهِ السَّاعَةِ؟ آپ اس وقت تک لیٹ کیوں ہوئے؟	فَقَدْ تَنَاوَلْتُ الْفُطُورَ بِوَقْتِ مُتَأَخِّرٍ تحقیق میں نے ناشتہ لیٹ کیا تھا۔
لِمَ تَأَخَّرْتَ كَثِيرًا؟ آپ بہت زیادہ لیٹ کیوں ہوئے؟	لَا أُنِي تَأَخَّرْتُ فِي تَنَاوُلِ وَجْبَةِ الْفُطُورِ کیونکہ میں نے ناشتہ لیٹ کیا تھا۔ یا میں ناشتہ کرنے میں لیٹ ہو گئی۔
مَا الَّذِي أَخْرَكَ؟ آپ کو کس چیز نے لیٹ کیا؟	لَقَدْ أَصْبَحَ أَخِي مَرِيضًا، فَأَخَذْتُهُ إِلَى الطَّبِيبِ تحقیق میرا بھائی بیمار تھا تو میں اُسے ڈاکٹر کے پاس لے گیا تھا۔
مَا الَّذِي أَخْرَكَ؟ آپ کو کس نے لیٹ کیا؟	كُنْتُ مُتَعَبًا، فَاسْتَلَقَيْتُ، لَكِنِّي اسْتَرَيْحَ قَلِيلًا، فَغَلَبَنِي النَّوْمُ میں تھکا ہوا تھا تو میں لیٹ گیا کہ کچھ آرام کر سکوں تو نیند نے مجھ پر غلبہ پالیا۔
هَلْ تَصِلُ مُتَأَخِّرًا يَوْمِيًّا؟ کیا آپ روزانہ لیٹ پہنچتے ہو؟	لا، أَصِلُ مُتَأَخِّرًا أحيانًا نہیں میں کبھی کبھار لیٹ پہنچتا ہوں۔
هَلْ تَصِلِينَ مُتَأَخِّرَةً أَبَدًا؟ کیا آپ ہمیشہ لیٹ آتی ہو؟	لا، أَجِيءُ مُتَأَخِّرَةً فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ نہیں، میں کبھی کبھار لیٹ آتی ہوں۔

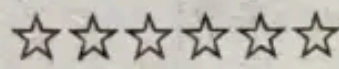


التدریب الثالث: تبادل السؤال والجواب
تیسری مشق: سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

لَقَدْ ذَهَبْتُ إِلَى الطَّبِيبِ تحقیق میں ڈاکٹر کے پاس گیا تھا	أَيْنَ كُنْتَ يَوْمَ أَمْسٍ؟ تم گزشتہ کل کہاں تھے؟
كَانَ رَأْسِي يُؤَلِّمُنِي میرا سر درد ہو رہا تھا	أَيْنَ كُنْتَ يَوْمَ أَمْسٍ؟ تم کل کہاں تھی؟
يَوْمَ أَمْسٍ كُنْتُ مُصَابًا بِالْحُمَّى گزشتہ کل مجھے بخار تھا	لِمَاذَا لَمْ تَحْضُرْ يَوْمَ أَمْسٍ؟ تم کل کیوں حاضر نہ ہوئے؟
كُنْتُ مُصَابَةً بِالْحُمَّى مجھے بخار تھا	لِمَ لَمْ تَحْضُرِي يَوْمَ أَمْسٍ؟ تم کل کیوں حاضر نہ ہوئی؟
يَوْمَ أَمْسٍ كُنْتُ مَرِيضًا کل میں بیمار تھا	أَيْنَ كُنْتَ يَوْمَ أَمْسٍ؟ تم کل کہاں تھے؟
لَقَدْ كُنْتُ مَرِيضَةً يَوْمَ أَمْسٍ بے شک میں کل بیمار تھی	أَيْنَ كُنْتَ يَوْمَ أَمْسٍ؟ تم کل کہاں تھی؟
كَانَتْ وَالِدَاتِي مَرِيضَةً، فَأَخَذْتُهَا إِلَى الْمُسْتَشْفَى میری والدہ بیمار تھی، میں انھیں ہاسپٹل لیکر گیا تھا	لِمَ لَمْ تَأْتِ يَوْمَ أَمْسٍ؟ تم کل کیوں نہ آئے؟
لَقَدْ ذَهَبْتُ إِلَى بَيْتِ أَهْلِي بے شک میں (خاندانی) گھر گئی تھی	لِمَاذَا لَمْ تَأْتِي يَوْمَ أَمْسٍ؟ تم کل کیوں نہ آئی؟
كُنْتُ مَشْغُولًا جَدًّا میں بہت مصروف تھا	أَيْنَ كُنْتَ يَوْمَ أَمْسٍ؟ گزشتہ کل تم کہاں تھے؟
أُضْطَرُّ زُتْ لِلْعَمَلِ مجھے (کچھ) کام بڑگیا تھا۔	أَيْنَ كُنْتَ يَوْمَ أَمْسٍ؟ تم کل کہاں تھی؟

التدريب الرابع: أَجْرِ التَّثْرِيْنِ الْأَتَى تَغْيِيْرًا لِلْفَاعِلِ كَمَا فِي
چوتھی مشق: مثالوں کے مطابق فاعل کو بدل کر درج ذیل تمرین کا اجراء کریں۔

الطُّلَّابُ	هَلْ حَضَرَ جَمِيعُ الطُّلَّابِ؟	نَعَمْ، حَضَرُوا جَمِيعًا
الطَّالِبَاتُ	هَلْ وَصَلَتْ جَمِيعُ الطَّالِبَاتِ؟	لَمْ يَصِلْنَ بَعْدُ
الْإِخْوَةُ	هَلْ حَضَرَ جَمِيعُ الْإِخْوَةِ؟	نَعَمْ حَضَرُوا جَمِيعًا
الْأَخَوَاتُ	هَلْ وَصَلَتْ جَمِيعُ الْأَخَوَاتِ؟	لَمْ يَصِلْنَ بَعْدُ
الشَّبَابُ	هَلْ حَضَرَ جَمِيعُ الشَّبَابِ؟	نَعَمْ، حَضَرُوا جَمِيعًا
الْفَتَيَاتُ	هَلْ وَصَلَتْ جَمِيعُ الْفَتَيَاتِ؟	لَمْ يَصِلْنَ بَعْدُ
الرِّجَالُ	هَلْ حَضَرَ جَمِيعُ الرِّجَالِ؟	نَعَمْ، حَضَرُوا جَمِيعًا
النِّسَاءُ	هَلْ وَصَلَتْ جَمِيعُ النِّسَاءِ؟	لَمْ يَصِلْنَ بَعْدُ
الْأَسَاتِذَةُ	هَلْ حَضَرَ جَمِيعُ الْأَسَاتِذَةِ؟	نَعَمْ، حَضَرُوا، جَمِيعًا
الْمُعَلِّمَاتُ	هَلْ وَصَلَتْ جَمِيعُ الْمُعَلِّمَاتِ؟	لَمْ يَصِلْنَ بَعْدُ
الْمُسَوِّوُنَ	هَلْ حَضَرَ جَمِيعُ الْمُسَوِّوُنِ؟	نَعَمْ حَضَرُوا جَمِيعًا
الْمُسَوِّوَلَاتُ	هَلْ وَصَلَتْ جَمِيعُ الْمُسَوِّوَلَاتِ؟	لَمْ يَصِلْنَ بَعْدُ



التدريب الخامس: هَاتِ أَسْئَلَةً وَأَجْوِبَةً تَغْيِيْرًا لِلسَّلَامِ كَالْمِثَالَيْنِ
پانچویں مشق: درج ذیل مثالوں کے مطابق اسم بدل کر سوالوں کے جواب دیں۔

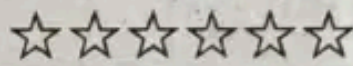
سَجِلُّ الْحُضُورِ	أَيْنَ سَجِلُّ الْحُضُورِ؟	هُوَ فِي الْفَصْلِ
الْمُدِيرُ	أَيْنَ الْمُدِيرُ؟	هُوَ فِي الْمَكْتَبِ
الْكِتَابُ	أَيْنَ الْكِتَابُ؟	هُوَ فِي الْفَصْلِ
الْقَلَمُ	أَيْنَ الْقَلَمُ؟	هُوَ فِي الْمَكْتَبِ

الرَّسَّادُ	أَيْنَ الرَّسَّادُ؟	هُوَ فِي الْفَصْلِ
الْبُعْلَبَةُ	أَيْنَ الْبُعْلَبَةُ؟	هِيَ فِي الْمَكْتَبِ
فَاطِمَةُ	أَيْنَ فَاطِمَةُ؟	هِيَ فِي الْفَصْلِ
خَالِدٌ	أَيْنَ خَالِدٌ؟	هُوَ فِي الْمَكْتَبِ
الدَّفْتَرُ ^(١)	أَيْنَ الدَّفْتَرُ؟	هُوَ فِي الْفَصْلِ
الْكُرْسُ ^(٢)	أَيْنَ الْكُرْسُ؟	هُوَ فِي الْمَكْتَبِ
الْبِقْلَبَةُ ^(٣)	أَيْنَ الْبِقْلَبَةُ؟	هِيَ فِي الْفَصْلِ
سَجَلُ الْحُضُورِ الْيَوْمِ	أَيْنَ سَجَلُ الْحُضُورِ الْيَوْمِ؟	هُوَ فِي الْمَكْتَبِ

(٣) جیومیٹری

(٢) کاپی

(١) رجسٹر



التدريب السادس: أجب عن الأسئلة كما في المثال
چھٹی مشق: مثال کے مطابق سوالوں کے جواب دیں۔

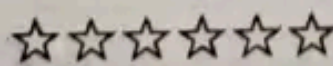
بالنفي	بالنفي	بالإثبات	
تَمْ أُحَضِّرُ الدَّرْسَ	مَا حَضَرْتُ الدَّرْسَ	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	هَلْ حَضَرْتُ الدَّرْسَ؟
لَمْ أُحَضِّرِ الدَّرْسَ	مَا حَضَرْتُ الدَّرْسَ	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	هَلْ حَضَرْتُ الدَّرْسَ؟
لَمْ نُحَضِّرِ الدَّرْسَ	مَا حَضَرْنَا الدَّرْسَ	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	هَلْ حَضَرْتُمْ الدَّرْسَ؟
لَمْ نُحَضِّرِ الدَّرْسَ	مَا حَضَرْنَا الدَّرْسَ	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	هَلْ حَضَرْتُمْ الدَّرْسَ؟
لَمْ أَذْكَرِ الدَّرْسَ	مَا أَذْكَرْتُ الدَّرْسَ	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	هَلْ أَذْكَرْتُ الدَّرْسَ؟
لَمْ أَذْكَرِ الدَّرْسَ	مَا أَذْكَرْتُ الدَّرْسَ	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	هَلْ أَذْكَرْتُ الدَّرْسَ؟
لَمْ نَحْفَظِ الدَّرْسَ	مَا حَفِظْنَا الدَّرْسَ	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	هَلْ حَفِظْتُمْ الدَّرْسَ؟
لَمْ نَحْفَظِ الدَّرْسَ	مَا حَفِظْنَا الدَّرْسَ	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	هَلْ حَفِظْتُمْ الدَّرْسَ؟

هل فَهِمْتُ الدَّرْسَ؟	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	مَا فَهِمْنَا الدَّرْسَ	لَمْ نَفْهَمْ الدَّرْسَ
هل فَهِمْتُنَّ الدَّرْسَ؟	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	مَا فَهِمْنَا الدَّرْسَ	لَمْ نَفْهَمْ الدَّرْسَ
هَلْ كَتَبْتُ الْوَاجِبَ؟	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	مَا كَتَبْتُ الْوَاجِبَ	لَمْ أَكْتُبِ الْوَاجِبَ
هل كَتَبْتِ الدَّرْسَ؟	نَعَمْ بِكُلِّ تَاكِيدٍ	مَا كَتَبْتُ الدَّرْسَ	لَمْ أَكْتُبِ الدَّرْسَ



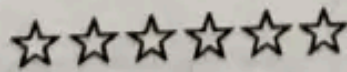
التدريب السابع: أجب عن الأسئلة على غرار المثال
ساتویں مشق: نمونہ مثال کے مطابق سوالوں کے جواب دیں۔

مَنْ يُسَبِّحُ الدَّرْسَ السَّابِقَ؟	أَنَا أُسَبِّحُ الدَّرْسَ
مَنْ يُسَبِّحُ مِنْكُمْ الدَّرْسَ؟	أَنَا أُسَبِّحُ الدَّرْسَ / نَحْنُ تُسَبِّحُ الدَّرْسَ
هَلْ تُسَبِّحُ الدَّرْسَ؟	نَعَمْ، أَنَا أُسَبِّحُ الدَّرْسَ
هَلْ تُسَبِّحِينَ الدَّرْسَ؟	نَعَمْ، أَنَا أُسَبِّحُ الدَّرْسَ
مَنْ حَفِظَ الدَّرْسَ؟	أَنَا أَحْفَظُ الدَّرْسَ / حَفِظْتُ الدَّرْسَ
مَنْ لَمْ يَحْفَظِ الدَّرْسَ؟	أَنَا لَمْ أَحْفَظِ الدَّرْسَ
مَنْ يَقْرَأُ الدَّرْسَ؟	أَنَا أَقْرَأُ الدَّرْسَ
مَنْ يَقْرَأُ الدَّرْسَ؟	الْمُعَلِّمُ يَقْرَأُ الدَّرْسَ
مَنْ لَمْ يَكْتُبِ الدَّرْسَ؟	زَيْدٌ لَمْ يَكْتُبِ الدَّرْسَ
مَنْ كَتَبَ الْوَاجِبَ؟	أَنَا أَكْتُبُ الْوَاجِبَ / كَتَبْتُ الْوَاجِبَ
مَنْ يُحَلِّلُ هَذِهِ الْكَلِمَةَ صَرْفِيًّا؟	أَنَا أُحَلِّلُ هَذِهِ الْكَلِمَةَ صَرْفِيًّا
مَنْ يُعَرِّبُ هَذِهِ الْجُمْلَةَ؟	أَنَا أُعَرِّبُ هَذِهِ الْجُمْلَةَ



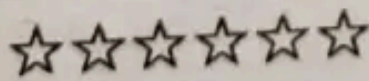
التدريب الثامن: أجب عن الأسئلة على غرار المثال
 ۲ ٹھویں مشق: نمونہ مثال کے مطابق سوالوں کے جواب دیں۔

أَيُّ دَرَسٍ تَبْدَأُ الْيَوْمَ؟	الدرس الأول	أَلْيَوْمَ تَبْدَأُ الدَّرْسَ الْأَوَّلَ
أَيُّ دَرَسٍ تَدْرُسُ الْيَوْمَ؟	الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ	أَلْيَوْمَ تَدْرُسُ الدَّرْسَ الْعِشْرِينَ
أَيُّ دَرَسٍ تَبْدَأُ الْيَوْمَ؟	الدرس الثاني	أَلْيَوْمَ أَبْدَأُ الدَّرْسَ الثَّانِي
أَيُّ دَرَسٍ تَبْدَأُ الْيَوْمَ؟	الدرس الثالث	أَلْيَوْمَ أَبْدَأُ الدَّرْسَ الثَّالِثَ
أَيُّ دَرَسٍ تَبْدَأُ الْيَوْمَ؟	الدرس الرابع	أَلْيَوْمَ تَبْدَأُ الدَّرْسَ الرَّابِعَ
أَيُّ دَرَسٍ تَبْدَأُ الْيَوْمَ؟	الدرس الخامس	أَلْيَوْمَ تَبْدَأُ الدَّرْسَ الْخَامِسَ
أَيُّ دَرَسٍ تَدْرُسُ الْيَوْمَ؟	الدرس السادس	أَلْيَوْمَ أَدْرُسُ الدَّرْسَ السَّادِسَ
أَيُّ دَرَسٍ تَدْرُسُ الْيَوْمَ؟	الدرس السابع	أَلْيَوْمَ أَدْرُسُ الدَّرْسَ السَّابِعَ
أَيُّ دَرَسٍ تَدْرُسُ الْيَوْمَ؟	الدرس الثامن	أَلْيَوْمَ نَدْرُسُ الدَّرْسَ الثَّامِنَ
أَيُّ دَرَسٍ تَدْرُسُ الْيَوْمَ؟	الدرس التاسع	أَلْيَوْمَ نَدْرُسُ الدَّرْسَ التَّاسِعَ
أَيُّ دَرَسٍ تَقْرَأُ الْيَوْمَ؟	الدرس العاشر	أَلْيَوْمَ أَقْرَأُ الدَّرْسَ الْعَاشِرَ
أَيُّ دَرَسٍ تَقْرَأُ الْيَوْمَ؟	الدرس الحادي عشر	أَلْيَوْمَ أَقْرَأُ الدَّرْسَ الْحَادِيَ عَشَرَ



التدريب التاسع: أجب عن الأسئلة على غرار المثال
نویں مشق: نمونہ مثال کے مطابق سوالوں کے جواب دیں

مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ تَدْرُسُ؟	الصفحة الأولى	تَدْرُسُ مِنَ الصَّفْحَةِ الْأُولَى
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ نَقْرَأُ؟	الصفحة الثانية	نَقْرَأُ مِنَ الصَّفْحَةِ الثَّانِيَةِ
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ تَدْرُسُ؟	الصفحة الثالثة	أَدْرُسُ مِنَ الصَّفْحَةِ الثَّالِثَةِ
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ تَدْرُسِينَ؟	الصفحة الرابعة	أَدْرُسُ مِنَ الصَّفْحَةِ الرَّابِعَةِ
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ تَدْرُسُونَ؟	الصفحة الخامسة	تَدْرُسُ مِنَ الصَّفْحَةِ الْخَامِسَةِ
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ تَدْرُسْنَ؟	الصفحة السادسة	تَدْرُسُ مِنَ الصَّفْحَةِ السَّادِسَةِ
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ نَقْرَأُونَ؟	الصفحة السابعة	نَقْرَأُ مِنَ الصَّفْحَةِ السَّابِعَةِ
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ تَقْرَأْنَ؟	الصفحة الثامنة	نَقْرَأُ مِنَ الصَّفْحَةِ الثَّامِنَةِ
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ تَقْرَأُ الْيَوْمَ؟	الصفحة التاسعة	أَقْرَأُ مِنَ الصَّفْحَةِ التَّاسِعَةِ الْيَوْمَ
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ تَقْرَأَيْنَ الْيَوْمَ؟	الصفحة العاشرة	أَلْيَوْمَ أَقْرَأُ مِنَ الصَّفْحَةِ الْعَاشِرَةِ
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ تَدْرُسُ؟	الصفحة الحادية عشر	تَدْرُسُ مِنَ الصَّفْحَةِ الْحَادِيَةِ عَشَرَ
مِنْ أَيِّ صَفْحَةٍ نَقْرَأُ؟	الصفحة الثانية عشر	نَقْرَأُ مِنَ الصَّفْحَةِ الثَّانِيَةِ عَشَرَ



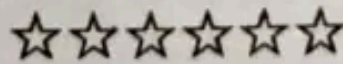
التدریب العاشرة: أجب عن الأسئلة على غرار المثال
دسویں مشق: نمونہ مثال کے مطابق سوالوں کے جواب دیں۔

هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُعَرِّبَ هَذِهِ الْجُمْلَةَ؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أُعَرِّبَ هَذِهِ الْجُمْلَةَ
هَلْ تَسْتَطِيعِينَ أَنْ تُعَرِّبِي هَذِهِ الْجُمْلَةَ؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أُعَرِّبَ هَذِهِ الْجُمْلَةَ
هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُحَلِّلَ هَذِهِ الْكَلِمَةَ صَرْفِيًّا؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أُحَلِّلَ هَذِهِ الْكَلِمَةَ صَرْفِيًّا
هَلْ تَسْتَطِيعِينَ أَنْ تُحَلِّلِي هَذِهِ الْكَلِمَةَ صَرْفِيًّا؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أُسَبِّحَ الدَّرْسَ
هَلْ نَسْتَطِيعِينَ أَنْ تُسَبِّحِي الدَّرْسَ؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أُسَبِّحَ الدَّرْسَ
هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُنَادِيَ خَالِدًا؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أُنَادِيَ خَالِدًا
هَلْ تَسْتَطِيعِينَ أَنْ تَطْلُبِي فَاطِمَةَ؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أَطْلُبَ فَاطِمَةَ
هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُحْضِرَ غَدًا؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أُحْضِرَ غَدًا
هَلْ تَسْتَطِيعِينَ أَنْ تَحْضِرِي غَدًا؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أُحْضِرَ غَدًا
هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَأْخُذِي مَعَكَ؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أَخُذَكَ مَعَكَ
هَلْ تَسْتَطِيعِينَ أَنْ تَأْخُذِيَنِي مَعَكَ؟	نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ أَنْ أَخُذَكَ مَعَكَ



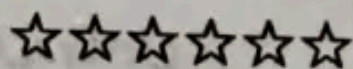
التدريب الحادی عشر: اَكْمِلْ کما فی النموذج:
گیارہویں مشق: نمونے کے مطابق مکمل کریں۔

طُلابٌ / الصِّیْن	أَفِیْ فَضْلِکَ طُلابٌ مِنَ الصِّیْنِ؟	نَعَمْ ، فِیْ فَضْلِنا طُلابٌ مِنَ الصِّیْنِ
طالِبَاتٌ / الصِّیْن	أَفِیْ فَضْلِکَ طالِبَاتٌ مِنَ الصِّیْنِ؟	نَعَمْ ، فِیْ فَضْلِنا طالِبَاتٌ مِنَ الصِّیْنِ۔
أُسْتَاذٌ / الِیابان	أَفِیْ فَضْلِکَ اسْتَاذٌ مِنَ الِیابان؟	نَعَمْ ، فِیْ فَضْلِنا أُسْتَاذٌ مِنَ الِیابان
مُعَلِّمَةٌ / الِیابان	أَفِیْ فَضْلِکَ مُعَلِّمَةٌ مِنَ الِیابان؟	نَعَمْ ، فِیْ فَضْلِنا مُعَلِّمَةٌ مِنَ الِیابان
وَلَدٌ / تُرْکیا	أَفِیْ فَضْلِکَ وَلَدٌ مِنَ تُرْکیا؟	نَعَمْ ، فِیْ فَضْلِنا وَلَدٌ مِنَ تُرْکیا
ابْنَةٌ / تُرْکیا	أَفِیْ فَضْلِکَ ابْنَةٌ مِنَ تُرْکیا؟	نَعَمْ ، فِیْ فَضْلِنا ابْنَةٌ مِنَ تُرْکیا
مُدِیرٌ / سُورِیا	أَفِیْ فَضْلِکَ مُدِیرٌ مِنَ سُورِیا؟	نَعَمْ فِیْ فَضْلِنا مُدِیرٌ مِنَ سُورِیا
مُدِیرَةٌ / سُورِیا	أَفِیْ فَضْلِکَ مُدِیرَةٌ مِنَ سُورِیا؟	نَعَمْ فِیْ فَضْلِنا مُدِیرَةٌ مِنَ سُورِیا
رِجَالٌ / کَنْدَا	أَفِیْ فَضْلِکَ رِجَالٌ مِنَ کَنْدَا؟	نَعَمْ ، فِیْ فَضْلِنا رِجَالٌ مِنَ کَنْدَا۔



التدريب الثاني عشر: أجب كما في النموذج
بارہویں مشق: نمونہ کے مطابق جواب دیں۔

کَمْ طَالِباً مِنَ الصِّينِ فِي فَصْلِكَ؟	خَمْسُ طَالِبَاتٍ	فِي فَصْلِنَا خَمْسُ طَالِبَاتٍ مِنَ الصِّينِ۔
کَمْ طَالِباً مِنَ الْكُوَيْتِ فِي جَامِعَتِكَ؟	أَرْبَعَةُ طُلَّابٍ	فِي جَامِعِنَا أَرْبَعَةُ طُلَّابٍ مِنَ الْكُوَيْتِ۔
کَمْ أَسْتَاذاً مِنْ لِيْبِيَا فِي بَلَدِكَ؟	عَشْرَةُ أَسَاتِذَةٍ	فِي بَلَدِنَا عَشْرَةُ أَسَاتِذَةٍ مِنْ لِيْبِيَا۔
کَمْ مُدَرِّسَةً مِنْ لِيْبِيَا فِي مَدْرَسَتِكَ؟	ثَمَانُ مُدَرِّسَاتٍ	فِي مُدْرَسَتِنَا ثَمَانُ مُدَرِّسَاتٍ مِنْ لِيْبِيَا۔
کَمْ مُوظِّفاً مِنْ سُودَانٍ فِي شَرِکَتِكَ؟	ثَمَانِيَةُ مُوظِّفِينَ	فِي شَرِکَتِنَا ثَمَانِيَةُ مُوظِّفِينَ مِنْ سُودَانِ۔
کَمْ مُوظِّفَةً مِنْ سُودَانٍ فِي مَدِينَتِكَ؟	تِسْعُ مُوظِّفَاتٍ	فِي مَدِينَتِنَا تِسْعُ مُوظِّفَاتٍ مِنْ سُودَانِ۔
کَمْ حَافِلَةً مِنْ يَابَانٍ عِنْدَكَ؟	عَشْرُ حَافِلَاتٍ	عِنْدَنَا عَشْرُ حَافِلَاتٍ مِنْ يَابَانِ۔
کَمْ جَوَّالاً مِنَ الصِّينِ عِنْدَكَ؟	جَوَّالَانِ	عِنْدَنَا جَوَّالَانِ مِنَ الصِّينِ۔
کَمْ طَبِيبَةً مِنَ الصِّينِ فِي الْمُسْتَشْفَى؟	عَشْرُ طَبِيبَاتٍ	فِي الْمُسْتَشْفَى عَشْرُ طَبِيبَاتٍ مِنَ الصِّينِ۔



الوحدة السادسة

چھٹیونٹ

الدرس الأول: السَّكْنُ

پہلا سبق: رہائش

الحوار الأول (پہلا مکالمہ)

خالد: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ -

خالد: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!

حسان: وَعَلَيْكُمْ السَّلَام -

حسان: وَعَلَيْكُمْ السَّلَام -

خالد: أَيْنَ تَسْكُنُ؟

خالد: تَمَّ كِهَا رِهْتِهْ هُو؟

حسان: أَسْكُنُ فِي حَيِّ السُّوقِ -

حسان: مِیں بازار رِہتا ہوں -

حسان: وَأَيْنَ تَسْكُنُ أَنْتَ؟

حسان: اُو تَمَّ كِهَا رِهْتِهْ هُو؟

خالد: أَسْكُنُ فِي حَيِّ الْجَامِعَةِ

خالد: مِیں جامعہ کے علاقے مِیں رِہتا ہوں -

خالد: هَلْ تَسْكُنُ فِي بَيْتٍ؟

حسان: کیا تم گھر میں رہتے ہو؟

حسان: نَعَمْ، أَسْكُنُ فِي بَيْتٍ۔

حسان: جی ہاں میں گھر میں رہتا ہوں۔

حسان: وَهَلْ تَسْكُنُ فِي بَيْتٍ؟

حسان: اور کیا آپ گھر میں رہتے ہو؟

خالد: لا، أَسْكُنُ فِي شَقَّةٍ۔

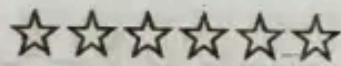
خالد: نہیں میں فلیٹ میں رہتا ہوں۔

حسان: مَا رَقْمُ شَقَّتِكَ؟

حسان: آپ کے فلیٹ کا کیا نمبر ہے؟

خالد: الرَّقْمُ الْخَامِسُ۔

خالد: نمبر پانچ۔



الحوار الثاني (دوسرا مکالمہ)

المُستأجر: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ۔

کرایہ دار: السلام علیکم!

الموَجِّر: وَعَلَيْكُمْ السَّلَام۔

مالک: وعلیکم السلام۔

المُستأجر: أُرِيدُ شَقَّةً مِنْ فَضْلِكَ۔

کرایہ دار: آپ کی مہربانی (برائے مہربانی) مجھے فلیٹ چاہیے۔

الموَجَر: لَدَيْنَا شَقَّةٌ جَبِيلَةٌ۔

مالک: ہمارے پاس خوبصورت فلیٹ ہے۔

المُسْتَأْجِر: کَمْ عُرْفَةٍ فِي الشَّقَّةِ؟

کرایہ دار: فلیٹ میں کتنے کمرے ہیں؟

الموَجَر: فِي الشَّقَّةِ خَمْسُ عُرُفٍ۔

مالک: فلیٹ میں پانچ کمرے ہیں۔

المُسْتَأْجِر: فِي أَيِّ دَوْرِ الشَّقَّةِ؟

کرایہ دار: فلیٹ کس فلور (منزل) پر ہے؟

الموَجَر: الشَّقَّةُ فِي الدَّوْرِ الْخَامِسِ۔

مالک: فلیٹ پانچویں فلور پر ہے۔

المُسْتَأْجِر: أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ الشَّقَّةِ؟

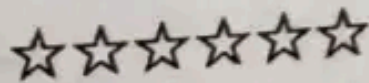
کرایہ دار: میں فلیٹ دیکھنا چاہتا ہوں۔

الموَجَر: تَفَضَّلْ، هَذَا بَابُ الشَّقَّةِ۔

مالک: تشریف لائیے! یہ فلیٹ کا دروازہ ہے۔

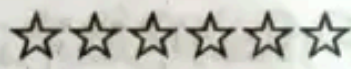
المُسْتَأْجِر: هَذِهِ شَقَّةٌ جَبِيلَةٌ۔

کرایہ دار: یہ خوبصورت فلیٹ ہے۔



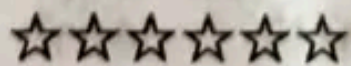
التدريب الثاني: تبادل السؤال والجواب كما في المثالين
 دوسری مشق: مثالوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

كَمْ عُرْفَةٍ فِي السَّقَّةِ؟	ثَلَاثُ عُرُفٍ	فِي السَّقَّةِ ثَلَاثُ عُرُفٍ
فِي أَيِّ دُورِ السَّقَّةِ؟	الدَّوْرُ الْخَامِسُ	السَّقَّةُ فِي الدَّوْرِ الْخَامِسِ
كَمْ عُرْفَةٍ فِي السَّقَّةِ؟	أَرْبَعُ عُرُفٍ	فِي السَّقَّةِ أَرْبَعُ عُرُفٍ
فِي أَيِّ دُورِ السَّقَّةِ؟	الدَّوْرُ الْأَوَّلُ	السَّقَّةُ فِي الدَّوْرِ الْأَوَّلِ
كَمْ عُرْفَةٍ فِي السَّقَّةِ؟	خَمْسُ عُرُفٍ	فِي السَّقَّةِ خَمْسُ عُرُفٍ
فِي أَيِّ دُورِ السَّقَّةِ؟	الدَّوْرُ الثَّانِي	السَّقَّةُ فِي الدَّوْرِ الثَّانِي



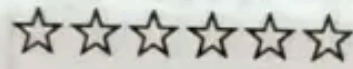
التدريب الثالث: تبادل السؤال والجواب كما في المثال:
 تیسری مشق: مثال کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتَ / الطَّابِقُ الْأَوَّلُ	فِي أَيِّ طَابِقٍ تَسْكُنُ؟	أَسْكُنُ فِي الطَّابِقِ الْأَوَّلِ
أَنْتِ / الطَّابِقُ الثَّانِي	فِي أَيِّ طَابِقٍ تَسْكُنِينَ؟	أَسْكُنُ فِي الطَّابِقِ الثَّانِي
خَالِدُ / الطَّابِقُ الثَّالِثُ	فِي أَيِّ طَابِقٍ تَسْكُنُ خَالِدُ؟	يَسْكُنُ فِي الطَّابِقِ الثَّالِثِ
مَرِيَمُ / الطَّابِقُ الرَّابِعُ	فِي أَيِّ طَابِقٍ تَسْكُنُ مَرِيَمُ؟	تَسْكُنُ فِي الطَّابِقِ الرَّابِعِ
أَنْتُمَا / الطَّابِقُ الْخَامِسُ	فِي أَيِّ طَابِقٍ تَسْكُنَانِ؟	نَسْكُنُ فِي الطَّابِقِ الْخَامِسِ
أَنْتُمْ / الطَّابِقُ السَّادِسُ	فِي أَيِّ طَابِقٍ تَسْكُنُونَ؟	نَسْكُنُ فِي الطَّابِقِ السَّادِسِ
أَنْتُنَّ / الطَّابِقُ السَّابِعُ	فِي أَيِّ طَابِقٍ تَسْكُنْنَ؟	نَسْكُنُ فِي الطَّابِقِ السَّابِعِ
هُوَ / الطَّابِقُ الثَّامِنُ	فِي أَيِّ طَابِقٍ لَسْكُنُ؟	يَسْكُنُ فِي الطَّابِقِ الثَّامِنِ
هِيَ / الطَّابِقُ الثَّاسِعُ	فِي أَيِّ طَابِقٍ تَسْكُنُ؟	تَسْكُنُ فِي الطَّابِقِ الثَّاسِعِ



التدريب الرابع: أجب كما في المثال چوتھی مشق: مثال کے مطابق جواب دیں۔

هَلْ تَسْكُنُ فِي طَابِقِ أَرْضِي؟	نَعَمْ، أَسْكُنُ فِي طَابِقِ أَرْضِي
هَلْ تَسْكُنِينَ فِي الدَّوْرِ الْأَرْضِي؟	نَعَمْ أَسْكُنُ فِي طَابِقِ أَرْضِي
هَلْ يَسْكُنُ خَالِدٌ فِي الطَابِقِ الْأَخِيرِ؟	نَعَمْ يَسْكُنُ خَالِدٌ فِي الطَابِقِ الْأَخِيرِ
هَلْ تَسْكُنُ مَرِيَمُ الدَّوْرَ الْأَخِيرَ؟	نَعَمْ، تَسْكُنُ مَرِيَمُ فِي الدَّوْرِ الْأَخِيرِ
هَلْ تَسْكُنُ فِي الطَابِقِ الْعُلَوِيِّ؟	نَعَمْ، أَسْكُنُ فِيهِمِ الطَابِقِ الْعُلَوِيِّ
هَلْ تَسْكُنِينَ فِي الدَّوْرِ الْعُلَوِيِّ؟	نَعَمْ، أَسْكُنُ فِي الدَّوْرِ الْعُلَوِيِّ



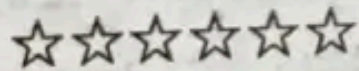
التدريب الخامس: أجز التمرين على غرار المثال پانچویں مشق: نمونہ مثال کے مطابق تمرین کا اجراء کریں۔

نَحْنُ / شَقَّةٌ	لَدَيْنَا شَقَّةٌ جَمِيلَةٌ	عِنْدَنَا شَقَّةٌ جَمِيلَةٌ
أَنَا / قَصْرٌ	لَدَيَّ قَصْرٌ جَمِيلٌ	عِنْدِي قَصْرٌ جَمِيلٌ
أَنْتَ / مَنْزِلٌ	لَدَيْكَ مَنْزِلٌ جَمِيلٌ	عِنْدَكَ مَنْزِلٌ جَمِيلٌ
أَنْتِ / غُرْفَةٌ	لَدَيْكِ غُرْفَةٌ جَمِيلَةٌ	عِنْدَكَ غُرْفَةٌ جَمِيلَةٌ
أَنْتُمْ / مَطْعَمٌ	لَدَيْكُمْ مَطْعَمٌ جَمِيلٌ	عِنْدَكُمْ مَطْعَمٌ جَمِيلٌ
خَالِدٌ / بَيْتٌ	لَدَى خَالِدٍ بَيْتٌ جَمِيلٌ	عِنْدَ خَالِدٍ بَيْتٌ جَمِيلٌ



التدريب السادس: أجز التهرين كما في المثال
چھٹی مشق: مثال کے مطابق تمرین کا اجراء کریں۔

السَّقَّةُ	أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ السَّقَّةِ	تَفَضَّلْ، هَذِهِ هِيَ السَّقَّةُ
الْغُرْفَةُ	أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ الْغُرْفَةِ	تَفَضَّلْ، هَذِهِ هِيَ الْغُرْفَةُ
الْقَصْرُ	أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ الْقَصْرِ	تَفَضَّلْ، هَذَا هُوَ الْقَصْرُ
الْبَيْتُ	أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ الْبَيْتِ	تَفَضَّلْ، هَذَا هُوَ الْبَيْتُ
الْمَنْزِلُ	أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ الْمَنْزِلِ	تَفَضَّلْ، هَذَا هُوَ الْمَنْزِلُ
الْجَامِعَةُ	أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ الْجَامِعَةِ	تَفَضَّلْ، هَذِهِ هِيَ الْجَامِعَةُ



التدريب السابع: أنسج على غرار المثال التالي
ساتویں مشق: درج ذیل مثال کے مطابق خلاصہ بیان کریں۔

أحمد / السَّقَّةُ

أَحْمَدُ يَسْكُنُ فِي سَقَّةٍ جَمِيلَةٍ وَالسَّقَّةُ فِي حَيِّ الْبُطَارِ وَالسَّقَّةُ فِي حَيِّ الْبُطَارِ وَالسَّقَّةُ
فِي الدَّوْرِ الثَّالِثِ وَفِي السَّقَّةِ خَمْسُ غُرَفٍ، وَفِي غُرْفَةٍ لِنَوْمِ سَرِيرٍ، وَفِي غُرْفَةٍ الْجُلُوسِ أَرِيكَةٌ،
وَفِي الْمَطْبَخِ فُرْنٌ، وَفِي الْحَمَامِ مِرْآةٌ۔

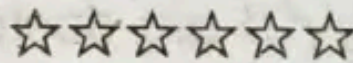
زينب / البيت

زَيْنَبُ تَسْكُنُ فِي الْبَيْتِ الْجَمِيلِ وَالْبَيْتُ فِي السُّوقِ وَالْبَيْتُ فِي
الدَّوْرِ الثَّانِي فِي الْبَيْتِ أَرْبَعُ غُرَفٍ وَفِي غُرْفَةٍ النَّوْمِ سَرِيرٌ وَفِي غُرْفَةٍ الْجُلُوسِ
أَرِيكَةٌ وَفِي الْمَطْبَخِ فُرْنٌ وَفِي الْحَمَامِ مِرْآةٌ۔

طارق / الجامعة

طارق يسكن في الجامعة الجميلة والجامعة في قرية والجامعة في الدور
الرابع وفي الجامعة سبع غرف وفي غرفة النوم بساط جميل وفي غرفة الجلوس أرائك
وفي المطبخ قن وفي الحمام مرآة.
خالد / المدرسة

خالد يسكن في المدرسة الجميلة والمدرسة في بلد والمدرسة الدور الاول
وفي المدرسة اربع غرف وفي غرفة النوم بساط جميل وفي غرفة الجلوس أرائك وفي
المطبخ قن وفي الحمام مرآة.



الدرس الثانی: العمل

دوسرا سبق: پیشہ

الحوار الأول (پہلا مکالمہ)

- عثمان: أَعْمَلُ طَبِيبًا، ماذا تَعْمَلُ أَنْتَ؟
 عثمان: میں ڈاکٹر ہوں۔ (I am doctor) تم کیا کام کرتے ہو؟
 علی: أَعْمَلُ مُوْظِفًا۔
 علی: میں ملازم ہوں۔
 عثمان: أَيْنَ تَعْمَلُ؟
 عثمان: تم کہاں کام کرتے ہو؟
 علی: أَعْمَلُ فِي شَرِكَةٍ، وَأَيْنَ تَعْمَلُ أَنْتَ؟
 علی: میں کمپنی میں کام کرتا ہوں اور تم کہاں کام کرتے ہو؟
 عثمان: أَعْمَلُ فِي الْمُسْتَشْفَى۔
 عثمان: میں ہسپتال میں کام کرتا ہوں۔
 علی: كَمْ سَاعَةً تَعْمَلُ فِي الْيَوْمِ؟
 علی: تم ایک دن میں کتنے گھنٹے کام کرتے ہو؟
 عثمان: أَعْمَلُ ثَمَانِي سَاعَاتٍ فِي الْيَوْمِ۔
 عثمان: میں (روزانہ) ایک دن میں آٹھ گھنٹے کام کرتا ہوں۔
 عثمان: وَكَمْ سَاعَةً تَعْمَلُ أَنْتَ؟
 عثمان: اور آپ کتنے گھنٹے کام کرتے ہو؟

الطَّالِبُ الْأَوَّلُ: مَتَى يَتَخَرَّجُ خَالِدٌ مِنَ الْجَامِعَةِ؟

پہلا طالب علم: خالد جامعہ سے کب فارغ التحصیل ہوگا؟

الطَّالِبُ الثَّانِي: يَتَخَرَّجُ مِنَ الْجَامِعَةِ فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ-

دوسرا طالب علم: وہ آئندہ سال فارغ التحصیل ہوگا۔

الطَّالِبُ الْأَوَّلُ: مَاذَا يَعْمَلُ صَدِيقُكَ؟

پہلا طالب علم: تمہارا دوست کیا کام کرتا ہے؟

الطَّالِبُ الثَّانِي: يَقُومُ بِدَوْرَةِ الْإِمَامَةِ، سَيَقُومُ بِالْإِمَامَةِ-

دوسرا طالب علم: وہ امامت کو رس کرتا ہے، عنقریب وہ امام بنے گا۔

الطَّالِبُ الْأَوَّلُ: مَاذَا يَعْمَلُ نَبِيلٌ؟

پہلا طالب علم: نبیل کیا کام کرتا ہے؟

الطَّالِبُ الثَّانِي: يَتَعَلَّمُ الْعُلُومَ الدُّنْيَوِيَّةَ-

دوسرا طالب علم: وہ دنیاوی تعلیم حاصل کرتا ہے۔



الحوار الثالث (تیسرا مکالمہ)

زينب: أَنَا مُدَرِّسَةٌ، وَمَاذَا تَعْمَلِينَ؟

زينب: میں استانی ہوں، اور تم کیا کرتی ہو؟

مریم: أَنَا مُدَرِّسَةٌ أَيْضًا-

مریم: میں بھی استانی ہوں۔

زينب: فِي أَيِّ فَصْلِ تُدَرِّسِينَ؟

زينب: آپ کونسی کلاس کو پڑھاتی ہو؟

التدريب الأول: تبادل السؤال والجواب على غرار المثال التالي -
پہلی مشق: درج ذیل نمونہ مثال کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتَ / تاجر	مَاذَا تَعْمَلُ؟	أَعْمَلُ تَاجِرًا
أَنْتِ / مُدِير	مَاذَا تَعْمَلِينَ؟	أَعْمَلُ مُدِيرَةً
أَنْتُمَا / مُدَرِّس	مَاذَا تَعْمَلَانِ؟	نَعْمَلُ مُدَرِّسًا
أَنْتُمْ / مُوظَّفُ حُكُومِي	مَاذَا تَعْمَلُونَ؟	نَعْمَلُ مُوظَّفًا حُكُومِيًّا
أَنْتُنَّ / مُوظَّف	مَاذَا تَعْمَلْنَ؟	نَعْمَلُ مُوظَّفًا
خالد / بَقَّال	مَاذَا يَعْمَلُ خَالِدٌ؟	يَعْمَلُ خَالِدٌ بَقَّالًا
سَلْمَى / رَبُّ بَيْتٍ	مَاذَا تَعْمَلُ سَلْمَى؟	تَعْمَلُ سَلْمَى رَبَّةَ بَيْتٍ
وَلَدُكَ / خَادِم	مَاذَا يَعْمَلُ وَلَدُكَ؟	يَعْمَلُ وَلَدِي خَادِمًا
الْفَتَاةُ / مُسَوِّد	مَاذَا تَعْمَلُ الْفَتَاةُ؟	تَعْمَلُ الْفَتَاةُ مُسَوِّدًا



التدريب الثاني: تبادل السؤال والجواب على غرار المثال التالي
دوسری مشق: درج ذیل مثال کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتَ / الْمَكْتُب	أَيْنَ تَعْمَلُ؟	أَعْمَلُ فِي الْمَكْتَبِ
أَنْتِ / الْمُصْنَع	أَيْنَ تَعْمَلِينَ؟	أَعْمَلُ فِي الْمُصْنَعِ
أَنْتُمَا / الْمَرْكُزُ التِّجَارِي	أَيْنَ تَعْمَلَانِ؟	أَعْمَلُ فِي الْمَرْكُزِ التِّجَارِيِّ
أَنْتُمْ / الْمَحَلَّ التِّجَارِي	أَيْنَ تَعْمَلُونَ؟	نَعْمَلُ فِي الْمَحَلِّ التِّجَارِيِّ
خالد / الْمَشْجَر	أَيْنَ يَعْمَلُ خَالِدٌ؟	يَعْمَلُ خَالِدٌ فِي الْمَشْجَرِ
آمِنَةُ / صَيْدَلِيَّة	أَيْنَ تَعْمَلُ آمِنَةُ؟	نَعْمَلُ آمِنَةُ فِي صَيْدَلِيَّةٍ
أَنْتِ / مَحَلَّ نَظَارَاتٍ	أَيْنَ تَعْمَلُ؟	أَعْمَلُ فِي مَحَلِّ نَظَارَاتٍ

أَنْتِ / مَحَلّ جَوَالٍ	أَيْنَ تَعْمَلِينَ؟	أَعْمَلُ فِي مَحَلّ جَوَالٍ
طارق / مَرَكَنَتَسَوِّقٍ	أَيْنَ يَعْمَلُ طَارِقٌ؟	يعمل طارقٌ مَرَكَنَتَسَوِّقٍ



التدريب الثالث: تبادل السؤال والجواب كما في المثال
تیسری مشق: مثال کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتِ	كَمْ سَاعَةً تَعْمَلُ؟	ثَلَاثُ سَاعَاتٍ	أَعْمَلُ ثَلَاثَ سَاعَاتٍ
أَنْتِ	كَمْ سَاعَةً تَعْمَلِينَ؟	أَرْبَعُ سَاعَاتٍ	أَعْمَلُ أَرْبَعَ سَاعَاتٍ
أَنْتُمَا	كَمْ سَاعَةً تَعْمَلَانِ؟	خُمْسُ سَاعَاتٍ	نَعْمَلُ خُمْسَ سَاعَاتٍ
أَنْتُمْ	كَمْ سَاعَةً تَعْمَلُونَ؟	سِتُّ سَاعَاتٍ	نَعْمَلُ سِتَّ سَاعَاتٍ
رِيَّانُ	كَمْ سَاعَةً يَعْمَلُ رِيَّانُ؟	سَبْعُ سَاعَاتٍ	يَعْمَلُ رِيَّانُ سَبْعَ سَاعَاتٍ
سُيْرَةُ	كَمْ سَاعَةً تَعْمَلُ سُيْرَةُ؟	ثَمَانُ سَاعَاتٍ	تَعْمَلُ سُيْرَةُ ثَمَانَ سَاعَاتٍ
بِلَالُ	كَمْ سَاعَةً يَعْمَلُ بِلَالُ؟	تِسْعُ سَاعَاتٍ	يَعْمَلُ بِلَالُ تِسْعَ سَاعَاتٍ
حَفْصَةُ	كَمْ سَاعَةً تَعْمَلُ حَفْصَةُ؟	عَشْرُ سَاعَاتٍ	تَعْمَلُ حَفْصَةُ عَشَرَ سَاعَاتٍ
إِبْرَاهِيمُ	كَمْ سَاعَةً يَعْمَلُ إِبْرَاهِيمُ؟	إِحْدَى عَشْرَةَ سَاعَةً	يَعْمَلُ إِبْرَاهِيمُ إِحْدَى عَشْرَةَ سَاعَةً

التدريب الرابع: أجزا التمرين الآتي كما في المثال

چوتھی مشق: مثال کے مطابق درج ذیل تمرین کا اجراء کریں

أَنْتِ / عَاطِلٌ	هَلْ أَنْتِ عَاطِلٌ عَنِ الْعَمَلِ؟	لَسْتُ عَاطِلَةً عَنِ الْعَمَلِ
أَنْتِ / عَاطِلَةٌ	هَلْ أَنْتِ عَاطِلَةٌ عَنِ الْعَمَلِ؟	لَسْتُ عَاطِلَةً عَنِ الْعَمَلِ
أَنْتُمَا / مُوظَّفٌ	هَلْ أَنْتُمَا مُوظَّفَانِ فِي الْعَمَلِ؟	لَسْنَا مُوظَّفَيْنِ فِي الْعَمَلِ
أَنْتُمْ / مُوظَّفٌ	هَلْ أَنْتُمْ مُوظَّفُونَ فِي الْعَمَلِ؟	لَسْنَا مُوظَّفَيْنِ فِي الْعَمَلِ
أَنْتِ / طَالِبٌ جَامِعِيٌّ	هَلْ أَنْتِ طَالِبَةٌ جَامِعِيَّةٌ؟	لَسْتُ طَالِبَةً جَامِعِيَّةً

أَنْتِ / طَالِبَةٌ جَامِعِيَّةٌ	هَلْ أَنْتِ طَالِبَةٌ جَامِعِيَّةٌ؟	لَسْتُ طَالِبَةٌ جَامِعِيَّةٌ
طَارِقُ / زَبُونٌ	هَلْ طَارِقُ زَبُونٌ؟	لَيْسَ طَارِقُ زَبُونًا
سَلَوَى / زَبُونَةٌ	هَلْ سَلَوَى زَبُونَةٌ؟	لَيْسَتْ سَلَوَى زَبُونَةً
الرَّجُلَانِ / مُوظَّفٌ	هَلِ الرَّجُلَانِ مُوظَّفَانِ؟	لَيْسَ الرَّجُلَانِ مُوظَّفَيْنِ



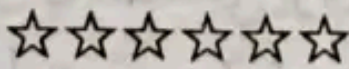
التدريب الخامس: أجز التمرين الآتي كما في المثال
پانچویں مشق: مثال کے مطابق تمرین کا اجراء کریں۔

أَنْتِ / عَاطِلٌ	هَلْ أَنْتِ عَاطِلٌ عَنِ الْعَمَلِ	لَسْتُ عَاطِلًا عَنِ الْعَمَلِ
أَنْتِ / عَاطِلَةٌ	هَلْ أَنْتِ عَاطِلَةٌ عَنِ الْعَمَلِ	لَسْتُ عَاطِلَةً عَنِ الْعَمَلِ
أَنْتُمْ / مُوظَّفٌ	هَلْ أَنْتُمْ مُوظَّفُونَ	لَسْنَا مُوظَّفِينَ
أَنْتِ / طَالِبٌ جَامِعِيٌّ	هَلْ أَنْتِ طَالِبٌ جَامِعِيٌّ	لَسْتُ طَالِبًا جَامِعِيًّا
أَنْتِ / طَالِبَةٌ جَامِعِيَّةٌ	هَلْ أَنْتِ طَالِبَةٌ جَامِعِيَّةٌ	لَسْتُ طَالِبَةً جَامِعِيَّةً
طَارِقُ / زَبُونٌ	هَلْ طَارِقُ زَبُونٌ	لَيْسَ طَارِقُ زَبُونًا
سَلَوَى / زَبُونَةٌ	هَلْ سَلَوَى زَبُونَةٌ	لَيْسَتْ سَلَوَى زَبُونَةً
الرَّجُلَانِ / مُوظَّفٌ	هَلِ الرَّجُلَانِ مُوظَّفَانِ	لَيْسَ الرَّجُلَانِ مُوظَّفَيْنِ

التدريب السادس: أجز التمرين الآتي كما في المثال
چھٹی مشق: مثال کے مطابق درج ذیل تمرین کا اجراء کریں۔

زَبُونٌ	هَلْ أَنْتَ صَاحِبُ الْمُقَهَى؟	لَسْتُ صَاحِبَ الْمُقَهَى، إِنَّمَا أَنَا زَبُونٌ
مُدْرِسَةٌ	هَلْ أَنْتِ طَالِبَةٌ؟	لَسْتُ طَالِبَةً، إِنَّمَا أَنَا مُدْرِسَةٌ
مُوظَّفٌ	هَلْ أَعْنَتَ سَيِّدٌ؟	لَسْتُ سَيِّدًا، إِنَّمَا أَنَا مُوظَّفٌ

مَشْغُولَةٌ	هَلْ أَنْتِ مُتَفَرِّغَةٌ؟	لَسْتُ مُتَفَرِّغَةً، إِنَّمَا أَنَا مَشْغُولَةٌ
نَادِلٌ	هَلْ أَنْتِ صَاحِبُ الْبُطْعِمِ؟	لَسْتُ صَاحِبَ الْبُطْعِمِ إِنَّمَا أَنَا نَادِلٌ
مُدِيرَةٌ	هَلْ أَنْتِ مُدَرِّسَةٌ؟	لَسْتُ مُدَرِّسَةً، إِنَّمَا أَنَا مُدِيرَةٌ
طَالِبٌ	هَلْ أَنْتِ عَالِمٌ؟	لَسْتُ عَالِمًا، إِنَّمَا أَنَا طَالِبٌ
مَرِيضَةٌ	هَلْ أَنْتِ بِخَيْرٍ؟	لَسْتُ بِخَيْرٍ، إِنَّمَا أَنَا مَرِيضَةٌ
أَعَزَبٌ	هَلْ أَنْتِ مُتَزَوِّجٌ؟	لَسْتُ مُتَزَوِّجًا، إِنَّمَا أَنَا أَعَزَبٌ
عَامِلٌ	هَلْ أَنْتِ صَاحِبُ الْعَمَلِ؟	لَسْتُ صَاحِبَ الْعَمَلِ، إِنَّمَا أَنَا عَامِلٌ
عَامِلَةٌ	هَلْ أَنْتِ صَاحِبَةُ عَمَلٍ؟	لَسْتُ صَاحِبَةَ عَمَلٍ، إِنَّمَا أَنَا عَامِلَةٌ
مَوْظَفٌ	هَلْ أَنْتِ صَاحِبُ شَرَكَةٍ؟	لَسْتُ صَاحِبَ شَرَكَةٍ، إِنَّمَا أَنَا مَوْظَفٌ
عَاطِلَةٌ	هَلْ أَنْتِ عَامِلَةٌ؟	لَسْتُ عَامِلَةً إِنَّمَا أَنَا عَاطِلَةٌ
غُضُو الْجُلُوسِ	هَلْ أَنْتِ مَسْئُولُ الْجُلُوسِ؟	لَسْتُ مَسْئُولُ الْجُلُوسِ إِنَّمَا أَنَا غُضُو الْجُلُوسِ
دَاعِيَةٌ	هَلْ أَنْتِ مُحَاضِرٌ؟	لَسْتُ مُحَاضِرًا إِنَّمَا أَنَا دَاعِيَةٌ
فَقِيرَةٌ	هَلْ أَنْتِ ثَرِيَّةٌ؟	لَسْتُ ثَرِيَّةً، إِنَّمَا أَنَا فَقِيرَةٌ
بَطْنِيٌّ	هَلْ هَذَا سَرِيعٌ؟	لَيْسَ هَذَا سَرِيعًا إِنَّمَا هُوَ بَطْنِيٌّ
غَائِبٌ	هَلْ طَارِقٌ حَاضِرٌ؟	لَيْسَ طَارِقٌ حَاضِرًا، إِنَّمَا هُوَ غَائِبٌ





التدريب الثامن: أجز التمرین مع التشکیل علی غرار المثال
آٹھویں مشق: مثال کے مطابق اسی طرز پر تمرین کا اجراء کریں۔

شَابُ / شَابٌ آخَرُ

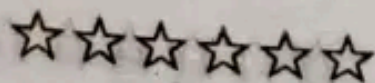
سَأَلَ شَابٌ شَاباً آخَرَ: أَيْنَ تَعْمَلُ؟ فَرَدَّ عَلَيْهِ: بِمَحَلِّ الْحُلُوبَاتِ. فَقَالَ
لَهُ: كَمْ يُعْطِيكَ رَاتِباً شَهْرِيّاً؟ فَرَدَّ عَلَيْهِ: عِشْرِينَ أَلْفاً، فَقَالَ لَهُ مُسْتَنْكِراً:
عِشْرِينَ أَلْفاً فَقَطْ، كَيْفَ تَعِيشُ بِهَذَا الرَّاتِبِ؟ إِنَّ صَاحِبَ الْعَمَلِ لَا يُقَدِّرُ
عَمَلَكَ، فَأَصْبَحَ الشَّابُّ كَارِهاً لِعَمَلِهِ وَطَلَبَ رَفْعَ الرَّاتِبِ. فَرَفَضَ صَاحِبُ
الْعَمَلِ طَلَبَهُ، وَتَرَكَ الشَّابُّ عَمَلَهُ، وَأَصْبَحَ بِلَا عَمَلٍ.

سَأَلَ فَتَاةً / فَتَاةٌ أُخْرَى:

سَأَلَ فَتَاةٌ فَتَاةً أُخْرَى: أَيْنَ تَعْمَلُ؟ فَرَدَّ عَلَيْهِ: بِمَحَلِّ الْإِثْوَابِ
فَقَالَ كَمْ بَعْطِيكَ رَاتِباً شَهْرِيّاً؟ فَرَدَّ عَلَيْهِ: عِشْرِينَ أَلْفاً، فَقَالَ لَهُ مُبْتَكِباً:
عِشْرِينَ: عِشْرِينَ أَلْفاً فَقَطْ، كَيْفَ تَعِيشُ بِهَذَا الرَّاتِبِ؟ إِنَّ صَاحِبَ الْعَمَلِ
لَا يَقْدِرُ عَمَلَكَ فَاصْبَحِ الْفَتَاةُ كَارِهاً لِعَمَلِهِ وَطَلَبَ رَفْعَ الرَّاتِبِ فَرَفَضَ
صَاحِبُ الْعَمَلِ طَلَبَهُ وَتَرَكَ فَتَاةٌ عَمَلَهُ وَأَصْبَحَتْ بِلَا عَمَلٍ.

سَلَمَى / طَارِقُ

سَأَلَتْ سَلَمَى طَارِقاً: أَيْنَ تَعْمَلُ؟ فَرَدَّ عَلَيْهَا: بِمَحَلِّ الْخَضِرَوَاتِ
فَقَالَتْ لَهُ كَمْ يُعْطِيكَ رَاتِباً شَهْرِيّاً؟ فَرَدَّ عَلَيْهَا: عِشْرِينَ أَلْفاً، فَقَالَتْ لَهُ
مُسْتَكْبِراً: عِشْرِينَ أَلْفاً فَقَطْ كَيْفَ تَعِيشُ بِهَذَا الرَّاتِبِ؟ إِنَّ صَاحِبَ الْعَمَلِ
لَا يَقْدِرُ عَمَلَكَ فَقَالَ بِهَا: أَنَا أَحَبُّ عَمَلٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ أَعْبَشُ فَرَاخاً أَنَا لَا أَرِيدُ
أَنْ أَصْغَرَ بِلَا عَمَلٍ.



التدريب التابع: أجزا التبرين مع التشكيل على غرار المثال
نویں مشق: مثال کے مطابق اسی انداز پر تمرین کا اجراء کریں۔

حَسَنُ طَالِبٍ

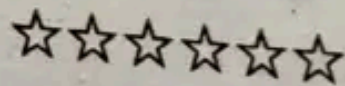
حَسَنُ طَالِبٍ فِي الْجَامِعَةِ، يَدْرُسُ الْعُلُومَ الشَّرْعِيَّةَ فِي الْجَامِعَةِ،
وَيَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعَةِ بِالْحَافِلَةِ وَيَدْرُسُ سِتَّ حِصَصٍ فِي الْيَوْمِ وَيَذْهَبُ فِي
الاسْتِرَاحَةِ إِلَى الْمَقْصِفِ، وَيَدْرُسُ خَمْسَةَ أَيَّامٍ فِي الْأُسْبُوعِ.

زَيْنَبُ طَالِبَةٌ

زَيْنَبُ طَالِبَةٌ فِي الْجَامِعَةِ تَدْرُسُ الْعُلُومَ الشَّرْعِيَّةَ فِي الْجَامِعَةِ
وَتَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعَةِ بِالسِّيَارَةِ وَتَدْرُسُ بَيْتَ حِصَصٍ فِي الْيَوْمِ وَتَذْهَبُ فِي
الاسْتِرَاحَةِ إِلَى الْمَقْصِفِ وَتَدْرُسُ خَمْسَةَ أَيَّامٍ فِي الْأُسْبُوعِ.

أَخِي طَالِبٍ

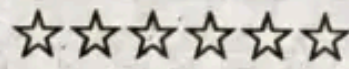
أَخِي طَالِبٍ فِي الْجَامِعَةِ يَدْرُسُ الْعُلُومَ الشَّرْعِيَّةَ فِي الْجَامِعَةِ وَ
يَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعَةِ بِتَوَكُّوْكَ وَيَدْرُسُ سِتَّ حِصَصٍ فِي الْيَوْمِ وَيَذْهَبُ فِي
الاسْتِرَاحَةِ إِلَى الْمَقْصِفِ وَيَدْرُسُ خَمْسَةَ أَيَّامٍ فِي الْأُسْبُوعِ.



التدريب العاشر: اكمل بوضع الكلمة الصحيحة مما بين القوسين

دسویں مشق: قوسین میں موجود صحیح کلمہ کے ذریعے خالی جگہ پُر کریں۔

١. هَلْ تُحِبُّ عَمَلِكَ يَا زَيْنَبُ؟ (تُحِبُّ / تُحِبَّانِ / تُحِبُّنِ)
٢. أَعْمَلُ! لَسَبْعَ سَاعَاتٍ. (سَاعَةٌ / سَاعَاتٍ / سَاعَتَيْنِ)
٣. الْفَتَاتَانِ تَعْمَلَانِ فِي الْمَكْتَبِ. (تَعْمَلُ / تَعْمَلَانِ / تَعْمَلَيْنِ)
٤. الشَّابُّ يَدْرُسُ الْعَرَبِيَّةَ. (يَدْرُسُونَ / تَدْرُسُ / يَدْرُسُ)
٥. يَعْمَلُ خَالِدٌ مُدَرِّسًا. (مُدَرِّسُ / مُدَرِّسُونَ / مُدَرِّسًا)
٦. يَعْمَلُ عَثْمَانُ خَمْسَةَ أَيَّامٍ. (خَمْسَ / خَمْسَةَ / خَمْسِ)



التدريب الحادي عشر: صحح الأخطاء

گیارہویں مشق: غلطی کو درست کریں۔

١. فاطمة تاجرٌ فاطمة تاجرٌ
٢. سَلَى يَعْمَلُ خَادِمَاتٍ سَلَى تَعْمَلُ خَادِمَةً
٣. أَدْرُسُ خَمْسَةَ حَقِصَةٍ أَدْرُسُ خَمْسَ حَمِصٍ
٤. يَعْمَلُ الْفَتَاةُ سَبْعَةَ سَاعَةٍ تَعْمَلُ الْفَتَاةُ سَبْعَ سَاعَاتٍ
٥. الْجَامِعَةُ بَعِيدَةٌ عَنِ الْبَيْتِ الْجَامِعَةُ بَعِيدَةٌ عَنِ الْبَيْتِ
٦. الْأَبْنَاءُ عَاطِلَاتٌ عَنِ الْعَمَلِ الْأَبْنَاءُ عَاطِلُونَ / عَاطِلَةٌ عَنِ الْعَمَلِ



التدريب الثاني عشر: اكمل الفراغ التالي بوضع تمييز مختلف
بارہویں مشق: مختلف تیز کے ذریعے درج ذیل خالی جگہ پُر کریں۔

ثَلَاثُ سَاعَاتٍ	ثَلَاثَةُ رِجَالٍ	أَرْبَعُ مُدِيرَاتٍ	أَرْبَعَةُ أَقْلَامٍ
خَمْسُ مُعَلِّمَاتٍ	خَمْسَةُ كُتُبٍ	سِتُّ مُسَلِّمَاتٍ	سِتَّةُ أَقْوَالٍ
سَبْعُ مُدَرِّسَاتٍ	سَبْعَةُ أَطْفَالٍ	ثَمَانُ طِفْلَاتٍ	ثَمَانِيَةُ أَعْمَالٍ
تِسْعُ أَشْجَارٍ	تِسْعَةُ أَشْكَالٍ	عَشْرُ نِسَوَةٍ	عَشْرَةُ أَرْوَاحٍ
ثَلَاثُ ظُلُمَاتٍ	ثَلَاثَةُ أَنْوَارٍ	أَرْبَعُ مَوْظِعَاتٍ	أَرْبَعَةُ أَلْوَابٍ
خَمْسُ مَشْهُورَاتٍ	خَمْسَةُ أَجْنَاسٍ	سِتُّ مَسْئُولَاتٍ	سِتَّةُ أَنْوَاعٍ

☆☆☆☆☆☆

التدريب الثالث: اكمل الفراغ بوضع الأعداد من الثلاثة إلى
العشرة

تیرہویں مشق: تین سے دس تک کے اعداد کے ذریعے خالی جگہ پُر کریں

ثَلَاثَةُ أَبْنَاءٍ	ثَلَاثُ بَنَاتٍ	أَرْبَعَةُ رِجَالٍ	أَرْبَعُ نِسَاءٍ
خَمْسَةُ إِخْوَةٍ	خَمْسُ أَخَوَاتٍ	سِتَّةُ أَعْمَامٍ	سِتُّ عَمَّاتٍ
أَرْبَعَةُ مُتَفَوِّقِينَ	أَرْبَعُ مُتَفَوِّقَاتٍ	سَبْعَةُ طُلَّابٍ	سَبْعُ طَالِبَاتٍ
ثَمَانِيَةُ أَسَاتِذَةٍ	ثَمَانُ مُعَلِّمَاتٍ	ثَلَاثَةُ شَبَابٍ	ثَلَاثُ فَتَيَاتٍ
خَمْسَةُ دُرُوسٍ	خَمْسُ حِصَصٍ	سِتَّةُ أَيَّامٍ	سِتُّ سَاعَاتٍ
تِسْعَةُ شُهُورٍ	تِسْعُ سَنَوَاتٍ	عَشْرَةُ كُتُبٍ	عَشْرُ عُرُفٍ

☆☆☆☆☆☆

الوحدة السابعة

ساتواں یونٹ

الدرس الأول: التَّسْوِق

پہلا سبق: خرید و فروخت

الحوار الأول (پہلا مکالمہ)

البائع: أَيْ مُعْجَمٍ تُرِيدُ؟

بیچنے والا: آپ کوئی لغت چاہتے ہیں؟

الطالب: أُرِيدُ الْمُعْجَمَ الْعَرَبِيَّ۔

طالب علم: میں عربی لغت چاہتا ہوں۔

البائع: تَفْضِلُ الْمُعْجَمَ الْعَرَبِيَّ وَمَاذَا تُرِيدُ أَيْضاً؟

بیچنے والا: لیجیے، عربی لغت۔ اور بھی کچھ چاہیے آپ کو؟

الطالب: أُرِيدُ كِتَابَ النَّحْوِ وَالدَّفْتَرِ۔

طالب علم: مجھے نحو کی کتاب اور رجسٹر چاہیے۔

البائع: تَفْضِلُ الْكِتَابَ وَالدَّفْتَرَ، هَلْ تُرِيدُ شَيْئاً آخَرَ؟

بیچنے والا: لیجیے کتاب اور رجسٹر کیا آپ کو کچھ اور چاہیے؟

الطالب: لا، وَشُكْرًا۔

طالب علم: نہیں، (اور) شکریہ۔

البائع: المطلوب ثلاثون ريالاً۔

بیچنے والا: ۳۰ ریال مطلوب ہیں۔

الطالب: ماذا تقول؟ ثلاثون ريالاً!

طالب علم: آپ نے کیا کہا؟ ۳۰ ریال!

البائع: نعم، ثلاثون ريالاً۔

بیچنے والا: جی ہاں ۳۰ ریال۔

الطالب: تفضل، هذه ثلاثون ريالاً۔

طالب علم: لیجیے یہ ۳۰ ریال ہیں۔



الحوار الثاني (دوسرا مکالمہ)

البائع: مرحباً، أئی خدمّة؟

سیلز مین: ہیلو! خوش آمدید! کوئی مدد چاہیے؟

المُشتری: أريد سبكاً ودجاجاً۔

گا ہک: میں مچھلی اور مرغی چاہتا ہوں۔

البائع: تفضل السمك والدجاج، وماذا تريد أيضاً؟

سیلز مین: لیجئے مچھلی اور مرغی اور بھی کچھ چاہیے آپ کو؟

المُشتری: أريد بصلاً وطماطم۔

گا ہک: مجھے پیاز اور ٹماٹر چاہیے۔

البائع: تفضل البصل والطماطم، وماذا تريد أيضاً؟

سیلز مین: لیجئے پیاز اور ٹماٹر اور بھی کچھ چاہیے آپ کو؟

المُشتری: أريد سكرّاً وشايّاً۔

گاہک: مجھے چینی اور چائے چاہیے۔

البائع: تَفَضَّلِ السُّكَّرَ وَالشَّايَ، هَلْ تُرِيدُ شَيْئًا آخَرَ؟

سیلز مین: لیجئے چینی اور چائے، کیا کچھ اور چاہیے آپ کو؟

البُشْتَرِي: نَعَمْ، طَبَقْ بَيْضَ وَعُذْبَةَ مَدَحٍ۔

گاہک: جی ہاں! انڈوں کی ٹرے اور نمک کی ڈبی۔

البائع: هَذَا طَبَقُ الْبَيْضِ وَهَذِهِ عُذْبَةُ الْمَدَحِ۔

سیلز مین: یہ انڈوں کی ٹرے اور یہ نمک کی ڈبی۔

البُشْتَرِي: كَيْمَ الْحَسَابِ؟

گاہک: بل کتنا ہے؟

البائع: ثَمَانُونَ دِينَارًا۔

سیلز مین: ۸۰ دینار۔

البُشْتَرِي: تَفَضَّلْ، هَذِهِ ثَمَانُونَ دِينَارًا۔

گاہک: لیجئے یہ ۸۰ دینار ہیں۔



الحوار الثالث (تیسرا مکالمہ)

البائع: تَفَضَّلِي، أَمِّي خِدْمَةٍ؟

سیلز مین: تشریف لائیں! کیا خدمت کروں؟

الفتاة: أُرِيدُ قَبِيصًا لَوْ سَخَّتِ۔

نوجوان لڑکی: برائے مہربانی! مجھے قمیض چاہیے۔

البائع: تَفَضَّلِي هُنَا، هَذَا قِسْمُ الْقَبِيصَانِ

سیلز مین: یہاں تشریف لائیں، یہ قمیص کا سیکشن ہے۔

الفتاة: بكم القميص؟

نوجوان لڑکی: قمیص کتنے کی ہے؟

البائع: القميص بعشرين ديناراً، أئی قمیص تریڈین؟

سیلز مین: قمیص ۲۰ دینار کی۔ آپ کو کونسی قمیص چاہیے؟

الفتاة: سأشتري القميص الأزرق۔

نوجوان لڑکی: میں ابھی بلیو شرٹ خریدوں گی۔

البائع: هذا هو القميص الأزرق۔

سیلز مین: یہ بلیو شرٹ ہے۔

الفتاة: شكراً۔

نوجوان لڑکی: شکریہ۔

البائع: لدينا أثواب جميلة۔

سیلز مین: ہمارے ہاں خوبصورت کپڑے ہیں۔

الفتاة: بكم الثوب؟

نوجوان لڑکی: یہ کپڑا کتنے کا ہے؟

البائع: الثوب بثلاثين ديناراً۔

سیلز مین: یہ کپڑا ۳۰ دینار کا ہے۔

الفتاة: أريد الثوب الأبيض۔

نوجوان لڑکی: میں سفید کپڑا خریدنا چاہتی ہوں۔

☆☆☆☆☆☆

الحوار الرابع (چوتھا مکالمہ)

- البائع: أَيْ خِدْمَةٍ؟
 سیلزمین: کیا خدمت کروں؟
 المشتري: أُرِيدُ بَعْضَ الْأَثَاثِ۔
 گاہک: مجھے کچھ فرنیچر چاہیے۔
 البائع: مَاذَا تُرِيدُ لِعُرْفَةِ النَّوْمِ؟
 سیلزمین: کیا آپ کو بیڈروم/سونے والے کمرے کیلئے چاہیے؟
 المشتري: أُرِيدُ سَرِيرًا وَسِتَارَةً۔
 گاہک: مجھے بیڈ اور پردہ چاہیے۔
 البائع: وَمَاذَا تُرِيدُ لِعُرْفَةِ الْجُلُوسِ؟
 سیلزمین: اور آپ کو بیٹھک کیلئے کیا چاہیے؟
 المشتري: أُرِيدُ أَرِيكَةً وَسَجَادَةً۔
 گاہک: مجھے صوفہ اور قالین چاہیے۔
 البائع: وَمَاذَا تُرِيدُ لِلْمَطْبَخِ؟
 سیلزمین: اور آپ کو کچن کیلئے کیا چاہیے؟
 المشتري: أُرِيدُ فُرْنًا وَثَلَاجَةً۔
 گاہک: مجھے چولہا (تنور) اور فرنیچر چاہیے۔
 البائع: وَمَاذَا تُرِيدُ لِلْحَمَامِ؟
 سیلزمین: اور آپ کو حمام کیلئے کیا چاہیے؟
 المشتري: أُرِيدُ سَخَانًا وَمِرْآةً۔

گا ہک: مجھے پانی گرم کرنے کا ہیٹر اور شیشہ چاہیے۔

البائع: هَلْ تُرِيدُ شَيْئًا آخَرَ؟

سیلز مین: کیا آپ کو کچھ اور چاہیے؟

المُشْتَرِي: شُكْرًا، أُرِيدُ مُشَاهَدَةَ الْأَثَاثِ۔

گا ہک: شکریہ میں فرنیچر (سامان) دیکھنا چاہتا ہوں۔

البائع: تَفَضَّلْ۔

سیلز مین: تشریف لائیے!



التدريب الأول: هاتِ سؤالا وجوابا كما في المثال-

پہلی مشق: مثال کے مطابق سوال وجواب کریں۔

أَنْتِ / ثَلَاثَةٌ	مَاذَا تُرِيدُ؟	أُرِيدُ ثَلَاثَةً مِنْ قُفْلِكَ
أَنْتِ / شَقَّةٌ	مَاذَا تُرِيدِينَ؟	أُرِيدُ شَقَّةً مِنْ قُفْلِكَ
أَنْتُمْ / سَجَادَةٌ	مَاذَا تُرِيدَانِ؟	نُرِيدُ سَجَادَةً مِنْ قُفْلِكَ
أَنْتُمْ / سِتَّارَةٌ	مَاذَا تُرِيدُونَ؟	نُرِيدُ سِتَّارَةً مِنْ قُفْلِكَ
خَالِدٌ / جَوَّالٌ	مَاذَا يُرِيدُ خَالِدٌ؟	يُرِيدُ خَالِدٌ جَوَّالًا مِنْ قُفْلِكَ
مَرْيَمُ / فُسْتَانٌ	مَاذَا تُرِيدُ مَرْيَمُ؟	تُرِيدُ مَرْيَمُ فُسْتَانًا مِنْ قُفْلِكَ

☆☆☆☆☆

التدريب الثاني: هاتِ سؤالا وجوابا كما في المثال

دوسری مشق: مثال کے مطابق سوال وجواب کریں۔

أَنْتِ / أَرِيكَ	هَلْ تَنْبِكُ أَرِيكَ؟	لَا أَمْلِكُ أَرِيكَ
أَنْتُنَّ / حَقِيبَةٌ نِسَائِيَّةٌ	هَلْ تَبْلِكُنَ حَقِيبَةً نِسَائِيَّةً؟	لَا تَبْلِكُنَ حَقِيبَةً نِسَائِيَّةً
صَدِيقُكَ / حَقِيبَةٌ	هَلْ يَنْبِكُ صَدِيقُكَ حَقِيبَةَ السَّفَرِ؟	لَا يَنْبِكُ حَقِيبَةَ السَّفَرِ
وَلَدُكَ / حَقِيبَةٌ	هَلْ يَنْبِكُ وَلَدُكَ حَقِيبَةً مَدْرَسِيَّةً؟	لَا يَنْبِكُ وَلَدُكَ حَقِيبَةً مَدْرَسِيَّةً
زَوْجُكَ / فُوطَةٌ	هَلْ يَنْبِكُ زَوْجُكَ فُوطَةً؟	لَا يَنْبِكُ زَوْجُكَ فُوطَةً
أَنْتِ / فَرْشَاةُ الشَّعْرِ	هَلْ تَنْبِكِينَ فَرْشَاةَ الشَّعْرِ؟	لَا أَمْلِكُ فَرْشَاةَ الشَّعْرِ

☆☆☆☆☆

التدريب الثالث: هاتِ جواباً كما في المثال
تیسری مشق: مثال کے مطابق جواب دیں۔

أُرِيدُ سَجَادَةً	سَجَادَةٌ	ماذا تُرِيدُ لِعُرْفَةِ الْجُلُوسِ؟
أُرِيدُ سَرِيرًا	سَرِيرٌ	ماذا تُرِيدُ لِعُرْفَةِ النَّوْمِ؟
أُرِيدُ الْأَطْبَاقَ	الْأَطْبَاقَ	ماذا تُرِيدُ لِلْمَطْبَخِ؟
أُرِيدُ سَخَّانًا	سَخَّانَ	ماذا تُرِيدُ لِلْحَمَّامِ؟
نُرِيدُ الْأَطْبَاقَ	الْأَطْبَاقَ	ماذا تُرِيدُ انِ اللَّبَيْتِ؟
نُرِيدُ قَلَمَ الْحَبْرِ	قَلَمَ الْحَبْرِ	ماذا تُرِيدُونَ لِلْمَكْتَبِ؟
يُرِيدُ ابْنُ بَنِي قَلَمَ رِصَاصٍ لِلتَّلْوِينِ	قَلَمَ رِصَاصٍ لِلتَّلْوِينِ	ماذا يُرِيدُ ابْنُكَ لِنَفْسِهِ؟
أُرِيدُ حَافِظَةَ طَعَامٍ	حَافِظَةَ طَعَامٍ	ماذا تُرِيدُ لِنَفْسِكَ؟
أُرِيدُ حَافِظَةَ مَاءٍ	حَافِظَةَ مَاءٍ	ماذا تُرِيدُ لِنَفْسِكَ؟
أُرِيدُ خَزَنَةً	خَزَنَةً	ماذا تُرِيدُ لِلْجَامِعَةِ؟
أُرِيدُ دَبَّاسَةً	دَبَّاسَةً	ماذا تُرِيدُ لِلْمَكْتَبِ؟
أُرِيدُ دَلْوًا	دَلْوًا	ماذا تُرِيدُ لِلْحَمَّامِ؟

☆☆☆☆☆

جَوَزَبْ نِسَائِي

أُرِيدُ جَوَزَبًا مِنْ فَضْلِكَ أَيَّ جَوَزَبٍ تُرِيدُ؟ أُرِيدُ جَوَزَبًا نِسَائِيًا، تَفَضَّلْ جَوَزَبًا نِسَائِيًا.

قُمَاشٍ شَتَوِي

أُرِيدُ قُمَاشًا مِنْ فَضْلِكَ، أَيَّ قُمَاشٍ تُرِيدُ؟ أُرِيدُ قُمَاشًا شَتَوِيًا، تَفَضَّلْ قُمَاشًا شَتَوِيًا.

جَزْمَةٌ رَجَالِيَّةٌ

أُرِيدُ جَزْمَةً مِنْ فَضْلِكَ، أَيَّ جَزْمَةٍ تُرِيدُ؟ أُرِيدُ جَزْمَةً رَجَالِيَّةً تَفَضَّلْ جَزْمَةً رَجَالِيَّةً.



التدريب الخامس: أجز التمرين الآتي على غرار المثالين
پانچویں مشق: نمونہ امثلہ کے مطابق درج ذیل تمرین کا اجراء کریں۔

الْحِذَاءُ	كَمْ ثَمَنُ هَذَا الْحِذَاءِ؟	خَمْسُونَ رُوبِيَّةً	هَذَا بِخَمْسِينَ رُوبِيَّةً
الْجَوَالُ	كَمْ سِعْرُ الْجَوَالِ؟	أَلْفُ لِيرَةٍ	هَذَا بِأَلْفِ لِيرَةٍ
السُّتْرَةُ	كَمْ ثَمَنُ هَذِهِ السُّتْرَةِ؟	خَمْسَةُ سَبْعُونَ دِينَارًا	هَذِهِ بِخَمْسَةِ وَسَبْعِينَ دِينَارًا
فَرْشَةُ الشَّعْرِ	كَمْ سِعْرُ فَرْشَةِ الشَّعْرِ؟	خَمْسُ وَعِشْرُونَ رُوبِيَّةً	هَذِهِ بِخَمْسِ وَعِشْرِينَ رُوبِيَّةً
مَعْجُونُ الْأَسْنَانِ	كَمْ ثَمَنُ هَذَا مَعْجُونِ الْأَسْنَانِ؟	مِائَةُ دِينَارٍ	هَذَا بِمِائَةِ دِينَارٍ
فَرْشَةُ الْأَسْنَانِ	كَمْ سِعْرُ فَرْشَةِ الْأَسْنَانِ؟	مِئَتَا رُوبِيَّةً	هَذِهِ بِمِئَتِي رُوبِيَّةً

الْبَنْطَلُونُ	کَمْ ثَمَنُ هَذَا الْبَنْطُونِ؟	ثَلَاثُ مِائَةِ دِينَارٍ	هَذَا ثَلَاثُ مِائَةِ دِينَارٍ
الْقُبْعَةُ	کَمْ سِعْرُ الْقُبْعَةِ؟	أَرْبَعِائَةُ رُوبِيَّةٍ	هَذِهِ بَارَبَعِائَةُ رُوبِيَّةٍ
الْقَبِيصُ الدَّاخِلِيُّ	کَمْ ثَمَنُ هَذَا الْمَقِیصِ الدَّاخِلِ؟	خَمْسُ مِائَةِ دِينَارٍ	هَذَا بِخَمْسِ مِائَةِ دِينَارٍ
الْمِعْطَفُ	کَمْ سِعْرُ الْمِعْطَفِ؟	سِتِّائَةُ رُوبِيَّةٍ	هَذَا بِسِتِّائَةِ رُوبِيَّةٍ
الْقَلَنْسُوَّةُ	کَمْ ثَمَنُ هَذِهِ الْقَنْسُوَّةِ؟	ثَمَانُ مِائَةِ دِينَارٍ	هَذَا ثَمَانُ مِائَةِ دِينَارٍ
الْوِشَاحُ	کَمْ سِعْرُ الْوِشَاحِ؟	تِسْعِائَةُ رُوبِيَّةٍ	هَذَا بِتِسْعِائَةِ رُوبِيَّةٍ



التدريب السادس: أجز التمرین الآتی علی غرار المثال التالی
چھٹی مشق: درج ذیل نمونہ مثال کے ذریعے درج ذیل تمرین کا اجراء کریں۔

الْعَبَاءَةُ	بِكَمْ الْعَبَاءَةُ؟	20 رِيَالاً	الْعَبَاءَةُ بِعِشْرَيْنِ رِيَالاً
السُّتْرَةُ	بِكَمْ السُّتْرَةُ؟	30 رُوبِيَّةً	السُّتْرَةُ بِثَلَاثِينَ رُوبِيَّةً
السِّرَاوَالُ الْقَصِيرُ	بِكَمْ السِّرَاوَالُ الْقَصِيرُ؟	40 دِرْهَمًا	السِّرَاوَالُ الْقَصِيرُ بَارَبَعِينَ دِرْهَمًا
الْقَبِيصُ الْقَصِيرُ	بِكَمْ الْقَبِيصُ الْقَصِيرُ؟	50 رُوبِيَّةً	الْقَبِيصُ الْقَصِيرُ بِخَمْسِينَ رُوبِيَّةً
الْبَدَلَةُ	بِكَمْ الْبَدَلَةُ؟	60 رِيَالاً	الْبَدَلَةُ بِسِتِّينِ رِيَالاً
الزَّيُّ الْمَدْرَسِيُّ	بِكَمْ الزَّيُّ الْمَدْرَسِيُّ؟	70 رُوبِيَّةً	الزَّيُّ الْمَدْرَسِيُّ بِسَبْعِينَ رُوبِيَّةً

التدريب السابع: أجز التمرین الآتی علی غرار المثال التالی
ساتویں مشق: درج ذیل نمونہ مثال کے مطابق درج ذیل تمرین کا اجراء کریں۔

أَنْتَ / الْفَأْرَة

مَاذَا تُرِيدُ؟ أُرِيدُ الْفَأْرَةَ، هَلْ تُرِيدُ شَيْئًا آخَرَ؟ لَا، وَشُكْرًا۔

أَنْتِ / الْحَاسُوبُ الْمَحْمُولُ

مَاذَا تُرِيدِينَ؟ أُرِيدُ الْحَاسُوبَ الْمَحْمُولَ، هَلْ تُرِيدِينَ شَيْئًا آخَرَ؟ لَا، وَشُكْرًا۔

أَنْتَ / الشَّاحِنُ

مَاذَا تُرِيدُ؟ أُرِيدُ الشَّاحِنَ، هَلْ تُرِيدُ شَيْئًا آخَرَ؟ لَا، وَشُكْرًا۔

أَنْتَ / الشَّاشَةُ

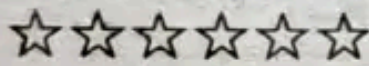
مَاذَا تُرِيدِينَ؟ أُرِيدُ الشَّاشَةَ، هَلْ تُرِيدِينَ شَيْئًا آخَرَ؟ لَا، وَشُكْرًا۔

أَنْتَ / سَاعَةُ الْأُذُنِ

مَاذَا تُرِيدُ؟ أُرِيدُ سَاعَةَ الْأُذُنِ، هَلْ تُرِيدُ شَيْئًا آخَرَ؟ لَا، وَشُكْرًا۔

أَنْتِ / سَاعَةُ الرَّأْسِ

مَاذَا تُرِيدِينَ؟ أُرِيدُ سَاعَةَ الرَّأْسِ، هَلْ تُرِيدِينَ شَيْئًا آخَرَ؟ لَا، وَشُكْرًا۔



التدريب الثامن: أجب عن الأسئلة على غرار المثال التالی-
آٹھویں مشق: درج ذیل نمونہ مثال کے مطابق سوالوں کے جواب دیں۔

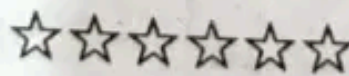
هَلْ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ؟	نَعَمْ، أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ
هَلْ تُرِيدِينَ أَنْ تَذْهَبِي إِلَى الْمُقْصِفِ؟	نَعَمْ، أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمُقْصِفِ
هَلْ تُرِيدَانِ أَنْ تَشَاهِدَا التِّلْفِزِيُونَ؟	نَعَمْ، تُرِيدُ أَنْ تَشَاهِدَ التِّلْفِزِيُونَ
هَلْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْتَبْعُوا إِلَى الْأَخْبَارِ؟	نَعَمْ، تُرِيدُ أَنْ نَسْمَعَ إِلَى الْأَخْبَارِ

نَعَمْ، يُرِيدُ طَارِقُ أَنْ يَسْتَعِيرَ النُّقُودَ	هَلْ يُرِيدُ طَارِقُ أَنْ يَسْتَعِيرَ النُّقُودَ؟
نَعَمْ، تُرِيدُ مَرِيَمُ أَنْ تَأْكُلَ الطَّعَامَ فِي الْمَطْعَمِ	هَلْ تُرِيدُ مَرِيَمُ أَنْ تَأْكُلَ الطَّعَامَ فِي الْمَطْعَمِ؟
نَعَمْ، يُرِيدُ وَلَدِي أَنْ يَأْخُذَ جَارَةً	هَلْ يُرِيدُ وَلَدُكَ أَنْ يَأْخُذَ جَارَةً؟
لَمْ، تُرِيدُ فَاطِمَةُ أَنْ تَبِيعَ الْجَوَّالَ	هَلْ تُرِيدُ فَاطِمَةُ أَنْ تَبِيعَ الْجَوَّالَ؟
نَعَمْ، أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ الْمُنْتَجَاتِ	هَلْ تُرِيدُ أَنْ تَشْتَرِيَ الْمُنْتَجَاتِ؟



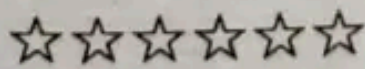
التدريب التاسع: أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ كَمَا تَرَى -
نويس مشق: جیسا کہ تو نے دیکھا اس کے مطابق سوالوں کے جواب دیں۔

نَعَمْ، تَعَالِ نَذْهَبْ مَعَا	هَلْ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ؟
نَعَمْ، تَعَالِ نَذْهَبْ مَعَا	هَلْ تُرِيدِينَ أَنْ تَذْهَبِي إِلَى الْبَقْصِ؟
نَعَمْ، تَعَالَوْ نَسَافِرْ	هَلْ تُرِيدُونَ أَنْ تُسَافِرُوا إِلَى مَحَلِّ الْمَلَابِسِ؟
نَعَمْ، تَعَالِ تَتَعَلَّمِ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مَعَا	هَلْ تُرِيدُ أَنْ تَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ؟
نَعَمْ، تَعَالَوْ نَقَاطِعْ	هَلْ تُرِيدُونَ أَنْ تُقَاطِعُوا هَذِهِ الْبَضَائِعَ؟
نَعَمْ، تَعَالِ نَتَنَاوَلْ مَعَا	هَلْ تُرِيدُ أَنْ تَتَنَاوَلَ الْفُطُورَ؟
نَعَمْ، تَعَالِ نَقْرَأْ مَعَا	هَلْ تُرِيدِينَ أَنْ تَقْرَأِي الدَّرْسَ؟
نَعَمْ، تَعَالِ تَسْوَقْ مَعَا	هَلْ تُرِيدُ سَلْمَى أَنْ تَسْوَقَ؟
نَعَمْ، تَعَالِ نَشْتَرِ مَعَا	هَلْ يُرِيدُ خَالِدُ أَنْ يَشْتَرِيَ أَمِّي شَيْءًا؟



التدریب العاشر: تبادل السؤال والجواب دسویں مشق: سوال و جواب کا تبادلہ کریں۔

رَخِصْ لِي (میرے لیے قیمت کم کرو۔)	لَا أَرْخِصُ (میں قیمت کم نہیں کر سکتا)
خَفِصْ لِي (میرے لیے ڈسکاؤنٹ کرو)	لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أُخَفِّصَ (میں ڈسکاؤنٹ نہیں کر سکتا)
هَلْ يَكُونُ هُنَاكَ حَفْصُ الْقِيَمَةِ؟ (کیا یہاں ڈسکاؤنٹ نہیں ملتا ہے؟)	لَدُنْ يَكُونُ هُنَاكَ تَخْفِيفُ (یہاں ہرگز ڈسکاؤنٹ نہیں)
أَلَا يُمَكِّنُكَ تَخْفِيفُ السَّعْرِ؟ (سنو! کیا آپ کیلئے رعایت ممکن ہے؟)	لَا يُمَكِّنُنِي تَخْفِيفُ السَّعْرِ (میرے لیے رعایت کرنا ممکن نہیں)
تَدْفَعُ مِائَتِي دُولَار؟ (آپ دو سو ڈالر دیں گے)	لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَدْفَعَ مِائَتِي دُولَار (میں دو سو ڈالر دینے کی طاقت نہیں رکھتا)
سِعْرُهُ غَالٍ فِي ظَنِّي (اسکا ریٹ میرے خیال میں زیادہ ہے)	لَا، سِعْرُهُ رَخِيسٌ جِدًّا (نہیں، اس کی قیمت بہت سستی ہے)
هَلْ تُرِيدُ تَخْفِيفَ السَّعْرِ؟ (کیا تم قیمت میں کمی چاہتے ہو؟)	طَبْعًا، أُرِيدُ تَخْفِيفَ السَّعْرِ (جی میں رعایت چاہتا ہوں)
هَلْ ارْتَفَعَتِ الْأَسْعَارُ؟ (کیا ریٹ زیادہ ہو گیا ہے؟)	لَمْ تَرْتَفِعِ الْأَسْعَارُ بَعْدُ (ابھی قیمت زیادہ نہیں ہے)
هَلْ يَصِلُ سِعْرُ الْجَوَالِ إِلَى مِئَةِ دُولَار؟ (کیا موبائل کی قیمت 200 ڈالر کو پہنچ گئی ہے؟)	نَعَمْ، يَصِلُ سِعْرُ الْجَوَالِ إِلَى مِئَةِ دُولَار (جی ہاں! موبائل کی قیمت 200 ڈالر کو پہنچ گئی ہے)

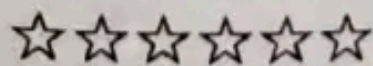


التدريب الحادی عشر: تبادل السؤال والجواب
گیارہویں مشق: سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَرِيدُ ثَلَاثَةَ آلَافٍ (میں 3 ہزار چاہتا ہوں)	كَمْ تُرِيدُ مِثْقَى؟ (مجھ سے کتنے پیسے چاہتے ہو؟)
أَخَذُ مِئَةَ رِيَالٍ (میں ایک سو ریال لوں گا)	كَمْ تَأْخُذُ؟ (مجھ سے کتنے پیسے لو گے؟)
لا، هَذَا مُنَاسِبٌ جَدًّا (نہیں، یہ بہت مناسب ہے)	لا، يَا أَخِي، هَذَا غَالٍ، رَخِصْ لِي؟ (نہیں، میرے بھائی یہ مہنگا ہے، رعایت کریں)
لَا يَكْفِي هَذَا (نہیں یہ مجھے کافی نہیں)	هَذَا يَكْفِي؟ (کیا یہ مجھے کافی ہے)
بَقِيَ ثَلَاثُونَ رِيَالًا (30 ریال باقی ہیں)	كَمْ بَقِيَ مِنَ الشَّيْءِ؟ (کتنی قیمت باقی ہے؟)
لا، هَذَا كَثِيرٌ (نہیں یہ بہت ہے)	هَلْ تُرِيدُ أَكْثَرَ؟ (کیا تم زیادہ چاہتے ہو؟)
لا، هَذَا رَخِيسٌ وَتَجِدُ كُلَّ الْبَضَائِعِ رَخِيصَةً (نہیں یہ سستا ہے، آپ کو ہر سامان سستا ملے گا)	كُنْتُ أَظُنُّهُ أَرْخَصَ؟ هَذَا غَالٍ! (میں اسے زیادہ سستا سمجھ رہا تھا؟ یہ قیمتی ہے!)
السَّعَرُ قَلِيلٌ غَيْرُ مُرْتَفِعٍ (قیمت کم ہے زیادہ نہیں)	لَا أَرِيدُهُ، هَذَا غَالٍ (میں اسے نہیں لینا چاہتا یہ مہنگا ہے)
نَعَمْ، تَجِدُ أَرْخَصَ (جی ہاں! آپ کو زیادہ سستا ملے گا)	هَلْ أَجِدُ أَرْخَصَ؟ (کیا میں زیادہ سستا پاؤں گا/ کیا مجھے زیادہ سستا ملے گا)

التدريب الثاني عشر: تبادل السؤال والجواب
بارہویں مشق: سوال و جواب کا تبادلہ کریں۔

هل تُرِيدُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا؟ (کیا تم چھوٹا چاہتے ہو یا بڑا؟)	أُرِيدُ صَغِيرًا (میں چھوٹا چاہتا ہوں)
هل تُرِيدُ لَوْنًا مُعَيَّنًا؟ (کیا تمہیں خاص رنگ چاہیے؟)	أُرِيدُ اللَّوْنَ الْبَنِّيَّ (مجھے براؤن رنگ چاہیے)
هل أَسْتَطِيعُ أَنْ أُجَرِّبَهُ؟ (کیا میں اسے چیک کر سکتا ہوں؟)	بِالْتَّكِيدِ، يُمَكِّنُكَ أَنْ تُجَرِّبَ (ضرور! آپ اسے چیک کر سکتے ہیں)
هل جَرَّبْتَهُ؟ (کیا تم نے اسے چیک کر لیا؟)	نَعَمْ، أَنَا جَرَّبْتُهُ، هَذَا مُبْتَدَأُ (جی ہاں، میں نے اسے چیک کر لیا، یہ عمدہ ہے)
هل يُعْجِبُكَ هَذَا؟ (کیا آپ کو یہ پسند ہے؟)	نَعَمْ، يُعْجِبُنِي هَذَا (جی ہاں! مجھے یہ پسند ہے)
كَيْفَ وَجَدْتَهُ؟ (تم نے اسے کیسا پایا؟)	وَجَدْتُهُ مُبْتَذَرًا (میں نے اسے عمدہ پایا)
هل عِنْدَكَ شَيْءٌ رَخِيصٌ؟ (کیا تمہارے پاس سستی چیز ہے؟)	نَعَمْ، تَفَضَّلْ (جی ہاں! آئیے)
هل يُوجَدُ حَسَمٌ؟ (کیا ڈسکاؤنٹ ملتا ہے؟)	نعم، بِالتَّكِيدِ، عَشْرُونَ بِالْبَيْتَةِ (جی ہاں! ضرور 20 فیصد ڈسکاؤنٹ ہے)
هل تُرِيدُ شَيْئًا آخَرَ؟ (کیا آپ کو کچھ اور چاہیے؟)	لَا شُكْرًا (نہیں، شکریہ)



التدريب الثالث عشر: اكمل كما في النموذج
تیرہویں مشق: نمونہ کے مطابق مکمل کریں۔

الْفَرَاوِلَةُ غَالِيَةٌ، لَكِنْ بَقِيَّةُ الْفَوَاكِهِ رَخِيصَةٌ	الْفَرَاوِلَةُ غَالِيَةٌ - بَقِيَّةُ الْفَوَاكِهِ رَخِيصَةٌ
الْبُرْتُقَالُ حَامِضٌ لَكِنْ طَعْمُهُ لَذِيذٌ	الْبُرْتُقَالُ حَامِضٌ - طَعْمُهُ لَذِيذٌ
الْحَقِيبَةُ كَبِيرَةٌ لَكِنْ وَزْنُهَا خَفِيفٌ	الْحَقِيبَةُ كَبِيرَةٌ - وَزْنُهَا خَفِيفٌ
الْامْتِحَانُ طَوِيلٌ لَكِنْ لَيْسَ صَعْبًا	الْامْتِحَانُ طَوِيلٌ - لَيْسَ صَعْبًا
الْعَرِيَّةُ سَهْلَةٌ لَكِنْ النَّحْوُ صَعْبٌ	الْعَرِيَّةُ سَهْلَةٌ - النَّحْوُ صَعْبٌ
هَذَا مُنْتَارٌ لَكِنْ سِعْرُهُ مُرْتَفِعٌ	هَذَا مُنْتَارٌ - سِعْرُهُ مُرْتَفِعٌ
الْجَوَالُ غَالٍ لَكِنْ شَكْلُهُ جَمِيلٌ	الْجَوَالُ غَالٍ - شَكْلُهُ جَمِيلٌ
الْكِتَابُ صَعْبٌ لَكِنْ فَوَائِدُهُ كَثِيرَةٌ	الْكِتَابُ صَعْبٌ - فَوَائِدُهُ كَثِيرَةٌ
يَطْلُبُ الْعِلْمَ لَكِنْ لَا يَلْتَزِمُ بِالشَّرْعِ	يَطْلُبُ الْعِلْمَ - لَا يَلْتَزِمُ بِالشَّرْعِ
يَأْتِي يَوْمِيًّا لَكِنْ يُضَيِّعُ وَقْتَهُ	يَأْتِي يَوْمِيًّا - يُضَيِّعُ وَقْتَهُ



التدريب الرابع عشر: اكمل كما في النموذج
چودھویں مشق: نمونہ کے مطابق مکمل کریں۔

أَمَّا الْحِذَاءُ فَنَشْتَرِيهِ مِنَ الْقِسْمِ الثَّانِي	الْحِذَاءُ
أَمَّا الْحَوَالُ فَنَشْتَرِيهِ مِنَ الْقِسْمِ الثَّانِي	الْحَوَالُ
أَمَّا السَّاعَةُ فَنَشْتَرِيهَا مِنَ الْقِسْمِ الثَّانِي	السَّاعَةُ
أَمَّا اللَّعْبَةُ فَنَشْتَرِيهِ مِنَ الْقِسْمِ الثَّانِي	اللَّعْبَةُ
أَمَّا النَّظَارَةُ فَنَشْتَرِيهَا مِنَ الْقِسْمِ الثَّانِي	النَّظَارَةُ

الْمِنْشَقَّةُ	أَمَّا الْمِنْشَقَّةُ فَنَشْتَرِيهَا مِنَ الْقِسْمِ الثَّانِي
مَوْقِدُ غَازٍ	أَمَّا مَوْقِدُ غَازٍ فَنَشْتَرِيهِ مِنَ الْقِسْمِ الثَّانِي
الآلَةُ الْحَاسِبَةُ	أَمَّا الآلَةُ الْحَاسِبَةُ فَنَشْتَرِيهَا مِنَ الْقِسْمِ الثَّانِي
الصَّبْغُ	أَمَّا الصَّبْغُ فَنَشْرِيهِ مِنَ الْقِسْمِ الثَّانِي



التدريب الخامس عشر: اكمل كما في النموذج
پندرہویں مشق: نمونے کے مطابق مکمل کریں۔

التَسْوُقُ	أَفْضَلُ هَذَا، لَأَنِّي أَسْتَطِيعُ التَّسْوُقَ بَعْدَ ذَلِكَ
الشِّرَاءُ	أَفْضَلُ هَذَا لَأَنِّي أَسْتَطِيعُ الشِّرَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ
الذَّهَابُ	أَفْضَلُ هَذَا، لَأَنِّي أَسْتَطِيعُ الذَّهَابَ بَعْدَ ذَلِكَ
السَّفَرُ	أَفْضَلُ هَذَا، لَأَنِّي أَسْتَطِيعُ السَّفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ
النَّوْمُ	أَفْضَلُ هَذَا، لَأَنِّي أَسْتَطِيعُ النَّوْمَ بَعْدَ ذَلِكَ
الْأَكْلُ	أَفْضَلُ هَذَا، لَأَنِّي أَسْتَطِيعُ الْأَكْلَ بَعْدَ ذَلِكَ
التَّجَوُّلُ	أَفْضَلُ هَذَا، لَأَنِّي أَسْتَطِيعُ التَّجَوُّلَ بَعْدَ ذَلِكَ
الْمُكَالَمَةُ الْهَاتِفِيَّةُ	أَفْضَلُ هَذَا، لَأَنِّي أَسْتَطِيعُ الْمُكَالَمَةَ الْهَاتِفِيَّةَ بَعْدَ ذَلِكَ
هَذَا الْعَمَلُ	أَفْضَلُ هَذَا، لَأَنِّي أَسْتَطِيعُ هَذَا الْعَمَلَ بَعْدَ ذَلِكَ



الدرس الثانی: الصِّحَّة

دوسرا سبق: صحت (Health)

الحوار الأول (پہلا مکالمہ)

الْمَرْضَةُ: مَا اسْمُكَ؟

نرس: تمہارا نام کیا ہے؟

المریض: أَنَا طَارِقُ۔

مریض: میں طارق ہوں۔

الْمَرْضَةُ: هَلْ لَدَيْكَ مُوْعِدٌ يَا سَيِّدِي؟

نرس: کیا تمہارے پاس ملنے کا وقت ہے اے شخص!

المریض: نَعَمْ! لَدَيَّ مُوْعِدٌ السَّاعَةَ الْعَاشِرَةَ وَالنِّصْفَ مَعَ الطَّبِيبِ۔

مریض: جی ہاں میرے پاس ملاقات کا وقت ساڑھے دس ہے۔

الْمَرْضَةُ: لَكِنْ الْآنَ السَّاعَةُ الثَّاسِعَةُ يَا سَيِّدِي (یا اُخِی)!

نرس: لیکن ابھی تو نو بجے ہیں اے میرے بھائی!

المریض: نَعَمْ! أَعْرِفُ هَذَا، لَكِنْ هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الطَّبِيبِ قَبْلَ الْمُوْعِدِ؟

مریض: جی ہاں میں جانتا ہوں لیکن کیا یہ ممکن ہے کہ میں ڈاکٹر کے ملنے کے وقت سے پہلے

آ جاؤں؟

الْمَرْضَةُ: الطَّبِيبُ مَشْغُولٌ الْآنَ، أَرَجُ مِنْكَ الْجُلُوسَ فِي قَاعَةِ الْإِنتِظَارِ۔

نرس: ڈاکٹر ابھی مصروف ہیں، میں آپ سے درخواست کرتی ہوں کہ آپ ویٹنگ روم میں

بیٹھیں۔

- المریض: هل سَیَأْخُذُ الطَّبِیبُ وَقْتًا طَوِيلًا؟
 مریض: کیا ڈاکٹر زیادہ وقت لے گا؟
 الْمَرْضَةُ: لا، سَیُنَادِیْکَ فِی أَسْرَعِ وَقْتٍ، بَلْ یُمْکِنُ أَنْ یَرَاکَ بَعْدَ هَذَا الْمَرِیضِ۔
 نرس: نہیں وہ آپ کو جلدی بلا لے گا بلکہ ممکن ہے وہ آپ کو دیکھے اس مریض کے بعد۔
 المریض: شُکْرًا جَزِیلًا۔
 مریض: بہت بہت شکریہ۔
 الْمَرْضَةُ: لا شُکْرَ عَلٰی وَاجِبٍ۔
 نرس: ڈیوٹی پر شکریہ نہیں ہوتا (شکریہ کی ضرورت نہیں)۔



الحوار الثانی (دوسرا مکالمہ)

- الطَّبِیبُ: تَفَضَّلْ، مَا بِکَ؟
 ڈاکٹر: تشریف لائیں! آپ کو کیا ہوا ہے؟
 المریض: ضَرْسِیُّ یُولِیْنِی۔
 مریض: میری داڑھ میں درد ہے۔
 الطَّبِیبُ: هل عِنْدَکَ صُدَاعٌ؟
 ڈاکٹر: کیا آپ کے سر میں درد ہے؟
 المریض: نَعَمْ، عِنْدِی صُدَاعٌ، وَأَشْعُرُ بِالذُّوَارِ أَحْیَانًا۔
 مریض: جی ہاں، میرے سر میں درد ہے، اور مجھے کبھی کبھار چکر آتے ہیں۔
 الطَّبِیبُ: أَمَّا شَیْءٌ آخَرُ؟
 ڈاکٹر: کچھ اور؟
 المریض: نَعَمْ، عِنْدِی أَلَمٌ فِی بَطْنِی۔

مریض: جی ہاں میرے پیٹ میں درد ہے۔

الطیب: هَلْ تَتَنَاوَلْتَ أَمِّ دَوَاءٍ مِنْ قَبْلُ؟

ڈاکٹر: آپ نے پہلے کوئی دوائی لی ہے؟

المریض: لَقَدْ تَتَنَاوَلْتُ الدَّوَاءَ كَثِيرًا، وَلَكِنْ دُونَ جَدْوَى۔

مریض: بلاشبہ میں نے بہت دوائی لی مگر کوئی فائدہ نہ ہوا۔

الطیب: لَا تَقْلُقْ هَذَا، وَخُذْ هَذَا الدَّوَاءَ

ڈاکٹر: آپ پریشان مت ہو اور یہ دوا لیں۔

المریض: حَسَنًا۔

مریض: بہتر (اچھا)۔

الطیب: وَكَيْفَ أَتَنَاوَلُ هَذَا الدَّوَاءَ؟

ڈاکٹر: اور میں یہ دوا کیسے لوں؟

المریض: يَجِبُ أَنْ تَتَنَاوَلَ هَذَا الدَّوَاءَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بَعْدَ الْأَكْلِ۔

مریض: اس دوا کا کھانے کے بعد تین مرتبہ لینا ضروری ہے۔



التدریب الأول: أَجِبْ كما فی النُّمُودَجِینَ۔ پہلا مشق: نمونوں کے مطابق جواب دیں۔

هَلْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ مَعَ الطَّبِيبِ يَا سَيِّدِي؟	نَعَمْ! لَدَيَّ مَوْعِدٌ مَعَ الطَّبِيبِ
هَلْ عِنْدَكَ مَوْعِدٌ مَعَ الْمُدِيرِ؟	لَيْسَ عِنْدِي مَوْعِدٌ مَعَ الْمُدِيرِ
هَلْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ لِلْمُقَابَلَةِ؟	نَعَمْ لَدَيَّ مَوْعِدٌ لِلْمُقَابَلَةِ
هَلْ لَدَيْكُمْ مَوْعِدٌ مَعَهُ؟	لَيْسَ لَدَيَّ مَوْعِدٌ مَعَهُ
هَلْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ مُسَبِّقٌ مَعَ الْمُدَرِّسِ؟	نَعَمْ، لَدَيَّ مَوْعِدٌ مُسَبِّقٌ مَعَ الْمُدَرِّسِ
هَلْ لَدَيْهِ مَوْعِدٌ مُسَبِّقٌ مَعَ الْمُسَوَّلِ؟	لَيْسَ لَدَيَّ مَوْعِدٌ مُسَبِّقٌ مَعَ الْمُسَوَّلِ
هَلْ لَدَيْهَا مَوْعِدٌ عِنْدَ الطَّبِيبِ؟	نَعَمْ لَدَيَّ مَوْعِدٌ عِنْدَ الطَّبِيبِ
هَلْ عِنْدَكَ مَوْعِدٌ مَعَ الشَّيْخِ أَحَدٍ؟	لَيْسَ عِنْدِي مَوْعِدٌ مَعَ الشَّيْخِ أَحَدٍ
هَلْ عِنْدَكَ مَوْعِدٌ مَعَ فَاطِمَةَ؟	نَعَمْ، عِنْدِي مَوْعِدٌ مَعَ فَاطِمَةَ

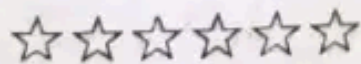
التدریب الثاني: أَجِبْ كما فی النُّمُودَجِینَ دوسری مشق: نمونوں کے مطابق جواب دیں۔

هَلْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ عَلَى السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ؟	مَوْعِدِي عَلَى السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ ظُهْرًا
هَلْ عِنْدَكَ مَوْعِدٌ مَعَ الطَّبِيبِ الثَّانِيَةِ ظُهْرًا؟	نَعَمْ، مَوْعِدِي الثَّانِيَةِ ظُهْرًا
هَلْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ ظُهْرًا؟	مَوْعِدِي فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ ظُهْرًا
هَلْ عِنْدَكَ مَوْعِدٌ السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ مَسَاءً؟	نَعَمْ، مَوْعِدِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ مَسَاءً
هَلْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ عَصْرًا؟	مَوْعِدِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ عَصْرًا
هَلْ عِنْدَكَ مَوْعِدٌ السَّاعَةِ السَّادِسَةِ مَعَسَاءً؟	نَعَمْ، مَوْعِدِي السَّادِسَةِ مَعَسَاءً
هَلْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ السَّاعَةِ السَّابِعَةِ عَصْرًا؟	مَوْعِدِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ عَصْرًا
هَلْ عِنْدَكَ مَوْعِدٌ الثَّامِنَةِ وَالنِّصْفِ مَسَاءً؟	نَعَمْ مَوْعِدِي الثَّامِنَةِ وَالنِّصْفِ مَسَاءً
هَلْ لَدَيْكَ مَوْعِدٌ السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ وَالرُّنْعِ؟	مَوْعِدِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ وَالرُّنْعِ



التدريب الخامس: أجز التمرین كما فی النموذج
پانچویں مشق: نمونے کے مطابق تمرین کا اجراء کریں۔

عُرَّ	عُرُّ مَشْغُولٍ سَيُنَادِيكَ عِنْدَ مَا يَنْتَهِي	سَيَقُومُ عُرٌّ بِالرَّدِّ عَلَيْكَ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ
أَنَا	أَنَا مَشْغُولٌ سَأُنَادِيكَ عِنْدَ مَا أَتْتَنِي	سَأَقُومُ بِالرَّدِّ عَلَيْكَ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ
نَحْنُ	نَحْنُ مَشْغُولُونَ سَنُنَادِيكَ عِنْدَ مَا تَنْتَهِي	سَنَقُومُ بِالرَّدِّ عَلَيْكَ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ
هُوَ	هُوَ مَشْغُولٌ سَيُنَادِيكَ عِنْدَ مَا يَنْتَهِي	سَتَقُومُ بِالرَّدِّ عَلَيْكَ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ
هِيَ	هِيَ مَشْغُولَةٌ سَتُنَادِيكَ عِنْدَ مَا تَنْتَهِي	سَتَقُومُ بِالرَّدِّ عَلَيْكَ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ
الطَّبِيبُ	الطَّبِيبُ مَشْغُولٌ بِسَيِّنَا دِيكَ عِنْدَ مَا يَنْتَهِي	سَتَقُومُ الطَّبِيبُ بِالرَّدِّ عَلَيْكَ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ
الطَّبِيبَةُ	الطَّبِيبَةُ مَشْغُولَةٌ سَتُنَادِيكَ عِنْدَ مَا تَنْتَهِي	سَيَقُومُ الطَّبِيبَةُ بِالرَّدِّ عَلَيْكَ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ
الْأُسْتَاذُ	الْأُسْتَاذُ مَشْغُولٌ سَيُنَادِيكَ عِنْدَ مَا يَنْتَهِي	سَيَقُومُ الْأُسْتَاذُ بِالرَّدِّ عَلَيْكَ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ
فَاطِمَةُ	فَاطِمَةُ مَشْغُولَةٌ سَتُنَادِيكَ عِنْدَ مَا تَنْتَهِي	سَتَقُومُ فَاطِمَةُ بِالرَّدِّ عَلَيْكَ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ



التدريب السادس: أجز التمرین كما فی السُّوْذَج
چھٹی مشق: نمونے کے مطابق تمرین کا اجراء کریں۔

أَنْتِ	هَلْ قَابَلْتُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَكَ؟	نَعَمْ! قَابَلْتُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَنِي	لَمْ أَقَابِلِ الطَّبِيبَ بَعْدُ
أَنْتِ	هَلْ قَابَلْتُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَكَ؟	نَعَمْ! قَابَلْتُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَنِي	لَمْ نَقَابِلِ الطَّبِيبَ بَعْدُ
أَنْتُمْ	هَلْ قَابَلْتُمُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَكُمُ؟	نَعَمْ! قَابَلْنَا الطَّبِيبَ وَ فَحَصْنَا	لَمْ يُقَابِلِ الطَّبِيبَ بَعْدُ
خَالِدُ	هَلْ قَابَلَ خَالِدُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَهُ؟	نَعَمْ! قَابَلَ خَالِدُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَهُ	لَمْ يُقَابِلِ خَالِدُ الطَّبِيبَ بَعْدُ
مَرِيَمُ	هَلْ قَابَلَتْ مَرِيَمُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَهَا؟	نَعَمْ! قَابَلَتْ مَرِيَمُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَهَا	لَمْ يُقَابِلِ مَرِيَمُ الطَّبِيبَ بَعْدُ
أَخُوكَ	هَلْ قَابَلَ اخُوكَ الطَّبِيبَ وَفَحَصَهَا؟	نَعَمْ! قَابَلَ أَخِي الطَّبِيبَ وَفَحَصَهُ	لَمْ يُقَابِلِ أَخِي الطَّبِيبَ بَعْدُ
أُخْتُكَ	هَلْ قَابَلْتَ أُخْتُكَ الطَّبِيبَ وَفَحَصَهَا؟	نَعَمْ، قَابَلْتَ أُخْتِي الطَّبِيبَ وَفَحَصَهَا	لَمْ تُقَابِلِ أُخْتِي الطَّبِيبَ بَعْدُ
أَنْتِ	هَلْ قَابَلْتُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَكَ؟	نَعَمْ قَابَلْتُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَنِي	لَمْ أَقَابِلِ الطَّبِيبَ بَعْدُ
أَنْتِ	هَلْ قَابَلْتُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَكَ؟	نَعَمْ، قَابَلْتُ الطَّبِيبَ وَفَحَصَنِي	لَمْ أَقَابِلِ الطَّبِيبَ بَعْدُ



التدریب السابع: تبادل السؤال والجواب كما فی التَّوْذِجِین
ساتویں مشق: نمونوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

إِمْسَاكَ	مَا بِكَ؟	عِنْدِي إِمْسَاكَ	مَاذَا أَصَابَكَ؟	أَصَابَنِي إِمْسَاكَ
أَلَمْ فِي قَدَمِي	مَا بِكَ؟	لَدَيَّ أَلَمْ فِي قَدَمِي	مَاذَا أَصَابَكَ؟	أَصَابَنِي أَلَمْ فِي قَدَمِي
إِسْهَالٌ	مَا بِكَ؟	عِنْدِي إِسْهَالٌ	مَاذَا أَصَابَكَ؟	أَصَابَنِي إِسْهَالٌ
زُكَامٌ	مَا بِكَ؟	لَدَيَّ زُكَامٌ	مَاذَا أَصَابَكَ؟	أَصَابَنِي زُكَامٌ
عُطَاشٌ	مَا بِكَ؟	عِنْدِي عُطَاشٌ	مَاذَا أَصَابَكَ؟	أَصَابَنِي عُطَاشٌ
سُعَالٌ	مَا بِكَ؟	لَدَيَّ سُعَالٌ	مَاذَا أَصَابَكَ؟	أَصَابَنِي سُعَالٌ
سُعَالٌ جَانٌّ	مَا بِكَ؟	عِنْدِي سُعَالٌ جَانٌّ	مَاذَا أَصَابَكَ؟	أَصَابَنِي سُعَالٌ جَانٌّ
صُدَاعٌ حَادٌّ	مَا بِكَ؟	لَدَيَّ صُدَاعٌ حَادٌّ	مَاذَا أَصَابَكَ؟	أَصَابَنِي صُدَاعٌ حَادٌّ
صُدَاعٌ بَسِيطٌ	مَا بِكَ؟	عِنْدِي صُدَاعٌ بَسِيطٌ	مَاذَا أَصَابَكَ؟	أَصَابَنِي صُدَاعٌ بَسِيطٌ



التدریب الثامن: تبادل السؤال والجواب كما فی التَّوْذِجِین
آٹھویں مشق: نمونوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتَ	بِمَ تَشْعُرُ؟	أَلَمْ فِي الصَّدْرِ	أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِي صَدْرِي
طَارِقٌ	بِمَ يَشْعُرُ طَارِقٌ؟	أَلَمْ فِي الْأَسْنَانِ	يَشْعُرُ طَارِقٌ بِأَلَمٍ فِي أَسْنَانِهِ
أَنْتِ	بِمَ تَشْعُرِينَ؟	أَلَمْ فِي الْقَلْبِ	أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِي الْقَلْبِ
أَنْتِ	بِمَ تَشْعُرُ؟	أَلَمْ فِي الرَّأْسِ	أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِي الرَّأْسِ



التدريب العاشر: تبادل السؤال والجواب كما في التمرودجين
وسویں مشق: نمونوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتَ مَا بَكَ؟	صَدْرِي يُولِيْنِي	أَنْ مُصَابٌ بِأَلِيمٍ فِي صَدْرِي۔
هِيَ مَا بَهَا؟	أَسْنَانُهَا تُولِيْهَا	هِيَ مُصَابَةٌ بِأَلِيمٍ فِي أَسْنَانِهَا۔
أَنْتَ مَا بَكَ؟	بَطْنِي يُولِيْنِي	أَنَا مُصَابَةٌ بِأَلِيمٍ فِي بَطْنِي۔
هُوَ مَا بِهِ؟	عَيْنُهُ يُولِيْنِي	هُوَ مُصَابٌ بِأَلِيمٍ فِي عَيْنِهِ۔
أَنْتَ مَا بَكَ؟	سَاقِي يُولِيْنِي	أَنَا مُصَابٌ بِأَلِيمٍ فِي سَاقِي۔
هِيَ مَا بَهَا؟	يَدُهَا يُولِيْهَا	هِيَ مُصَابَةٌ بِأَلِيمٍ فِي يَدِهَا۔
أَنْتَ مَا بَكَ؟	رَأْسِي يُولِيْنِي	أَنَا مُصَابَةٌ بِأَلِيمٍ فِي رَأْسِي۔
هُوَ مَا بِهِ؟	ضَرْسُهُ يُولِيْهُ	هُوَ مُصَابٌ بِأَلِيمٍ فِي ضَرْطِهِ۔
أَنْتَ مَا بَكَ؟	أَنْفِي يُولِيْنِي	أَنَا مُصَابٌ بِأَلِيمٍ فِي أَنْفِي۔

التدريب الحادي عشر: تبادل السؤال والجواب مع زميلك
گیارہویں مشق: اپنے کلاس فیلو سے سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

مَا بَكَ؟ تمہیں کیا ہوا؟	عِنْدِي انْسِدَادُ الْأَنْفِ میری ناک بند ہے	أَشْعُرُ بِالتَّهَابِ حَلْقِي میں گلے کی سوزش محسوس کرتا ہوں
مَا بَكَ؟ تمہیں کیا ہوا؟	لَدَيَّ حَسَاسِيَّةُ الصَّدْرِ مجھے سینے کی الرجی ہے	أُعَانِي مِنْ حَسَاسِيَّةِ الْوَجْهِ میں چہرے کی الرجی جھیل رہا ہوں
بِمَ تَشْعُرُ؟ تم کیا محسوس کرتے ہو؟	عِنْدِي رَشْحٌ مجھے زکام ہے	أُعَانِي مِنْ غَشْيَانٍ میں متلی کا شکار ہوں
بِمَ تَشْعُرِينَ؟ تم کیا محسوس کرتی ہو؟	حَرَارَتِي مُرْتَفَعَةٌ میرا درجہ حرارت زیادہ ہے	أَشْعُرُ بِقُشْعُرِيرَةٍ میں کپکپی محسوس کر رہا ہوں

هل تَشْعُرُ بِتَحَسُّنٍ؟	نَعَمْ! أَشْعُرُ بِتَحَسُّنٍ
هل تَشْعُرُ بِالْإِجْهَادِ؟	نَعَمْ! أَشْعُرُ بِالْإِجْهَادِ فِي الْعَمَلِ
هل تُعَانِي مِنْ تَعَبِ جَسَدِي؟	نَعَمْ! أُعَانِي مِنْ تَعَبِ جَسَدِي



التدريب الثالث: تبادل السؤال والجواب كما في النموذجين
تیرہویں مشق: نمونوں کے مطابق سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

أَنْتَ	بِمَا نَصَحَكَ الطَّيِّبُ؟	تَتَنَاوَلُ الْغِذَاءَ الْمُتَكَامِلَ	نَصَحَنِي بِتَنَاوُلِ الْغِذَاءِ الْمُتَكَامِلِ
وَلَدُكَ	بِمَا نَصَحْتُ الطَّيِّبَةُ	تَتَنَاوَلُ الْفَوَاكِهَ	نَصَحْتُهُ بِتَنَاوُلِ الْفَوَاكِهَ
أَنْتَ	بِمَا نَصَحَكَ الطَّيِّبُ؟	الرَّاحَةَ وَتَتَنَاوَلُ الدَّوَاءَ	نَصَحَنِي الرَّاحَةَ وَتَتَنَاوَلُ الدَّوَاءَ
هُوَ	بِمَا نَصَحْتُهُ الطَّيِّبَةُ؟	مُبَارَسَةَ الرِّيَاضَةِ	نَصَحْتُهُ مِبَارَسَةَ الرِّيَاضَةِ
هِيَ	بِمَا نَصَحَهَا الطَّيِّبُ؟	تَتَنَاوَلُ الْخُضْرَوَاتِ	نَصَحَهَا تَتَنَاوَلُ الْخُضْرَوَاتِ
وَالِدُكَ	بِمَا نَصَحْتُ الطَّيِّبَةُ	الْإِقْلَاعُ عَنِ الشَّدْحِينَ	نَصَحْتُهُ الْإِقْلَاعُ عَنِ الشَّدْحِينَ
أُمُّكَ	بِمَا نَصَحَ الطَّيِّبُ أُمُّكَ؟	تَرَكُ السُّكَّرِيَّاتِ	نَصَحَهَا تَرَكُ السُّكَّرِيَّاتِ
أَنْتَ	بِمَا نَصَحَكَ الطَّيِّبُ؟	الْإِمْتِنَاعُ عَنِ تَتَنَاوَلِ الدُّهُونِ	نَصَحَنِي الْإِمْتِنَاعُ عَنِ تَتَنَاوَلِ الدُّهُونِ



التدريب السادس عشر: اكمل كما في النموذجين
سولہویں مشق: نمونوں کے مطابق مکمل کریں۔

أَنْتَ / طِفْلٌ	مَنْ تَأْخُذُهَا إِلَى الطَّبِيبِ؟	أَخْذُ طِفْلَيْنِ إِلَى الطَّبِيبِ
رَيَّانُ / أَخٌ	مَنْ يَأْخُذُهَا رَيَّانُ إِلَى الطَّبِيبِ؟	يَأْخُذُ أَخَاهُ إِلَى الطَّبِيبِ
أَنْتِ / أُخْتُ	مَنْ تَأْخُذُ بِنَهَا إِلَى الطَّبِيبِ؟	أَخْذُ أُخْتِي إِلَى الطَّبِيبِ
زَيْنَبُ / هِيَ	مَنْ تَأْخُذُ زَيْنَبُ آيَاهَا إِلَى الطَّبِيبِ؟	تَأْخُذُهَا آيَاهَا إِلَى الطَّبِيبِ
أَنْتَ / وَالِدَةٌ	مَنْ تَأْخُذُهَا إِلَى الطَّبِيبِ؟	أَخْذُ وَالِدَتِي إِلَى الطَّبِيبِ
خَالِدُ / هِيَ	مَنْ يَأْخُذُهَا خَالِدُ إِلَى الطَّبِيبِ؟	يَأْخُذُهَا إِلَى الطَّبِيبِ
طارقُ / زَوْجَةٌ	مَنْ يَأْخُذُهَا طَارِقُ إِلَى الطَّبِيبِ؟	يَأْخُذُ زَوْجَتَهُ إِلَى الطَّبِيبِ
أَخِي / أُخْتُ	مَنْ يَأْخُذُهَا أَخِي إِلَى الطَّبِيبِ؟	يَأْخُذُ أُخْتِي إِلَى الطَّبِيبِ
إِبْنُ طَارِقٍ / مَرِيْمُ	مَنْ يَأْخُذُهَا ابْنُ طَارِقٍ إِلَى الطَّبِيبِ؟	يَأْخُذُ مَرِيْمَ إِلَى الطَّبِيبِ



التدريب السابع عشر: اكمل كما في النموذجين
سترہویں مشق: نمونوں کے مطابق مکمل کریں۔

عَلَيْكَ أَنْ تَلْبَسَ كِمَامَةً	أَنْتِ / يَلْبَسُ كِمَامَةً
عَلَيْكَ أَنْ تَلْبَسِي كِمَامَةً	أَنْتِ / يَلْبَسُ كِمَامَةً
عَلَيْكَ أَنْ تَضَعَ ضِمَادَةً	أَنْتِ / يَضَعُ ضِمَادَةً
عَلَيْكَ أَنْ تَضَعَ ضِمَادَةً	أَنْتِ / يَضَعُ ضِمَادَةً
عَلَى أَنْ أَرْتَأَ قَلِيلاً	أَنَا / يَرْتَأُ قَلِيلاً
عَلَيْنَا أَنْ نَشْرَبَ مَاءً سَاخِناً	نَحْنُ / يَشْرَبُ مَاءً سَاخِناً
عَلَيْكُمْ أَنْ تَلْبَسُوا مَلَابِسَ ثَقِيلَةً	أَنْتُمْ / يَلْبَسُ مَلَابِسَ ثَقِيلَةً
عَلَيْكَ أَنْ تَضَعَ كِمَادَةً بَارِدَةً	أَنْتِ / يَضَعُ كِمَادَةً بَارِدَةً
عَلَيْكَ أَنْ تَذْهَبِي إِلَى عِبَادَةِ الطَّيِّبِ المريض	أَنْتِ / يَذْهَبُ إِلَى عِبَادَةِ الطَّيِّبِ

☆☆☆☆☆

التدريب الحادي عشر: تبادل السؤال والجواب مع زميلك
اٹھارہویں مشق: اپنے کلاس فیلو کے ساتھ سوال و جواب کا تبادلہ کریں۔

أَنَا سَلِيمٌ	كَيْفَ أَنْتِ؟
میں ٹھیک ہوں	تم کیسے ہو؟
أَنَا صَحِيحٌ	كَيْفَ أَنْتِ؟
میں ٹھیک ہوں	تم کیسے ہو؟
هُوَ جَرِيحٌ	كَيْفَ خَالِدٌ؟
میں زخمی ہے	خالد کیسا ہے؟

کَیْفَ سَلَمَی؟ سلمی کیسی ہے؟	هَی مَرِیضَةٌ وہ بیمار ہے
کَیْفَ وَلَدُکَ؟ تمہارا بیٹا کیسا ہے؟	وَلَدِی یَتَلَمُّ میرا بیٹا درد میں مبتلا ہے
کَیْفَ وَالِدَتُکَ؟ تمہاری والدہ کیسی ہے؟	وَالِدَتِی تَتَلَمُّ میری والدہ درد میں مبتلا ہے
کَیْفَ وَالِدُکَ؟ تمہارا والد کیسا ہے؟	وَالِدِی مُرْهَقٌ میرے والد تھکاوٹ میں مبتلا ہے
کَیْفَ أَنْتِ؟ تم کیسے ہو؟	أَنَا شَاحِبٌ میں لاغر/ کمزور ہوں
کَیْفَ أَنْتِ؟ تم کیسی ہو؟	أَنَا مُصَابَةٌ بِالْحُمَّى میں بخار میں مبتلا ہوں



الوحدة الثامنة

آٹھواں یونٹ

الدرس الأول: الساعة

پہلا سبق: گھڑی (وقت) (Time)

الحوار الأول (پہلا مکالمہ)

- حسن: کَم سَاعَةٍ فِي الْيَوْمِ؟
 حسن: ایک دن میں کتنے گھنٹے ہوتے ہیں؟
 سالم: فِي الْيَوْمِ أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَاعَةً۔
 سالم: ایک دن میں 24 گھنٹے ہوتے ہیں۔
 حسن: کَم دَقِيقَةٍ فِي السَّاعَةِ؟
 حسن: ایک گھنٹے میں کتنے منٹ ہوتے ہیں؟
 سالم: فِي السَّاعَةِ سِتُّونَ دَقِيقَةً۔
 سالم: ایک گھنٹے میں 60 منٹ ہوتے ہیں۔
 حسن: کَم ثَانِيَةٍ فِي الدَّقِيقَةِ؟
 سن: ایک منٹ میں کتنے سیکنڈ ہوتے ہیں؟
 سالم: فِي الدَّقِيقَةِ سِتُّونَ ثَانِيَةً۔

سالم: ایک منٹ میں 60 سیکنڈی ہوتے ہیں۔

حسن: کَمَ یَوْمًا فی الأسبوع؟

حسن: ایک ہفتے میں کتنے دن ہوتے ہیں؟

سالم: فی الأسبوع سَبْعَةُ أَیَّامٍ۔

سالم: ایک ہفتے میں سات دن ہوتے ہیں:

السَّبْتُ، الْأَحَدُ، الْاِثْنَيْنِ، الْثَلَاثَاءُ،

ہفتہ، اتوار، پیر، شریف، منگل،

الأَرْبَعَاءُ، الْخَمِيسُ، الْجُمُعَةُ،

بدھ، جمعرات، جمعہ۔

الیَوْمَ هُوَ الْجُمُعَةُ

آج جمعہ ہے۔

أَمْسٍ كَانَ الْخَمِيسُ۔

گذشتہ کل جمعرات تھی۔

أَوَّلَ أَمْسٍ كَانَ الْأَرْبَعَاءُ

برسوں بدھ کا دن تھا۔

غَدًا سَيَكُونُ السَّبْتُ

آئندہ کل ہفتہ ہوگا۔

بَعْدَ غَدٍ سَيَكُونُ الْأَحَدُ

پرسوں اتوار ہوگا۔



الحوار الثانی (دوسرا مکالمہ)

- عمر: مَاذَا تَفْعَلُ اللَّيْلَةَ؟
 عمر: تم آج رات کیا کر رہے ہو؟
 عمر: أَنَا أَذْهَبُ اللَّيْلَةَ إِلَى حَفْلَةِ الزَّوْاجِ۔
 احمد: میں آج رات شادی کی محفل میں جاؤں گا۔
 عمر: مَاذَا فَعَلْتَ الْبَارِحَةَ (لَيْلَةَ أَمْسٍ)؟
 عمر: تم کل رات کیا کر رہے تھے؟
 احمد: لَقَدْ ذَهَبْتُ الْبَارِحَةَ إِلَى صَدِيقِي۔
 احمد: تحقیق میں گذشتہ کل اپنے دوست کی طرف گیا تھا۔
 عمر: مَاذَا سَتَفْعَلُ غَدًا؟
 عمر: تم کل کیا کر رہے ہو؟
 احمد: سَأَكْتُبُ الْوَاجِبَ الْمَدْرَسِيِّ۔
 احمد: میں ہوم ورک کروں گا۔
 عمر: مَاذَا سَتَفْعَلُ بَعْدَ غَدٍ؟
 عمر: تم پرسوں کیا کرو گے؟
 احمد: سَوْفَ أَقَابِلُ صَدِيقِي فِي الْمَطْعَمِ۔
 احمد: مجھے اپنے دوست سے ہوٹل میں ملاقات کرنی ہے۔
 عمر: كَمْ يَوْمًا تَدْرُسُ فِي الْأُسْبُوعِ؟
 عمر: ہفتے میں کتنے دن تم پڑھتے ہو؟
 احمد: أَذْرُسُ خَمْسَةَ أَيَّامٍ فِي الْأُسْبُوعِ۔
 احمد: میں ہفتے میں پانچ دن پڑھتا ہوں۔

عمر: متى غُظْلَةُ الأسبوع؟

عمر: ہفتہ وار چھٹی کب ہے؟

احمد: یَوْمَ الْجُمُعَةِ۔

احمد: جمعہ کے دن۔



الحوار الثالث (تیسرا مکالمہ)

عبداللہ: کَمِ السَّاعَةِ الْآنَا يَا عُمَرُ؟

عبداللہ: ابھی کیا وقت ہوا ہے اے عمر؟

عمر: السَّاعَةُ الْآنَ الْوَاحِدَةُ تَمَاماً (بِالضَّبْطِ)

عمر: ابھی پورا ایک بجا ہے۔

السَّاعَةُ الْآنَ الثَّانِيَةُ تَمَاماً۔

ابھی پورے دو بجے ہیں۔

السَّاعَةُ الْآنَ الثَّالِثَةُ تَمَاماً۔

ابھی پورے تین بجے ہیں۔

السَّاعَةُ الْآنَ الرَّابِعَةُ تَمَاماً۔

ابھی پورے چار بجے ہیں۔

السَّاعَةُ الْآنَ الْخَامِسَةُ تَمَاماً۔

ابھی پورے پانچ بجے ہیں۔

السَّاعَةُ الْآنَ السَّادِسَةُ تَمَاماً۔

ابھی پورے چھ بجے ہیں۔

السَّاعَةُ الْآنَ السَّابِعَةُ تَمَاماً۔

ابھی پورے سات بجے ہیں۔

السَّاعَةُ الْآنَ الثَّامِنَةُ تَمَامًا۔

ابھی پورے آٹھ بجے ہیں۔

السَّاعَةُ الْآنَ التَّاسِعَةُ تَمَامًا۔

ابھی پورے نو بجے ہیں۔

السَّاعَةُ الْآنَ الْعَاشِرَةُ تَمَامًا۔

ابھی پورے دس بجے ہیں۔

السَّاعَةُ الْآنَ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا۔

ابھی پورے گیارہ بجے ہیں۔

السَّاعَةُ الْآنَ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا۔

ابھی پورے بارہ بجے ہیں۔

☆☆☆☆☆☆

الحوار الرابع (چوتھا مکالمہ)

عَبْدُ اللَّهِ: مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ يَا عُمَرُ؟

عبد اللہ: اے عمر! تم مدرسے کب جاؤ گے؟

عُمَرُ: أَذْهَبُ السَّاعَةَ الثَّامِنَةَ صَبَاحًا۔

عمر: میں صبح آٹھ بجے جاؤں گا۔

عَبْدُ اللَّهِ: مَتَى تَرْجِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟

عبد اللہ: تم مدرسے سے واپس کب آؤ گے؟

عُمَرُ: أَرْجِعُ الرَّابِعَةَ عَصْرًا۔

عمر: میں شام چار بجے واپس آؤں گا۔

عَبْدُ اللَّهِ: متى تَتَنَاوَلُ الْغَدَاءَ؟

عبد اللہ: تم ناشتہ کب کرو گے؟

عُمَرُ: أَتَنَاوَلُ الْغَدَاءَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ۔

عمر: میں دوپہر دو بجے ناشتہ کرونگا یا کھانا کھاؤں گا۔

عَبْدُ اللَّهِ: متى يَبْدَأُ الدَّرْسُ؟

عبد اللہ: سبق کب شروع ہوگا؟

عُمَرُ: يَبْدَأُ الدَّرْسُ فِي الثَّامِنَةِ وَخَمْسِ دَقَائِقَ صَبَاحًا۔

عمر: سبق صبح آٹھ بجے شروع ہوگا۔

عَبْدُ اللَّهِ: متى تَبْدَأُ الْاِسْتِرَاحَةَ؟

عبد اللہ: وقفہ کب شروع ہوگا؟

عُمَرُ: تَبْدَأُ الْاِسْتِرَاحَةَ فِي الْعَاشِرَةِ وَالرُّبْعِ۔

عمر: وقفہ دس بجکر پندرہ منٹ پر شروع ہوگا۔

عَبْدُ اللَّهِ: متى تَشْرَبُ الْقَهْوَةَ؟

عبد اللہ: تم قہوہ کب پیو گے؟

عُمَرُ: أَنَا أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ فِي الْعَاشِرَةِ وَالثُلُثِ۔

عمر: میں دس بجکر بیس منٹ پر قہوہ پیوں گا۔

عَبْدُ اللَّهِ: متى تَنْتَهِي الْاِسْتِرَاحَةَ؟

عبد اللہ: وقفہ کب ختم ہوگا؟

عُمَرُ: تَنْتَهِي الْاِسْتِرَاحَةَ فِي الْعَاشِرَةِ وَالنِّصْفِ۔

عمر: وقفہ ساڑھے دس ختم ہوگا۔

عَبْدُ اللَّهِ: متى دَخَلَ الطَّالِبُ الْفَصْلَ؟

عبد اللہ: طالب علم کلاس میں کب داخل ہوگا؟

عُمَرُ: دَخَلَ الطَّالِبُ الْفَصْلَ فِي الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ إِلَّا رُبْعًا۔

عمر: طالب علم پونے گیارہ کلاس میں داخل ہوگا۔

عَبْدُ اللَّهِ: مَتَى يَنْتَهِي الدَّرْسُ؟

عبداللہ: سبق کب ختم ہوگا؟

عُمَرُ: يَنْتَهِي الدَّرْسُ فِي الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ تَبَاطًا۔

عمر: سبق پورے بارہ بجے ختم ہوگا۔

عَبْدُ اللَّهِ: مَتَى تَصِلُ الْحَافِلَةُ؟

عبداللہ: بس کب پہنچے گی؟

عُمَرُ: تَصِلُ الْحَافِلَةُ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ وَعَشْرًا دَقَائِقَ۔

عمر: بس بارہ بج کر دس منٹ پر پہنچے گی۔

عَبْدُ اللَّهِ: مَتَى تَرْكَبُ الْحَافِلَةُ؟

عبداللہ: تم بس پر کب سوار ہو گے؟

عُمَرُ: أَرْكَبُ الْحَافِلَةَ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ وَاحِدًا عَشْرَةَ دَقِيقَةً۔

عمر: میں بارہ بج کر گیارہ منٹ پر بس میں سوار ہوں گا۔

عَبْدُ اللَّهِ: مَتَى تَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ؟

عبداللہ: تم گھر واپس کب آؤ گے؟

عُمَرُ: أَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ فِي الْوَاحِدَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ۔

عمر: میں ظہر کے بعد/دوپہر کے بعد 1 بجے گھر واپس آؤں گا۔

عَبْدُ اللَّهِ: مَتَى تَتَنَاوَلُ الْغَدَاءَ؟

عبداللہ: تم کھانا کب کھاؤ گے؟

عُمَرُ: أَتَنَاوَلُ الْغَدَاءَ السَّاعَةَ الْوَاحِدَةَ وَخَمْسًا وَعِشْرِينَ دَقِيقَةً۔

عمر: میں 1 بج کر 25 منٹ پر کھانا کھاؤں گا۔

عَبْدُ اللَّهِ: متى يَرْجِعُ أَبُوكَ إِلَى الْبَيْتِ؟

عبد اللہ: تمہارے والد گھر کب واپس آئیں گے؟

عمر: يَرْجِعُ أَبِی إِلَى الْبَيْتِ فِي الْوَاحِدَةِ وَالنِّصْفِ وَخَمْسِ دَقَائِقَ۔

عمر: میرے والد ایک بجکر 35 منٹ پر واپس آئیں گے۔

☆☆☆☆☆

الحوار الخامس (پانچواں مکالمہ)

حسن: كم شَهْرًا فِي السَّنَةِ الْمِيلَادِيَّةِ؟

حسن: عیسوی سال میں کتنے مہینے ہوتے ہیں؟

احمد: فِي السَّنَةِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا۔

احمد: ایک سال میں بارہ مہینے ہوتے ہیں۔

حسن: مَا هِيَ الشُّهُورُ الْمِيلَادِيَّةُ؟

حسن: عیسوی مہینے کون سے ہیں؟

احمد: ہي

احمد: وہ یہ ہیں:

1	يَنَايِرُ	كَانُونُ الثَّانِي	7	يُولْيُو	شَهْرُ
2	فَبْرَايِرُ	شُبَّاطُ	8	أَغُسْطُسُ	آبُ
3	مَارِسُ	آذَارُ	9	سِبْتَمْبَرُ	أَيْلُولُ
4	إِبْرِيلُ	نَيْسَانُ	10	أَكْتُوبَرُ	تَشْرِينُ الْأَوَّلُ
5	مَآيُو	أَيَّارُ	11	نُوفَمْبَرُ	تَشْرِينُ الثَّانِي
6	يُونْيُو	حَزِيرَانُ	12	دَيْسَمْبَرُ	كَانُونُ الْأَوَّلُ

(۳) مارچ

(۲) فروری

(۱) جنوری

(۶) جون	(۵) مئی	(۴) اپریل
(۹) ستمبر	(۸) اگست	(۷) جولائی
(۱۲) دسمبر	(۱۱) نومبر	(۱۰) اکتوبر

نوٹ: یہاں ہر مہینے کی عربی دو طرح سے دی ہے مطلب ایک ہی ہے۔ جیسے:
اُغسٹس اور آب یہاں دونوں سے مراد اگست ہی ہے۔

☆☆☆☆☆☆

التدریب الأول: تبادل السؤال والجواب مع زميلك
 پہلی مشق: اپنے کلاس فیلو کے ساتھ سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

السَّاعَةُ الْآنَ الْوَاحِدَةُ تَسَامًا ابھی پورا ایک بجا ہے۔	كَمْ السَّاعَةُ الْآنَ؟ ابھی کیا ٹائم ہوا ہے؟
السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ بِالضَّبْطِ پورے دو بجے ہیں۔	كَمْ السَّاعَةُ مِنْ فَضْلِكَ؟ برائے مہربانی! کیا ٹائم ہوا ہے؟
السَّاعَةُ الْآنَ الثَّالِثَةُ وَخَمْسُ دَقَائِقَ ابھی سو اتین ہوئے ہیں۔	هَلْ تَعْرِفُ كَمْ السَّاعَةُ؟ کیا آپ جانتے ہیں وقت کیا ہوا ہے؟
الرَّابِعَةُ وَسِتُّ دَقَائِقَ چار بجکر چھ منٹ۔	هَلْ تَعْرِفِينَ كَمْ السَّاعَةُ؟ کیا تم جانتی ہو وقت کتنا ہوا ہے؟
السَّاعَةُ الْخَامِسَةُ وَسَبْعُ دَقَائِقَ پانچ بجکر سات منٹ	هَلْ تَعْرِفُ كَمْ السَّاعَةُ؟ کیا تم جانتے ہو وقت کیا ہوا ہے؟
السَّادِسَةُ وَثَمَانُ دَقَائِقَ چھ بجکر آٹھ منٹ	هَلْ تَعْرِفِينَ كَمْ السَّاعَةُ؟ کیا تم جانتی ہو وقت کیا ہوا ہے؟
السَّاعَةُ الْآنَ السَّابِعَةُ وَالرُّبْعُ ابھی سو سات ہوئے ہیں	كَمْ السَّاعَةُ الْآنَ؟ ابھی کیا ٹائم ہوا ہے۔
الثَّامِنَةُ وَخَمْسُ عَشْرَةَ دَقِيقَةً آٹھ بجکر پندرہ منٹ	كَمْ السَّاعَةُ مِنْ فَضْلِكَ؟ برائے مہربانی! ٹائم کیا ہوا ہے؟
الثَّاسِعَةُ وَالرُّبْعُ (سوانو) دس بجکر پندرہ منٹ	كَمْ السَّاعَةُ؟ (کتنے بجے ہیں؟)
الْعَاشِرَةُ وَخَمْسُ عَشْرَةَ دَقِيقَةً دس بجکر پندرہ منٹ	كَمْ السَّاعَةُ مِنْ فَضْلِكَ؟ برائے مہربانی! کتنے بجے ہیں؟

السَّاعَةُ الْحَادِيَّةُ عَشْرَةً وَالرُّبْعُ سوا گیارہ	کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟ ابھی کیا بجا ہے؟
الثَّانِيَّةُ عَشْرَةً وَخَمْسُ عَشْرَةَ دَقِيقَةً بارہ بجکر پندرہ منٹ۔	کَمِ السَّاعَةُ مِنْ فَضْلِكَ؟ برائے مہربانی! کتنا ٹائم ہوا ہے؟



لساعة سبق

الْوَحْدَةُ وَالثُلُثُ	کَمِ السَّاعَةُ يَا تُرَى؟
ایک بجکر 20 منٹ	آپ بتائیے کیا وقت ہوا ہے؟
السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَعِشْرُونَ دَقِيقَةً	مَا الْوَقْتُ الْآنَ؟
ایک بجکر 20 منٹ	اب کیا وقت ہے؟
السَّاعَةُ الثَّانِيَّةُ وَالثُلُثُ	کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟
دو بجکر 20 منٹ	اب کیا وقت ہوا ہے؟
السَّاعَةُ الثَّانِيَّةُ وَسَبْعُ وَعِشْرُونَ دَقِيقَةً	هَلْ تَعْرِفُ كَمِ السَّاعَةِ؟
دو بجکر 20 منٹ	کیا تمہیں پتا ہے کیا وقت ہوا ہے؟
السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَإِحْدَى وَعِشْرُونَ دَقِيقَةً	کَمِ السَّاعَةُ؟
ایک بجکر 21 منٹ	کتنا وقت ہوا؟
الثَّانِيَّةُ وَاثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ دَقِيقَةً	كَيْ السَّاعَةُ مِنْ فَضْلِكَ؟
دو بجکر 22 منٹ	برائے مہربانی! وقت کتنا ہوا؟
السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَالثُلُثُ وَخَمْسُ دَقَائِقَ	هَلْ تَعْرِفُ كَمِ السَّاعَةِ؟
ایک بجکر 25 منٹ	آپ کو پتا ہے کیا وقت ہوا؟

هَلْ تَعْرِفِينَ كَمِ السَّاعَةِ؟	الثَّالِثَةُ وَالثُّلُثُ وَخَمْسُ دَقَائِقَ
آپ کو پتہ ہے کیا وقت ہوا؟	3 بجکر 25 منٹ
هَلْ تَعْرِفُ كَمِ السَّاعَةِ؟	الْوَاحِدَةُ وَالنِّصْفُ إِلَّا خَمْسُ دَقَائِقَ
کیا آپ کو معلوم ہے کیا وقت ہوا؟	ایک بجکر 25 منٹ
هَلْ تَعْرِفِينَ كَمِ السَّاعَةِ؟	الخَامِسَةُ وَالنِّصْفُ إِلَّا تِسْعَ دَقَائِقَ
کیا آپ کو معلوم ہے کیا وقت ہوا؟	پانچ بجکر 21 منٹ
كَمِ السَّاعَةِ؟	الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ وَالنِّصْفُ إِلَّا خَمْسُ دَقَائِقَ
کیا بجا ہے؟	گیارہ بجکر 25 منٹ
كَمِ السَّاعَةِ مِنْ فَضْلِكَ؟	الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ وَالثُّلُثُ وَخَمْسُ دَقَائِقَ
برائے مہربانی وقت کتنا ہوا؟	گیارہ بجکر 25 منٹ

لساعة سبق

كَمِ السَّاعَةِ الْآنَ؟	السَّاعَةُ الْآنَ الثَّانِيَةُ وَالنِّصْفُ
اب کیا وقت ہوا؟	ابھی ساڑھے دو بجے (اڑھائی بجے)
كَمِ السَّاعَةِ مِنْ فَضْلِكَ؟	السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ وَثَلَاثُونَ دَقِيقَةً
برائے مہربانی وقت کیا ہوا؟	ابھی 2 بجکر 30 منٹ ہوئے
كَمِ السَّاعَةِ؟	السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ عَشْرَةَ وَالنِّصْفُ
اب کیا وقت ہوا؟	ساڑھے بارہ بجے
كَمِ السَّاعَةِ مِنْ فَضْلِكَ؟	الثَّانِيَةُ عَشْرَةَ وَثَلَاثُونَ دَقِيقَةً
برائے مہربانی وقت کتنا ہوا؟	12 بجکر 30 منٹ
كَمِ السَّاعَةِ الْآنَ؟	السَّاعَةُ الْآنَ الثَّاسِعَةُ إِلَّا رُبْعًا

اب کیا وقت ہوا؟	اب پونے نو بجے
کَمِ السَّاعَةِ مِنْ فَضْلِكَ؟	السَّاعَةُ إِلَّا الرُّنْعُ
برائے مہربانی وقت کتنا ہوا؟	پونے نو (8 بجکر 45 منٹ)
کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟	السَّاعَةُ الْآنَ الثَّامِنَةُ وَثَلَاثٌ وَأَرْبَعُونَ دَقِيقَةً
اب کیا وقت ہوا؟	اب 8 بجکر 43 منٹ ہوئے
کَمِ السَّاعَةِ مِنْ فَضْلِكَ؟	الثَّامِنَةُ وَخَمْسٌ وَأَرْبَعُونَ دَقِيقَةً
برائے مہربانی وقت کتنا ہوا؟	8 بجکر 45 منٹ
کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟	السَّاعَةُ الْآنَ الْحَادِيَةَ عَشْرَةً إِلَّا رُبْعًا
اب کیا وقت ہوا؟	اب پونے گیارہ
کَمِ السَّاعَةِ مِنْ فَضْلِكَ؟	السَّاعَةُ الْحَادِيَةَ عَشْرَةً إِلَّا الرُّنْعُ
برائے مہربانی وقت کتنا ہوا؟	پونے گیارہ (گیارہ بجے میں 15 منٹ باقی)
کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟	السَّاعَةُ الْآنَ الْعَاشِرَةُ وَأَرْبَعُونَ دَقِيقَةً
اب کیا وقت ہوا؟	اب دس بجکر 44 منٹ ہوئے
کَمِ السَّاعَةِ مِنْ فَضْلِكَ؟	السَّاعَةُ الْعَاشِرَةُ وَخَمْسٌ وَأَرْبَعُونَ دَقِيقَةً
برائے مہربانی وقت کتنا ہوا؟	دس بجکر 45 منٹ

التدریب الثانی: تبادل السؤال والجواب مع زمیلک
دوسری مشق: اپنے کلاس فیلو کے ساتھ سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

مَتَى تَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ؟ تم گھر واپس کب جاؤ گے؟	أَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ فِي الْوَاحِدَةِ وَسِتِّ وَثَلَاثِينَ دَقِيقَةً میں ایک بجکر چھتیس منٹ پر گھر واپس آؤں گا۔
مَتَى رَجَعْتَ؟ تم کب لوٹو گے؟	رَجَعْتُ فِي الْحَادِيَةِ عَشْرَةِ إِلَّا رُبْعًا میں پونے گیارہ واپس آؤں گا۔
مَتَى وَصَلَ طَارِقُ؟ طارق کب پہنچے گا؟	وَصَلَ الْعَاشِرَةُ وَسَبْعًا وَأَرْبَعِينَ دَقِيقَةً وہ سات بجکر چالیس منٹ پر پہنچا۔
مَتَى تَكْتُبُ وَاجِبَكَ؟ تم ہوم ورک کب لکھو گے؟	أَكْتُبُ وَاجِبِي فِي الثَّانِيَةِ إِلَّا عَشْرًا دَقَائِقَ میں 1 بجکر پچاس منٹ پر ہوم ورک لکھوں گا۔
مَتَى تَبْدَأُ الْاسْتِرَاحَةَ؟ وقفہ کب شروع ہوگا؟	تَبْدَأُ الْاسْتِرَاحَةَ الثَّاسِعَةَ وَالرُّبْعَ وقفہ سوانو شروع ہوگا۔
مَتَى تَبْدَأُ الْحِصَّةَ الثَّلَاثَةَ؟ تیسرا لیکچر کب شروع ہوگا؟	تَبْدَأُ فِي الْعَاشِرَةِ وَخَمْسِ عَشْرَةِ دَقِيقَةٍ وہ دس بجکر پندرہ منٹ پر شروع ہوگا۔
مَتَى تَشْرَبُ الْقَهْوَةَ؟ تم قہوہ کب پیو گے؟	أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ الْعَاشِرَةَ وَالثُلْثَ میں دس بجکر بیس منٹ پر قہوہ پیوں گا۔
مَتَى تَشْرَبُ بَيْنَ السَّائِي؟ تم چائے کب پیو گی؟	أَشْرَبُ السَّائِي الْعَاشِرَةَ وَعِشْرِينَ دَقِيقَةً میں دس بجکر بیس منٹ پر چائے پیوں گی۔
مَتَى تَنْتَهِي الْاسْتِرَاحَةَ؟ وقفہ کب ختم ہوگا؟	تَنْتَهِي الْاسْتِرَاحَةَ فِي الْعَاشِرَةِ وَالنِّصْفِ وقفہ ساڑھے دس ختم ہوگا۔

مَتَى تَبْدَأُ الْمَشُورَةَ؟	تَبْدَأُ الْمَشُورَةَ الْعَاشِرَةَ وَثَلَاثِينَ دَقِيقَةً
مشورہ کب شروع ہوگا۔	مشورہ دس بجکر تیس منٹ پر شروع ہوگا۔
مَتَى تَأْتِي؟	آتِي السَّاعَةَ السَّادِسَةَ إِلَّا الثَّلَاثَ مَسَاءً
تم کب آؤ گے؟	میں شام 5 بجکر 40 منٹ پر آؤں گا۔
مَتَى ذَهَبْتُ لِلْمُسْتَشْفَى؟	ذَهَبْتُ لِلْمُسْتَشْفَى الرَّابِعَةَ وَثَلَاثَ دَقَائِقَ صَبَاحاً
تم ہاسپٹل کب جاؤ گے؟	میں صبح 4 بجکر 3 منٹ پر ہاسپٹل جاؤں گا۔



لساعة سبق

مَتَى تَحْضُرُ الْحَفْلَةَ؟	أَحْضُرُ الثَّامِنَةَ وَخَمْسَ دَقَائِقَ مَسَاءً
آپ شادی میں کب حاضر ہونگے؟	میں شام 8 بجکر 5 منٹ پر حاضر ہوں گا
مَتَى يَبْدَأُ دَوَامُكَ؟	يَبْدَأُ دَوَامِي السَّابِعَةَ وَعَشَرَ دَقَائِقَ عَصراً
آپ کی ڈیوٹی کب شروع ہوگی؟	میری ڈیوٹی سہ پہر 7 بجکر دس منٹ پر شروع ہوگی
مَتَى يَنْتَهِي دَوَامُكَ؟	يَنْتَهِي دَوَامِي عِنْدَ الثَّاسِعَةِ وَاحِدَى عَشْرَةَ دَقِيقَةً
آپ کی ڈیوٹی کب ختم ہوگی؟	میری ڈیوٹی 9 بجکر 11 منٹ پر ختم ہوگی
مَتَى تَذْهَبُ؟	أَذْهَبُ عِنْدَ الْعَاشِرَةِ وَثَانِيَةَ عَشْرَةَ دَقِيقَةً
آپ کب جاؤ گے؟	میں دس بجکر 12 منٹ پر جاؤں گا
مَتَى يَأْتِي قَاسِمٌ؟	يَأْتِي الرَّابِعَةَ وَثَلَاثَ عَشْرَةَ دَقِيقَةً صَبَاحاً
قاسم کب آئے گا؟	وہ صبح 4 بجکر 13 منٹ پر آئے گا

مَتَّ تَأْتِی فاطمة؟	تَأْتِی الخامسة وأربع عشرة دقيقة مساءً
فاطمہ کب آئے گی؟	وہ شام 5 بجکر 14 منٹ پر آئے گی
مَتَّى تُلْقِی الدَّرْسَ؟	أَلْقِی الدَّرْسَ السَّادِسَةَ وإحدى وثلاثين دقيقةً
آپ بیان کب کریں گے؟	میں 6 بجکر 31 منٹ پر بیان کروں گا
مَتَّى تُكْمِلُ عَمَلَكَ؟	أَكْمِلُ السَّابِعَةَ واثنين وأربعين دقيقةً
آپ اپنا کام کب مکمل کریں گے؟	میں 7 بجکر 42 منٹ پر مکمل کروں گا
مَتَّى ناداني خالد؟	ناداك الرابعة إلا خمس دقائق
خالد نے مجھے کب بلایا ہے؟	اُس نے آپ کو 3 بجکر 55 منٹ پر بلایا ہے
مَتَّى يَأْتِی القطارُ؟	يَأْتِی الثالثة إلا عشر دقائق
ٹرین کب آئے گی؟	وہ 2 بجکر 50 منٹ پر آئے گی
مَتَّى تَأْتِی نتائج الامتحان؟	تَأْتِی الرابعة إلا عشرين دقيقةً عصراً
امتحان کا رزلٹ کب آئے گا؟	وہ 3 بجکر 40 منٹ پر شام کو آئے گا
كَمْ السَّاعَةُ مِنْ مَتَّى تَتَفَرَّغُ؟	أَتَفَرَّغُ الخامسة إلا خمساً وعشرين دقيقةً
آپ کب فارغ ہونگے؟	وہ 4 بجکر 35 منٹ پر فارغ ہوگا
مَتَّى يَتَفَرَّغُ المُدِيرُ؟	يَتَفَرَّغُ السادسة تقريباً
ناظم کب فارغ ہوگا؟	تقریباً چھ بجے فارغ ہوگا
مَتَّى تَتَفَرَّغُ الطَّبِيبَةُ؟	تَتَفَرَّغُ التاسعة تماماً
ڈاکٹر کب فارغ ہوگی؟	پورے 9 بجے فارغ ہوگی



التدريب الثالث: تبادل السؤال والجواب مع زميلك
تیسری مشق: اپنے کلاس فیلو کے ساتھ سوال و جواب کا تبادلہ کریں۔

أَصَلَّى السَّاعَةَ الْخَامِسَةَ وَالرَّيْعَمَ صَبَاحاً میں صبح سو پانچ بجے نماز پڑھتا ہوں۔	مَتَى تُصَلِّيَ الْفَجْرَ جَمَاعَةً؟ تم فجر کی نماز کب پڑھتے ہو؟
أَصَلَّى السَّاعَةَ الْخَامِسَةَ وَالثَّلْثَ صَبَاحاً میں صبح پانچ بجکر 20 پر نماز ادا کرتی ہوں۔	مَتَى تُصَلِّيَنَّ الْفَجْرَ؟ تم فجر کب ادا کرتی ہو؟
تُقَامُ فِي الْخَامِسَةِ وَخَمْسَ عَشْرَةَ دَقِيقَةً پانچ بج کر پندرہ منٹ پر قائم کی جاتی ہے۔	مَتَى تُقَامُ صَلَاةُ الْفَجْرِ جَمَاعَةً؟ فجر کی جماعت کب قائم کی جاتی ہے؟
أَصَلَّى الظُّهْرَ الثَّانِيَةَ إِلَّا خَمْسَ دَقَائِقَ میں ایک بجکر 55 منٹ پر ظہر ادا کرتا ہوں۔	مَتَى تُصَلِّيَ الظُّهْرَ؟ ظہر کب ادا کرتے ہو تم؟
أَصَلَّى فِي الْوَاحِدَةِ وَخَمْسَ دَقِيقَاتٍ میں ایک بجکر 55 منٹ پر ظہر ادا کرتی ہوں۔	مَتَى تُصَلِّيَنَّ الظُّهْرَ؟ تم ظہر کب ادا کرتی ہو؟
تُقَامُ السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَعِشْرَتَيْنِ دَقِيقَةً وہ ایک بجکر 20 منٹ پر قائم کی جاتی ہے۔	مَتَى تُقَامُ صَلَاةُ الظُّهْرِ جَمَاعَةً؟ ظہر کی جماعت کب قائم کی جاتی ہے؟
أُوَدِّي الْعَصْرَ السَّاعَةَ الْخَامِسَةَ إِلَّا رُبْعاً میں 4 بجکر 45 منٹ پر عصر ادا کرتا ہوں۔	مَتَى تُؤَدِّي صَلَاةَ الْعَصْرِ؟ تم عصر کی نماز کب ادا کرتے ہو؟
أَصَلَّى الْعَصْرَ فِي الرَّابِعَةِ وَخَمْسَ دَقِيقَةً میں 4 بجکر 45 منٹ پر عصر ادا کرتی ہوں۔	مَتَى تُصَلِّيَنَّ الْعَصْرَ؟ تم عصر کب ادا کرتی ہو؟
مَوْعِدُ صَلَاةِ الْعَصْرِ الْخَامِسَةُ إِلَّا ثُلُثاً نماز عصر کا وقت 4 بجکر 40 منٹ مقرر ہے۔	مَتَى مَوْعِدُ صَلَاةِ الْعَصْرِ جَمَاعَةً؟ نماز عصر کی جماعت کا مقرر وقت کیا ہے؟

التدريب الرابع: تبادل السؤال والجواب مع زميلك
چوتھی مشق: کلاس فیلو کے ساتھ سوال وجواب کا تبادلہ کریں۔

مَا مَوَاعِيدُ عَمَلِ الطَّبِيبِ مِنْ فَضْلِكَ؟

برائے مہربانی! ڈاکٹر کے کام کا وقت کیا ہے؟؟

يَعْمَلُ الطَّبِيبُ مِنَ السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ ظَهْرًا إِلَى الرَّابِعَةِ عَصْرًا

ڈاکٹر دوپہر 12 بجے سے سہ پہر 4 بجے تک کام کرتا ہے۔

مَا مَوَاعِيدُ عَمَلِكَ؟ آپ کے کام کا وقت کیا ہے؟

أَعْمَلُ مِنَ السَّاعَةِ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ ظَهْرًا إِلَى الرَّابِعَةِ وَالنِّصْفِ مَسَاءً

میں دوپہر 11 بجے سے شام ساڑھے چار تک کام کرتا ہوں؟

مَا هِيَ سَاعَاتُ دَوَامِ الْعَمَلِ؟

ڈیوٹی کا کام/ڈیوٹی کتنے بجے کی ہے؟

دَوَامِي مِنَ السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ صَبَاحًا حَتَّى الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ وَالثُّلُثِ ظَهْرًا۔

میری ڈیوٹی صبح 8 بجے سے 12:20 دوپہر تک ہے۔

مَا مَوْعِدُ اقْتِلَاعِ الطَّائِرَةِ؟ جہاز کی روانگی کا وقت کیا ہے؟

السَّاعَةُ الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ إِلَّا خَمْسَ دَقَائِقَ۔

12 بجے سے 5 منٹ کم (11 بجکر 55 منٹ)۔

مَتَى تَفْتَحُ الْمَدْرَسَةَ؟ مدرسہ کب کھلتا ہے؟

تَفْتَحُ الْمَدْرَسَةُ الثَّامِنَةَ وَعَشْرَ دَقَائِقَ صَبَاحًا۔

مدرسہ صبح 8 بجکر 5 منٹ پر کھلتا ہے۔

مَتَى يُغَادِرُ الْقِطَارُ؟ ٹرین کب روانہ ہوگی؟

يُغَادِرُ الْقِطَارُ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ وَالنِّصْفَ بَعْدَ مُنْقَضِ اللَّيْلِ۔

ٹرین آدھی رات کے بعد ساڑھے بارہ پر روانہ ہوگی۔

التدريب الخامس: تبادل السؤال والجواب مع زميلك
پانچویں مشق: کلاس فیلو کے ساتھ سوال و جواب کا تبادلہ کریں۔

متی عَظْلَةُ مُنْتَصَفِ الْعَامِ الدَّرَاسِيِّ؟	أَصْلَى الْمَغْرِبِ السَّاعَةُ السَّادِسَةُ وَخَمْسُ دَقَائِقَ مَسَاءً
نصف تعلیمی سال کی چھٹی کب ہے (پہلی ششماہی)؟	جنوری اور فروری کے ماہ میں۔
متی تَبْدَأُ الْإِجَازَةُ السَّنَوِيَّةُ؟	أَصْلَى الْمَغْرِبِ فِي السَّادِسَةِ وَالرُّبْعِ
سالانہ چھٹیاں کب شروع ہونگی؟	ماہ مئی کے آخر میں شروع ہونگی۔
كَمْ شَهْرًا عَظْلَةُ نِهَآيَةِ الْعَامِ الدَّرَاسِيِّ؟	تَكُونُ السَّاعَةُ السَّادِسَةُ وَالثَّلَاثُ
تعلیمی سال کی انتہاء میں کتنے ماہ کی چھٹیاں ہوتی ہیں؟	3 ماہ کی چھٹیاں جون، جولائی، اگست۔
متی يَبْدَأُ الْعَامُ الدَّرَاسِيُّ؟	يَبْدَأُ السَّابِعَةُ وَالنِّصْفُ الْاِخْمَسُ دَقَائِقَ
تعلیمی سال کب شروع ہوگا؟	نصف ستمبر میں شروع ہوگا۔
متی يَكُونُ اخْتِبَارُ نِصْفِ سَنَوِيٍّ؟	يَنْتَهِي السَّاعَةُ السَّابِعَةُ وَخَمْسًا وَعِشْرِينَ دَقِيقَةً
ششماہی امتحان کب ہونگے؟	جولائی کے شروع میں ہونگے۔
متی يَبْدَأُ الْاِمْتِحَانُ السَّنَوِيُّ؟	الثَّامِنَةُ وَأَرْبَعُ عَشْرَةَ دَقِيقَةً
سالانہ امتحان کب شروع ہونگے؟	ماہ جون کے آخر میں شروع ہونگے۔
متی يَبْدَأُ فَضْلُ الرَّبِيعِ؟	أَصْلَى صَلَاةِ الْجُمُعَةِ السَّاعَةُ الثَّانِيَّةُ ظُهْرًا
بہار کا موسم کب شروع ہوگا؟	ماہ مارچ کے آخر میں شروع ہوگا۔
متی وَلِدَ اخُوكَ الْأَصْغَرُ؟	أَصْلَى السَّاعَةِ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ ظُهْرًا

آپ کا چھوٹا بھائی کب پیدا ہوا؟	میرا بھائی ماہ اپریل کے شروع میں پیدا ہوا۔
متی ولد علی؟	صَلَّيْتُ السَّادِسَةَ وَاثْنَتَيْنِ وَثَلَاثِينَ دَقِيقَةً
علی کب پیدا ہوا؟	علی ماہ نومبر کے آغاز میں پیدا ہوا۔
متی تَسَافَرُ إِلَى بَلَدِكَ؟	صَلَّيْتُ الْخَامِسَةَ وَثَلَاثًا وَأَرْبَعِينَ دَقِيقَةً
آپ اپنے شہر کی طرف کب سفر کرو گے؟	میں دسمبر کی انتہاء میں سفر کروں گا۔



التدريب السادس: تبادل السؤال والجواب مع زميلك
چھٹی مشق: اپنے کلاس فیلو کے ساتھ سوال و جواب کا تبادلہ کریں۔

ماہو تاریخ میلادک؟	اليوم الأول من شهر يناير۔ یکم جنوری کے مہینے۔ / ماہ جنوری کا پہلا دن
تمہاری تاریخ پیدائش کیا ہے؟	حَفْلُ زَوَاجِي فِي الثَّانِي مِنْ شَهْرِ فَبْرَايِر میری شادی کی محفل 2 فروری کو ہے۔
متی حَفْلُ زَوَاجِكَ؟	وُلِدْتُ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ مِنْ شَهْرِ مَارِس میں 3 مارچ کو پیدا ہوا۔
تم کب پیدا ہوئے؟	وُلِدَ ابْنِي فِي الرَّابِعِ مِنْ شَهْرِ اِبْرِيل میرا بیٹا 4 اپریل کو پیدا ہوا۔
متی وَلَدَ ابْنُكَ؟	تَفْتَحُ فِي الْعَاشِرِ مِنْ شَهْرِ مَائُو مئی کی 10 تاریخ کو کھلیں گے۔
تمہارا بیٹا کب پیدا ہوا؟	مَتَى تَفْتَحُ الْمَدَارِسُ؟ مدارس کب کھلیں گے؟
متی تَبْدَأُ مَشْمُوعَكَ الْخَاصَّ؟	أَبْدَأُ فِي الْحَادِي عَشَرَ مِنْ شَهْرِ يُونِيُو میں جنوری کی 11 تاریخ کو شروع کروں گا۔
تم اپنا پراجیکٹ کب شروع کرو گے؟	

مَتَى يَكُونُ عِيدُ الْفِطْرِ؟ عید الفطر کب ہوگی؟	يَكُونُ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي عَشَرَ مِنْ شَهْرِ رَجَبٍ 12 جولائی کو ہوگی۔
مَتَى يَكُونُ عِيدُ الْأَضْحَى؟ عید الاضحیٰ کب ہوگی؟	عِيدُ الْأَضْحَى فِي الثَّالِثِ عَشَرَ مِنْ أَغُسْطُسَ - 13 اگست کو ہوگی۔
مَتَى تَكُونُ الْمَشُورَةُ؟ مشورہ کب ہوگا؟	تَكُونُ فِي الْيَوْمِ الثَّاسِعِ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ سِبْتَمْبَرِ - 19 ستمبر کے دن ہوگا۔
مَتَى تَكُونُ الْعُطْلَةُ؟ چھٹی کب ہوگی؟	تَكُونُ فِي الْيَوْمِ الْعِشْرِينَ مِنْ شَهْرِ أَكْطُوبَرِ - 20 اکتوبر کے دن ہوگی۔
مَتَى يَبْدَأُ الْاِخْتِبَارُ النِّهَائِي؟ فائنل امتحان کب ہوئے؟	يَبْدَأُ فِي الْحَادِي وَالْثَلَاثِينَ مِنْ شَهْرِ دَيْسَمْبَرِ - 31 دسمبر کو ہونگے۔
مَا هُوَ تَارِيخُ الْيَوْمِ؟ آج کی تاریخ ہے؟	تَارِيخُ الْيَوْمِ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ مِنْ نَوْفَمْبَرِ - آج کی تاریخ: 25 نومبر ہے۔



التدريب السابع: تبادل السؤال والجواب مع زميلك
ساتویں مشق: اپنے کلاس فیلو کے ساتھ سوال و جواب کا تبادلہ کریں۔

مَتَى تُصَلِّيَ الْفَجْرَ جَمَاعَةً؟ تم فجر کی نماز کب پڑھتے ہو؟	أُصَلِّيَ السَّاعَةَ الْخَامِسَةَ وَالرَّابِعَةَ صَبَاحاً میں صبح سواپانچ بجے نماز پڑھتا ہوں۔
مَتَى تُصَلِّيَنَ الْفَجْرَ؟ تم فجر کب ادا کرتی ہو؟	أُصَلِّيَ السَّاعَةَ الْخَامِسَةَ وَالْثُلُثَ صَبَاحاً میں صبح پانچ بجکر 20 پر نماز ادا کرتی ہوں۔
مَتَى تُقَامُ صَلَاةُ الْفَجْرِ جَمَاعَةً؟ فجر کی جماعت کب قائم کی جاتی ہے؟	تُقَامُ فِي الْخَامِسَةِ وَخَمْسَ عَشْرَةَ دَقِيقَةً پانچ بج کر پندرہ منٹ پر قائم کی جاتی ہے۔

أَصَلَّى الظُّهْرَ الثَّانِيَةَ إِلَّا خَنَسَ دَقَائِقَ میں ایک بجکر 55 منٹ پر ظہر ادا کرتا ہوں۔	مَتَى تُصَلِّي الظُّهْرَ؟ ظہر کب ادا کرتے ہو تم؟
أَصَلَّى فِي الْوَاحِدَةِ وَخَنَسَ وَخَنَسَيْنِ دَقِيقَةً میں ایک بجکر 55 منٹ پر ظہر ادا کرتی ہوں۔	مَتَى تُصَلِّي الظُّهْرَ؟ تم ظہر کب ادا کرتی ہو؟
تَقَامُ السَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَعِشْرَيْنِ دَقِيقَةً وہ ایک بجکر 20 منٹ پر قائم کی جاتی ہے۔	مَتَى تَقَامُ صَلَاةُ الظُّهْرِ جَمَاعَةً؟ ظہر کی جماعت کب قائم کی جاتی ہے؟
أَوْدَى الْعَصْرَ السَّاعَةَ الْخَامِسَةَ إِلَّا رُبْعًا میں 4 بجکر 45 منٹ پر عصر ادا کرتا ہوں۔	مَتَى تُودِي صَلَاةَ الْعَصْرِ؟ تم عصر کی نماز کب ادا کرتے ہو؟
أَصَلَّى الْعَصْرَ فِي الرَّابِعَةِ وَخَنَسَ وَأَرْبَعِينَ دَقِيقَةً میں 4 بجکر 45 منٹ پر عصر ادا کرتی ہوں۔	مَتَى تُصَلِّي الْعَصْرَ؟ تم عصر کب ادا کرتی ہو؟
مَوْعِدُ صَلَاةِ الْعَصْرِ الْخَامِسَةُ إِلَّا ثُلُثًا نماز عصر کا وقت 4 بجکر 40 منٹ مقرر ہے۔	مَا مَوْعِدُ صَلَاةِ الْعَصْرِ جَمَاعَةً؟ نماز عصر کی جماعت کا مقرر وقت کیا ہے؟



التدريب الثامن: أجب عن الأسئلة

آٹھویں مشق: سوالوں کے جواب دیں۔

قَضَيْتُ النَّهَارَ فِي بَيْتِي وَلَمْ أَفْعَلْ أَيْ شَيْءٍ۔	مَاذَا فَعَلْتَ أُمِّسْ؟
قَضَيْتُ الْيَوْمَ بَيْتِي۔	مَاذَا سَتَفْعَلُ الْيَوْمَ؟
قَضَيْتُ اللَّيْلَةَ فِي الْمَسْجِدِ لِلْعِبَادَةِ	مَاذَا تَفْعَلُ اللَّيْلَةَ؟
ذَهَبْتُ الْبَارِحَةَ إِلَى الْبَطَارِ	أَيْنَ ذَهَبْتَ الْبَارِحَةَ؟
نَعَمْ اتَّفَعْنَا الْجَامِعَةَ ذَلِكَ الْيَوْمَ	هَلْ تَفْتَحُ الْجَامِعَةَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ الْبَقِيلِ؟
نَعَمْ، تَفْتَحُ الْمَدَارِسُ ذَلِكَ الْيَوْمَ	هَلْ تَفْتَحُ الْمَدَارِسُ غَدًا يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ؟

هل تُغَلِّقُ الْجَامِعَاتُ غَدَا السَّبْتِ؟	لا، لَا تُغَلِّقُ الْجَامِعَاتُ ذَلِكَ الْيَوْمَ-
هل تَأْتِي بَعْدَ غَدَا الْأَحَدِ؟	نَعَمْ، آتِي ذَلِكَ الْيَوْمَ-
هل تُعْطَلُ الْمَدَارِسُ مِنْ يَوْمِ الْاِثْنَيْنِ حَتَّى يَوْمِ الْارْبَعَاءِ؟	لا، لَا تُعْطَلُ مِنْ تِلْكَ الْاَيَّامِ
هل تُسْتَخْدَمُ الْجَوَالُ الْيَوْمَ؟	نَعَمْ، تُسْتَخْدَمُ الْجَوَالُ طَوَالَ الْيَوْمِ



التدريب التاسع: أجب عن الأسئلة كما في المثالين
نويس مشق: مثالوں کے مطابق سوالوں کے جواب دیں۔

فِي أَيِّ شَهْرِ يَبْدَأُ الْعَامُ الدِّرَاسِيُّ؟	يَبْدَأُ الْعَامُ الدِّرَاسِيُّ فِي كَانُونِ الثَّانِي-
فِي أَيِّ شَهْرِ تَنْتَهِي الدِّرَاسَةُ؟	تَنْتَهِي الدِّرَاسَةُ فِي شَهْرِ شَبَّاط-
فِي أَيِّ شَهْرِ تَبْدَأُ الْاِخْتِبَارَاتُ؟	تَبْدَأُ الْاِخْتِبَارَاتُ فِي مَارِس-
فِي أَيِّ شَهْرِ تَبْدَأُ الْعُطْلَةُ؟	تَبْدَأُ الْعُطْلَةُ فِي شَهْرِ اِبْرِيل
فِي أَيِّ شَهْرِ تُسَافِرُ؟	أَسَافِرُ فِي آزَار
فِي أَيِّ شَهْرِ تُعْطَلُ الْمَدَارِسُ؟	تُعْطَلُ الْمَدَارِسُ فِي شَهْرِ نَيْسَانَ
فِي أَيِّ شَهْرِ تُفْتَحُ الْمَدَارِسُ؟	تُفْتَحُ الْمَدَارِسُ فِي حَزِيرَانَ
فِي أَيِّ شَهْرِ وُلِدْتُ؟	وُلِدْتُ فِي شَهْرِ شَبَّاط
فِي أَيِّ تَخَرَّجْتُ مِنَ الْجَامِعَةِ؟	خَرَجْتُ مِنَ الْجَامِعَةِ فِي آبَ
فِي أَيِّ شَهْرِ تَتَزَوَّجُ؟	أَتَزَوَّجُ فِي نَيْسَانَ



التدريب العاشر: أجب عن الأسئلة كما في الأمثلة
دسویں مشق: مثالوں کے مطابق سوالوں کے جواب دیں۔

فِي أَيِّ يَوْمٍ تُكَبِّلُ هَدْفَكَ؟	أَكْبِلُ هَدْفِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ مِنْ شَهْرِ آذَارِ-
فِي أَيِّ يَوْمٍ تُكَبِّلُ الْمُقَرَّرَ الدِّرَاسِيَّ؟	أَكْبِلُ الْمُقَرَّرَ الدِّرَاسِيَّ فِي الثَّانِي مِنْ نَيْسَانَ-
فِي أَيِّ يَوْمٍ تَدْفَعُ النُّقُودَ لِي؟	أَدْفَعُ النُّقُودَ لَكَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ عَشَرَ مِنْ أَيَّارِ-
فِي أَيِّ يَوْمٍ تَجْدُ تَدْرِيسَ الْمُنْحَجِ الدِّرَاسِيَّ؟	أَبْدَأُ تَدْرِيسَ الْمُنْحَجِ الدِّرَاسِيَّ فِي الثَّانِي مِنْ آبِ-
فِي أَيِّ يَوْمٍ تَدْفَعُ الرُّسُومَ لَكَ؟	تَدْفَعُ الرُّسُومَ لِي فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ مِنْ نَيْسَانَ-
فِي أَيِّ يَوْمٍ تَأْتِي النُّقُودُ لَكَ؟	تَأْتِي النُّقُودُ لِي فِي الْيَوْمِ الْخَامِسِ مِنْ آذَارِ-
فِي أَيِّ يَوْمٍ تُرْسِلُ النُّقُودَ إِلَيَّ؟	تُرْسِلُ النُّقُودَ إِلَيْكَ فِي الْيَوْمِ السَّادِسِ مِنْ أَيَّارِ-
فِي أَيِّ يَوْمٍ يَأْتِي الرَّاتِبُ؟	يَأْتِي الرَّاتِبُ فِي الْيَوْمِ الْأَوَّلِ مِنْ كُلِّ شَهْرِ-
فِي أَيِّ يَوْمٍ تَحُولُ الْأَمْوَالُ؟	تُحَوَّلُ الْأَمْوَالُ فِي الْيَوْمِ التَّاسِعِ مِنْ شُؤْزِ-



التدريب الحادی عشر: أجب عن الأسئلة بحاكاة الأمثلة
گیارہویں مشق: مثالوں کے مطابق سوالوں کے جواب دیں۔

أزور طارقاً في اليوم الرابع من الشهر المقبل-	في أي يوم تزور طارقاً؟
أدعوك في اليوم الخامس عشر من الشهر الأول-	في أي يوم تدعوني إلى الطعام؟
أتصل بخالد في التاسع عشر من الشهر الثاني-	في أي يوم تتصل بخالد؟
تسافر القافلة في اليوم الخامس من الشهر الثالث	في أي يوم تسافر القافلة؟
تُحضّر النقود في اليوم الأول من الشهر الرابع-	في أي يوم تُحضّر النقود؟
تُعطي الفلوس في اليوم الثاني من الشهر الخامس-	في أي يوم تُعطي الفلوس؟
ترسل الملف في اليوم السادس من الشهر السادس-	في أي يوم ترسل الملف؟
أعزم على الذهاب في اليوم الثاني من الشهر السابع-	في أي يوم تعزم على الذهاب؟
أذهب إلى البيت في اليوم الرابع من الشهر الثامن-	في أي يوم تذهب إلى البيت؟



الدرس الثانی: مکالمہ ہاتفیہ

دوسرا سبق: فون کال

(الحوار الأول (پہلا مکالمہ)

جَلَّالٌ: مَرْحَبًا مُصْطَفَى، أَنَا جَلَّالٌ، تَلَقَّيْتُ رِسَالَةً تَلَقَّيْتُ رِسَالَةً تُفِيدُ بِأَنَّكَ قَدْ
إِتَّصَلْتَ بِي۔

جلال: خوش آمدید (ہیلو) مصطفیٰ، میں جلال ہوں، مجھے ایک مسیج ملا جس نے اطلاع دی کہ
آپ نے مجھے کال کی تھی۔

مُصْطَفَى: مَرْحَبًا جَلَّالٌ، هَذَا صَحِيحٌ، شُكْرًا عَلَى إِتِّصَالِكَ۔
مصطفیٰ: ہیلو جلال، یہ درست ہے، فون کرنے کا شکریہ۔

جَلَّالٌ: عَلَى الرَّحْبِ وَالسَّعَةِ، مَا الْأَمْرُ؟

جلال: خوش آمدید! کیا بات ہے؟

مُصْطَفَى: هَلْ تَوَدُّ زِيَارَةَ مَكَّةَ فِي عَظْلَةِ نِهَائِيَةِ هَذَا الْأُسْبُوعِ؟

مصطفیٰ: کیا تم اس ہفتے کے آخر میں مکہ شریف جانا چاہتے ہو؟

جَلَّالٌ: فِي نِهَائِيَةِ هَذَا الْأُسْبُوعِ! دَعْنِي أَرَى، نَعَمْ، قَدْ يَكُونُ هَذَا جَيِّدًا، أَيْ يَوْمِ
تَحْدِيدًا؟

جلال: اس ہفتے کے آخر میں! مجھے دیکھنے دو، جی ہاں، یہ بالکل ٹھیک ہے، کونسا دن مقرر کیا جائے؟

مُصْطَفَى: كُنْتُ أَفَكِّرُ فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ، قَدْ يَكُونُ هَذَا مُنَاسِبًا لَكَ۔

مصطفیٰ: میں جمعرات کے دن کا سوچ رہا تھا، شاید یہ آپ کے لیے مناسب رہے گا۔

جَلَّالٌ: أَنَا مَشْغُولٌ قَلِيلًا يَوْمَ الْخَمِيسِ، هَلْ يُنْكَنُ ذَلِكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ؟

جلال: میں جمعرات کو کچھ مصروف ہوں، کیا جمعہ کا دن ممکن ہے؟

مُصْطَفَى: نَعَمْ، يَوْمَ الْجُمُعَةِ مُنَاسِبٌ جَدًّا۔

- مصطفیٰ: جی ہاں، جمعہ کا دن بہت مناسب ہے۔
- جلال: مَا الْأَفْضَلُ لَكَ صَبَاحاً أَمْ بَعْدَ صَلَاةِ الْجُمُعَةِ؟
- جلال: آپ کے لیے کیا بہتر ہے صبح یا نماز جمعہ کے بعد۔
- مصطفیٰ: الْأَفْضَلُ لِي بَعْدَ صَلَاةِ الْجُمُعَةِ۔
- مصطفیٰ: میرے لیے جمعہ کی نماز کے بعد بہتر ہے۔
- جلال: مَاذَا تَوَقَّعْنَا فِي الْمَسَاءِ فِي بَيْتِي؟
- جلال: کیسا رہے گا اگر ہم شام میں میرے گھر ملاقات کریں۔
- مصطفیٰ: نَعَمْ، هَذَا يَنْدُو جَيِّدًا، مَا رَأَيْكَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ مَسَاءً؟
- مصطفیٰ: جی ہاں، یہ بہتر لگ رہا ہے، آپ کا شام پانچ بجے کے بارے میں کیا خیال ہے؟
- جلال: سَامِعْنِي لَا أُسْتَطِيعُ الْحُضُورَ فِي الْوَقْتِ الْمَحْدَدِ۔
- جلال: مجھے معاف کر دیں۔ میں مقررہ وقت میں حاضر نہ ہو سکوں گا۔
- مصطفیٰ: هَلْ مِنَ الْمُمْكِنِ أَنْ تَجْتَبِعَ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ مَسَاءً؟
- مصطفیٰ: کیا یہ ممکن ہے کہ ہم شام چھ بجے جمع ہوں؟
- جلال: نَعَمْ، هَذَا مُنَاسِبٌ جَدًّا بِالنِّسْبَةِ لِي۔
- جلال: جی ہاں! یہ میرے لیے بہت مناسب رہے گا۔
- مصطفیٰ: حَسَنًا، أَنَا فِي انْتِظَارِكَ۔
- مصطفیٰ: اچھا، مجھے آپ کا انتظار ہے۔
- جلال: أَرَاكَ فِي الْمَوْعِدِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ، وَدَاعَا۔
- جلال: میں آپ سے وقت پر ملوں گا انشاء اللہ خدا حافظ۔
- مصطفیٰ: إِلَى الْبِقَاعِ، اعْتَنِ بِنَفْسِكَ۔
- مصطفیٰ: پھر ملتے ہیں، اپنا خیال رکھیے گا۔



الحوار الثانی (دوسرا مکالمہ)

- خالد: أهلاً، هل أستطيعُ التحدُّثَ مع طارق؟
- خالد: ہیلو، کیا میں طارق سے بات کر سکتا ہوں؟
- طارق: أنا هو، كيفَ حالك؟
- طارق: میں ہی ہوں، آپ کیسے ہو؟
- خالد: كنتُ أحاولُ الاتصالَ بِكَ طَوَالَ الْيَوْمِ۔
- خالد: میں سارا دن آپ سے رابطہ کرنے کی کوشش کر رہا تھا۔
- طارق: آسِفٌ، لَقَدْ كُنْتُ مَشْغُولاً۔
- طارق: معذرت چاہتا ہوں۔ میں مصروف تھا۔
- خالد: لا بأس۔
- خالد: کوئی بات نہیں۔
- طارق: إذا، ما الذي دَعَاكَ لِلاتِّصَالِ بِي؟
- طارق: تو کس وجہ سے آپ نے مجھے فون کیا تھا؟
- خالد: هل مِنَ الْمُمْكِنِ أَنْ نَجْتَمِعَ غَدًا لِنناقِشَةَ وُضُوءٍ۔
- خالد: کیا کل (آئندہ) ہمارا جمع ہونا ممکن ہے ایک موضوع پر گفتگو کے لیے۔
- طارق: يَبْدُو أَنَّهُ جَيِّدٌ، سَوْفَ تَتَقَابَلُ۔
- طارق: لگتا ہے یہ اچھا رہے گا۔ عنقریب ہم آمنے سامنے ہوں گے۔
- خالد: سَوْفَ أَرَاكَ غَدًا۔
- خالد: آپ سے عنقریب ملاقات کروں گا۔



الحوار الثالث (تیسرا مکالمہ)

مَا هُوَ سَبَبُ إِتِّصَالِكَ؟ آپ کے رابطہ کرنے کی وجہ کیا ہے؟	أَرْغَبُ فِي مُقَابَلَتِكَ میں آپ سے ملنا چاہتا ہوں۔
لِمَ كُنْتَ تَتَّصِلُ بِي؟ آپ مجھے کیوں کال کر رہے تھے؟	أَوْدُ تَحْدِيدَ مَوْعِدٍ مَعَ السَّيِّدِ جناب سے ملنے کا وقت مقرر کرنا چاہتا ہوں۔
قُبْتُ بِالْإِتِّصَالِ بِكَ كَثِيرًا الْيَوْمَ؟ میں نے آج آپ سے بہت رابطہ کیا تھا؟	لَقَدْ كُنْتُ مُنْشَغَلًا بِعَمَلٍ شَرِيعٍ میں کسی کام میں مصروف تھا۔
لِمَاذَا اتَّصَلْتُ بِي؟ آپ نے مجھے کال کیوں کی تھی؟	أَوْدُ تَرْتِيبَ لِقَاءٍ مَعَ السَّيِّدِ جناب سے ملنے کا اہتمام کرنا چاہتا ہوں۔
لِمَاذَا لَمْ تُجِبْ عَلَيَّ الْإِتِّصَالِ؟ آپ نے کال کا جواب کیوں نہ دیا؟	أَسِيفُ لَقَدْ كُنْتُ أَعْمَلُ معذرت، میں کام کر رہا تھا۔
مَا رَأَيْكَ أَنْ تَتَقَابَلَ غَدًا لِمُنَاقَشَةِ موضوع؟ آپ کا کل ملنے کے بارے میں کیا خیال ہے کسی موضوع پر گفتگو کیلئے؟	لَا مُشْكَلَةَ کوئی مسئلہ نہیں۔
مَا رَأَيْكَ أَنْ تَتَقَابَلَ غَدًا؟ آپ کا کل ملنے کے بارے میں کیا خیال ہے؟	جَيِّدٌ سَوْفَ أَرَاكَ غَدًا۔ اچھا ہے، میں کل آپ سے ملوں گا۔
مَاذَا لَوْ تَقَابَلْنَا فِي الْمَسَاءِ؟ کیا رائے ہے اگر ہم شام کو ملیں؟	يَبْدُو أَنَّهُ جَمِيلٌ، سَوْفَ تَتَقَابَلُ اچھا لگ رہا ہے، عنقریب ہم ملیں گے۔

أَزْعَبُنِي عَقْدُ اجْتِمَاعٍ لِمُنَاقَشَةِ مَوْضُوعٍ؟ میں کسی موضوع پر گفتگو کیلئے اجتماع منعقد کرنا چاہتا ہوں۔	هَذَا يَبْدُو رَائِعًا۔ یہ ٹھیک لگتا ہے۔
هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ تُعْطِيَنِي مَوْعِدًا لِمُقَابَلَةٍ السَّيِّدِ؟ کیا جناب سے ملنے کا وقت مجھے دے سکتے ہیں؟	نعم، يُمَكِّنُ۔ جی ہاں! ممکن ہے۔



التدريب الأول: حفظ التعابير حول كيفية الغاء الموعد
پہلی مشق: مقررہ وقت کو کینسل کرنے کی کیفیت بدل کر کلام یاد کرو۔

لَنْ أَتِمَّكَ مِنَ الْحُضُورِ لَدَيَّ خَالَةً طَارِئَةً / لَدَيَّ خَالَةً اضْطِرَّارِيَّةً
میرا حاضر ہونا ہرگز ممکن نہیں، مجھے ایمر جنسی ہے / مجھے ایمر جنسی ہے۔
لَنْ أَتِمَّكَ مِنَ الْحُضُورِ، لَدَيَّ مَرَضٌ مُفَاجِئٌ / سَفَرٌ اضْطِرَّارِيٌّ / سَفَرٌ مُفَاجِئٌ
میرا حاضر ہونا ہرگز ممکن نہیں، مجھے اچانک بیماری ہوگی ہے / ضروری سفر / اچانک سفر
(پیش آگیا)۔

لَا أُسْتَطِيعُ الْوُضُوءَ فِي مَوْعِدِي لَدَيَّ أَمْرٌ اضْطِرَّارِيٌّ / أَمْرٌ مُفَاجِئٌ / أَمْرٌ طَارِئٌ
میں مقررہ وقت پر پہنچنے پر طاقت نہیں رکھتا، مجھے ضروری کام ہے / اچانک کام /
ایمر جنسی کام (ہے)

لَا أُسْتَطِيعُ الْحُضُورَ فِي الْوَقْتِ الْمَحْدَدِ بِسَبَبِ السَّفَرِ الْاضْطِرَّارِيِّ / السَّفَرِ
الْمُفَاجِئِ۔

میں مقررہ وقت میں حاضر نہیں ہو سکتا لازمی سفر کے سبب سے / اچانک سفر کے (کے سبب سے)
لَا تُؤَاخِذْنِي، سَيَضَعُ عَلَيَّ الْحُضُورَ فِي الْمَوْعِدِ الْبُتْفَقَ عَلَيْهِ۔
میری گرفت نہ کرنا، میرے لیے مقررہ متفق علیہ وقت پر حاضر ہونا مشکل ہے۔

لَا أُحْضِرُ فِي الْمَوْعِدِ، وَلِذَا أَقْدَأُ حَتَّاجٌ إِلَى الْغَاءِ ذَلِكَ الْمَوْعِدِ۔
 میں مقررہ وقت پر حاضر نہ ہوں گا اور اسی وجہ سے شاید مجھے ٹائم کینسل کرنا پڑے۔
 قَدْ يَضْعُبُ عَلَى حُضُورِ الْمَوْعِدِ، لِذَا أَحْتَاجُ لِإِلْغَاءِ الْمَوْعِدِ۔
 میرا مقررہ وقت پر حاضر ہونا مشکل ہے، اسی وجہ سے مجھے مقررہ وقت کینسل کرنا
 پڑے گا۔

لَا أُحْضِرُ فِي الْمَوْعِدِ بِسَبَبِ الزَّحَامِ الشَّدِيدِ۔
 زیادہ ہجوم کی وجہ سے میں مقررہ وقت پر حاضر نہ ہو سکوں گا۔
 لَا أُحْضِرُ فِي الْمَوْعِدِ بِسَبَبِ تَأْخُرِ الْقِطَارِ۔
 ٹرین کی تاخیر کی وجہ سے مقررہ وقت پر حاضر نہیں ہو سکتا۔
 لَا أُسْتَطِيعُ الْحُضُورَ فِي الْوَقْتِ الْمَحْدَدِ بِسَبَبِ تَأْخُرِ الطَّائِرَةِ۔
 ہوائی جہاز کے لیٹ ہونے کی وجہ سے میں مقررہ وقت پر حاضر نہیں ہو سکتا۔
 لَنْ أَتَسَكَّنَ مِنَ الْحُضُورِ فِي الْوَقْتِ الْمَحْدَدِ بِسَبَبِ تَأْخُرِ الْحَافِلَةِ۔
 بس ک لیٹ ہونے کی وجہ سے مقررہ وقت پر حاضر ہونے کی قدرت نہیں رکھتا۔
 لَا أُحْضِرُ غَدًا بِسَبَبِ الْبَرَضِ۔
 میں بیماری کے سبب کل نہ آ سکوں گا۔

لَا أُسْتَطِيعُ الْحُضُورَ الْيَوْمَ بِسَبَبِ الْإِنْشِغَالِ الشَّدِيدِ۔
 میں بہت زیادہ مصروفیت کی وجہ سے آج حاضر نہیں ہو سکتا۔
 أَنَا أَحْتَاجُ لِإِلْغَاءِ الْمَوْعِدِ بِسَبَبِ سُوءِ الْأَحْوَالِ الْجَوِّيَّةِ۔
 موسم خراب ہونے کی وجہ سے مقررہ وقت مجھے کینسل کرنا پڑے گا۔
 أَنَا أَتَأَخَّرُ عَنِ الْمَوْعِدِ بِسَبَبِ تَعَطُّلِ السَّيَّارَةِ۔
 گاڑی خراب ہونے کی وجہ سے میں مقررہ وقت سے لیٹ ہوں گا۔
 أَنَا أَتَأَخَّرُ عَنِ الْمَوْعِدِ بِسَبَبِ حُدُوثِ مَوْقِفٍ طَارِي۔

اچانک کام کی وجہ سے مقررہ وقت سے میں لیٹ ہونگا۔
 أَنَا أَتَأَخَّرُ خَمْسَ دَقَائِقَ بِسَبَبِ الْأَزْدِ حَامِ الْبُرُورِیِّ۔
 ٹریفک کے ہجوم کی وجہ سے میں پانچ منٹ لیٹ ہونگا۔
 أَنَا أَتَأَخَّرُ عَنِ الدَّوَامِ بِسَبَبِ الْحَرِّ الشَّدِيدِ۔
 شدید گرمی کے سبب میں ڈیوٹی پر دیر سے آؤں گا۔
 أَنَا أَتَأَخَّرُ عَنْ مَوْعِدِ الدِّرَاسَةِ بِسَبَبِ الْبَرْدِ الشَّدِيدِ۔
 شدید سردی کی وجہ سے میں پڑھائی کے وقت سے لیٹ آؤں گا۔



التدريب الثاني: احفظ التعابير حول اجراء مكالمات
 دوسری مشق: مکالمہ کے اجراء کے گرو تعبیر کلام کو یاد کرو۔

هَلْ مِنَ السُّنَنِ أَنْ نَجْتَبِعَ الْآنَ؟ کیا اب ہمارا اکٹھا ہونا ممکن ہے؟	نَعَمْ، يُمَكِّنُ جی ہاں، ممکن ہے۔
كُنْتُ أَفْكِرُ أَنْ نَزُورَ طَارِقًا؟ میں طارق سے ملنے کی سوچ رہا ہوں۔	جَيِّدٌ، سَوْفَ نَذْهَبُ اچھا، عنقریب ہم جائیں گے۔
إِذَا اتَّصَلْتُ بِغَدَا- تو آپ مجھ سے کل رابطہ کرنا۔	سَوْفَ أَتَّصِلُ بِكَ غَدَا- عنقریب کل میں آپ کو فون کال کروں گا۔
هَلْ تَفْهَمُ مَا أَقْصِدُ؟ کیا آپ سمجھ گئے جو میرا مقصود ہے؟	نَعَمْ، أَفْهَمُ مَا تَقْصِدُ جی ہاں، میں آپ کا مقصود سمجھ گیا۔
هَلْ فَهِمْتَ وَجْهَةَ نَظْرِي؟ کیا آپ میرا نظریہ سمجھ گئے؟	لَقَدْ فَهِمْتُ فَهَيْتُ وَجْهَةَ نَظْرِكَ تحقیق میں سمجھ گیا / میں آپ کا موقف سمجھ گیا۔
هَلْ فَهِمْتَ وَجْهَةَ نَظْرِي؟ کیا آپ میرا موقف سمجھ گئے؟	أَنَا آسِفٌ، لَمْ أَفْهَمْ وَجْهَةَ نَظْرِكَ مجھے افسوس ہے، میں آپ کا موقف نہیں سمجھا۔

هل تاتى في وقت محدد؟ کیا تم مقررہ وقت میں آؤ گے؟	أعدك بآتي سوف لن أتأخر میں آپ سے وعدہ کرتا ہوں، مجھے ہرگز دیر نہ ہوگی۔
هل تاتى في وقت محدد؟ کیا تم مقررہ وقت میں آؤ گے؟	أسف، لن أتمكن من الحضور، لدى حالة طارئة مجھے افسوس ہے، مجھے ایمر جنسی ہے میں حاضر ہونے پر قادر نہیں۔
هل تاتين في وقت محدد؟ کیا تم مقررہ وقت میں آؤ گی؟	إعذريني، لأنني، لا أستطيع الوصول، في موعد میرا عذر قبول کریں کہ میں مقررہ وقت پر نہیں پہنچ سکتی۔
هل تاتى في وقت محدد؟ کیا تم مقررہ وقت میں آؤ گے؟	لا تأخذني سيصعب على حضور الموعد میری گرفت نہ کرنا، میرا وقت مقرر پر حاضر ہونا مشکل ہے



التدريب الثالث: تبادل السؤال والجواب مع زميلك

پانچویں مشق: کلاس فیلو کے ساتھ سوال و جواب کا تبادلہ کریں۔

لماذا اتصلت بي متأخراً؟	حدثت لذي أمر طارئ.
آپ نے مجھ سے لیٹ رابطہ کیوں کیا؟	مجھے ضروری کام آ گیا تھا۔
هل ستعاود الاتصال؟	نعم، سأعاود الاتصال.
کیا ابھی آپ دوبارہ رابطہ کریں گے؟	جی ہاں! میں ابھی دوبارہ رابطہ کروں گا۔
الخط مشغول.	جرب مرة أخرى لاحقاً.

لا اَنْ مصروف ہے۔	بعد میں دوبارہ کوشش کریں۔
اَسِفٌ لَقَدْ تَاَخَّرْتُ۔	لا تَتَاَخَّرْ مَرَّةً اُخْرٰی
معافی چاہتا ہوں تحقیق میں لیٹ ہو گیا۔	آپ دوسری بار لیٹ نہیں ہونگے۔
لِمَاذَا قَطَعْتَ الْاِتِّصَالَ؟	اَسِفٌ عَلٰی اِنْقِطَاعِ الْاِتِّصَالِ
آپ نے رابطہ کیوں ختم کر دیا (کال کاٹ دی)؟	مجھے کال کاٹنے پر افسوس ہے۔
مَتٰی تَتَّصِلُ بٰی؟	سَاَتَّصِلُ حَالًا
آپ مجھ سے کب رابطہ کریں گے؟	میں ابھی آپ سے رابطہ کروں گا فوراً۔
هَلْ يُمْكِنُكَ اَنْ تَشْرَحَ ذٰلِكَ؟	نعم، يُمَكِّنُ اَنْ اَشْرَحَ ذٰلِكَ
کیا آپ کے لیے ممکن ہے کہ آپ اس کی وضاحت کریں؟	جی ہاں! ممکن ہے میں اس کی وضاحت کروں۔
هَلْ يُمْكِنُكَ اَنْ تُعَيِّنَ مِنْ فَضْلِكَ؟	حَسَنًا، سَاَعِيْدُ۔
کیا ممکن ہے کہ برائے مہربانی آپ دہرا دیں؟	اچھا! میں ابھی دہراتا ہوں۔
هَلْ تَعْرِفُنِي؟	اَنَا اَعْرِفُكَ / اَنَا اَعْرِفُكَ
کیا آپ مجھے جانتے ہیں؟	میں آپ کو پہچانتا ہوں / میں آپ کو نہیں پہچانتا۔
هَلْ يُمَكِّنُ اَنْ نُعَيِّنَ جَدْوَلَةَ مَوْعِدِنَا؟	اَفْضَلُ تَغْيِيْدَ مَوْعِدِ الْاِلْقَاءِ اِذَا كَانَ ذٰلِكَ مُمَكِّنًا۔
کیا ممکن ہے کہ ہم اپنی ملاقات کا شیڈول ترتیب دے دیں۔	برائے مہربانی! ملاقات کا وقت بدل دیں اگر یہ ممکن ہو۔

احفظ التعابیر حول أجراء مکالمۃ

مکالمہ کے اجراء کو اچھے سے یاد کرو۔

هل تعرفني؟ کیا تم مجھے جانتے ہو؟	أَشْعُرُ أَنَّيَ أَعْرِفُكَ مُسَبِّقًا، أَخْبِرْنِي عَنْ نَفْسِكَ مجھے لگتا ہے میں آپ کو پہلے سے جانتا ہوں / مجھے اپنے بارے میں بتائیں۔
هل تستبِعُ إِلَيَّ؟ کیا تم مجھے سن رہے ہو؟	لَا أَسْتَطِيعُ سَمَاعَكَ، اِرْفَعْ صَوْتَكَ مِنْ فَضْلِكَ میں آپ کو نہیں سن سکتا / برائے مہربانی آواز اونچی کریں۔
هل تواجهُ مُشْكِلَةً؟ کیا آپ کو کسی مشکل کا سامنا ہے؟	لَا شَيْءَ، لَا تُوجَدُ مُشْكِلَةٌ کچھ نہیں / مجھے کوئی مشکل نہیں۔
مَنْ يُنَادِي؟ کون بلارہا ہے؟	يُنَادِيكَ الْأُسْتَاذُ اُستاذ صاحب آپ کو بلارہے ہیں۔
مَنْ يَطْلُبُ؟ کون مانگ رہا ہے؟ / بلارہا ہے؟	يَطْلُبُ الْمَدِيرُ خَالِدًا ناظم صاحب خالد کو بلارہے ہیں۔
هل هُنَاكَ مُشْكِلَةٌ؟ کیا یہاں کوئی مسئلہ / مشکل ہے؟	كُلُّ شَيْءٍ بِخَيْرٍ لَا مُشْكِلَةٌ سب ٹھیک ہے / کوئی مسئلہ نہیں۔
مَرْحَبًا، هل لي أنْ أَتَحَدَّثَ مَعَكَ؟ خوش آمدید، کیا میں آپ سے بات کر سکتا ہوں؟	أَنَا آسِفٌ، فَأَنَا مَشْغُولٌ الْآنَ۔ معذرت، میں اب مصروف ہوں۔
اسْمَعْ، اِتَّصِلْ بِي لَاحِقًا۔ سنو، مجھے بعد میں کال کرنا۔	حَسَنًا، سَأَتَّصِلُ بِكَ، أَرَاكَ لَاحِقًا اچھا، میں آپ کو کال کروں گا / آپ سے بعد میں ملتا ہوں۔
اِتَّصِلْ بِي لَاحِقًا مجھے بعد میں کال کرنا۔	حَسَنًا أَرَاكَ قَرِيبًا، أَرَاكَ فِيمَا بَعْدُ اچھا، پھر جلد ملیں گے / آپ سے بعد میں ملتا ہوں۔

إِذَنْ مَا سَبَبُ إِتِّصَالِكَ؟ تو آپ کے کال کرنے کی وجہ کیا ہے؟	أَوَدُّ أَنْ أَرَكَ حَالًا- میں ابھی آپ سے ملنا چاہتا ہوں۔
---	---



احفظ التعابیر حول أجراء مكالمة مکالمہ کا اجراء مجھے سے یاد کرو۔

أُرِيدُ أَنْ أَرَكَ حَالًا- میں ابھی آپ سے ملنا چاہتا ہوں۔	أَنَا آسِفٌ، فَأَنَا مَشْغُولٌ جِدًّا الْيَوْمَ معذرت، میں آج بہت مصروف ہوں۔
هَلْ تَنْتَظِرُ شَخْصًا مَّا؟ کیا آپ کو کسی کا انتظار ہے؟	أَنَا أَتَنْتَظِرُ صَدِيقِي میں اپنے دوست کا انتظار کر رہا ہوں۔
يَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ تَأْتِيَ فِي الْوَقْتِ الْمَحْدَدِ تم پر لازم ہے کہ تم مقررہ وقت پر آؤ۔	هَذِهِ أَوَّلُ مَرَّةٍ، هَذِهِ آخِرُ مَرَّةٍ یہ پہلی بار ہے / یہ آخری بار ہے۔
أَنَا آسِفٌ جِدًّا عَلَى التَّأَخُّرِ لیٹ آنے پر میں معافی چاہتا ہوں۔	لَا بَأْسَ، وَلَكِنْ لَا تَتَأَخَّرْ بَعْدَ الْيَوْمِ کوئی بات نہیں، لیکن آج کے بعد لیٹ نہ آنا۔
هَلْ أَنْتَ بِخَيْرٍ؟ کیا تم ٹھیک ہو؟	كُلُّ شَيْءٍ عَلَى مَا يُرَامُ سب کچھ ٹھیک ہے (حسب منشا ہے)۔
هَلْ أَنْتَ مُسْتَعِدٌّ؟ کیا تم تیار ہو؟	أَنَا لَسْتُ مُسْتَعِدًّا أَبْعَدُ میں ابھی تک تیار نہیں ہوں۔
أَيْنَ أَنْتَ؟ تم کہاں ہو؟	أَنَا فِي عَطْلَةٍ، أَنَا فِي إِجَازَةٍ میں چھٹی پر ہوں / میں رخصت پر ہوں۔
هَلْ تَتَحَمَّلُ هَذَا؟ کیا تم یہ برداشت کر سکتے ہو؟	لَا يُمَكِّنُنِي تَحَمُّلُ هَذَا یہ برداشت کرنا میرے لیے ممکن نہیں۔

هل تَسْتَطِيعُ أَنْ تَتَحَمَّلَ هَذَا؟ کیا تم یہ برداشت کرنے کی طاقت رکھتے ہو؟	لَا يُنْكِنُنِي أَنْ أَتَحَمَّلَ هَذِهِ مُجَدِّدًا دوبارہ یہ برداشت کرنا میرے لیے ممکن نہیں۔
هل تَوَصَّلْتُ بِرِسَالَةٍ؟ کیا آپ نے کوئی میسج کیا؟	نَعَمْ، تَوَصَّلْتُ بِرِسَالَةٍ جی ہاں، میں نے میسج کیا تھا۔
هل أُرْسَلْتُ رِسَالَةً إِلَى؟ کیا آپ نے مجھے کوئی میسج بھیجا تھا؟	لَقَدْ أُرْسَلْتُ إِلَيْكَ رِسَالَةٌ تحقیقی میں نے آپ کو میسج بھیجا تھا۔
أَلَمْ تُرْسَلْ مَقْطَعًا فَيُذَيُّ بَعْدُ؟ کیا ابھی تک آپ نے ویڈیو کلپ نہیں بھیجا؟	آسِفٌ، لَقَدْ نَسِيتُ سَأُرْسِلُ الْآنَ۔ مجھے افسوس ہے میں بھول گیا تھا ابھی بھیجتا ہوں۔
أُرْسِلُ الْمَلَفَ لَوْ أُمَكَّنَ؟ فائل بھیج دیں اگر ممکن ہو۔	طَيِّبٌ، سَأُرْسِلُ الْمَلَفَ فِي الْمَسَاءِ۔ اچھا، بھی شام کو فائل بھیج دوں گا۔
أَعْطِنِي رَقْمَ هَاتِفِكَ لَوْ سَمَحْتَ؟ پلیز اپنا فون نمبر دیجئے گا۔	تَفَضَّلْ / سَوْفَ أُعْطِيكَ لیجئے / عنقریب میں آپ کو دیتا ہوں۔
إِتَّصِلْ بَعْدَ عَشْرِ دَقَائِقَ إِنْ كَانَ يُنَاسِبُكَ؟ اگر مناسب ہو مجھے دس منٹ بعد کال کر لیں۔	لَا مُشْكَلَةَ / لَا تَوْجَدُ مُشْكَلَةً۔ کوئی مسئلہ نہیں / کوئی مشکل نہیں۔
أَحْضُرْ غَدًا لَوْلَمْ يَكُنْ لَدَيْكَ مَانِعٌ؟ آپ کل آجائیں اگر کوئی حرج نہ ہو۔	جَيِّدٌ، سَوْفَ أَرَاكَ غَدًا۔ عمدہ میں عنقریب کل آپ سے ملتا ہوں۔
هل لَدَيْكَ آيَةُ فِكْرَةٍ؟ کیا آپ کے پاس کوئی آئیڈیا ہے؟	لَيْسَ لَدَيَّ فِكْرَةٌ / لَدَيَّ فِكْرَةٌ جَيِّدَةٌ۔ میرے پاس کوئی آئیڈیا نہیں / میرے پاس اچھا آئیڈیا ہے۔
أَهَذِهِ فِكْرَةٌ رَائِعَةٌ؟ کیا یہ عمدہ آئیڈیا ہے؟	لَا، هَذِهِ فِكْرَةٌ سَيِّئَةٌ۔ نہیں یہ بُرا آئیڈیا ہے۔

هل أَتَّصِلُ بِكَ أَنْ كَانَ لَدَيْكَ وَقْتُ لِهَذَا؟	جَیْدٌ، اِتَّصِلْ بِي۔
کیا میں کال کروں اگر آپ کے پاس اس کا وقت ہے؟	عمدہ مجھ سے رابطہ کر لیجئے۔



احفظ التعابیر حول إجرا مکالمۃ مکالمہ کے اجراء کو اچھی طرح یاد کرو۔

هل أَطْلُبُ رَقْمَكَ؟	لا بَأْسَ، تَفَضَّلْ
کیا میں آپ کا نمبر لے سکتا ہوں؟	کوئی بات نہیں، لیجئے۔
هل يُمَكِّنُ أَنْ تَبْقَى عَلَى الْخَطِّ؟	نَعَمْ، يُمَكِّنُ ذَلِكَ۔
کیا آپ کا لائن پر رہنا ممکن ہے؟	جی ہاں، یہ ممکن ہے۔
أَتْرُكُ رِسَالَةً	جَیْدٌ، سَأَتْرُكُ إِلَيْكَ رِسَالَةً
میسیج چھوڑ دو۔	بہتر، میں آپ کی طرف میسیج چھوڑتا ہوں۔
اِسْتَظِرُّ دَقِيقَةً	جَیْدٌ، سَأَسْتَظِرُّ
چند منٹ انتظار کرو۔	بہتر، میں انتظار کرتا ہوں۔
اِتَّصِلْ بَعْدَ خَمْسِ دَقَائِقَ	جَیْدٌ، سَأَتَّصِلُ بِكَ
مجھے پانچ منٹ بعد کال کرنا۔	اچھا، میں آپ کو کال کروں گا۔
هل اِتَّصَلْتُ بِخَالِدٍ؟	اِتَّصَلْتُ، وَلَكِنْ لَا يَزِدُّ عَلَى اِتِّصَالِي
کیا تم نے خالد کو کال کی؟	میں نے کال کی، لیکن وہ میری کال کا جواب نہیں دے رہا۔
هل أَرْسَلْتُ رِسَالَةً إِلَى حَسَّانَ؟	أَرْسَلْتُ، وَلَكِنْ لَا يَزِدُّ عَلَى رِسَالَتِي
کیا تم نے حسان کو میسیج کیا؟	میں نے میسیج بھیجا تھا، لیکن میرے میسیج کا اس نے جواب نہیں دیا۔
مَنْ يَتَّصِلُ؟ (کس نے کال کی؟)	أَنَا طَارِقُ (میں طارق ہوں۔)

مَا بَكَ؟ (آپ کو کیا ہوا ہے؟)	أَنَا أَتَصَوَّرُ جَوْعًا (میں بھوک میں مبتلا ہوں۔)
مَا هُوَ رَقْمُ هَاتِفِكَ؟ تمہارا فون نمبر کیا ہے؟	رَقْمُ هَاتِفِي هَذَا میرا فون نمبر یہ ہے۔
مَتَى تُرْسِلُ الْكِتَابَ؟	أُرْسِلُ الْكِتَابَ بَعْدَ التَّأْكِيدِ
آپ کتاب کب بھیجیں گے؟	میں ضرور کتاب بھیجوں گا، تاکید کے بعد۔
مَا الْجَدِيدُ؟	لَدَيَّ أَخْبَارٌ جَيِّدَةٌ بِالنِّسْبَةِ لَكَ
نیا کیا ہے؟	میرے پاس آپ سے Related عمدہ چیزیں ہیں۔
مَاذَا يَحْدُثُ؟	لَدَيَّ أَخْبَارٌ سَيِّئَةٌ بِالنِّسْبَةِ لَكَ
کیا ہوا؟	میری پاس آپ سے Related بُری چیزیں ہیں۔
سَوْفَ أَحِبُّكَ لِلْأَبَدِ؟	سَوْفَ أَكُونُ مَعَكَ إِلَى الْأَبَدِ۔
میں ہمیشہ آپ سے محبت کروں گا؟	میں آپ کے ساتھ ہمیشہ رہوں گا۔
مَاذَا يَجْرِي؟	نُذَاكِرُ الدُّرُوسِ۔
کیا چل رہا ہے؟	ہم سبق یاد کر رہے ہیں۔
مَاذَا يَجْرِي هُنَا؟	الْأُمُورُ تَزْدَادُ سُوءًا۔
یہاں کیا چل رہا ہے؟	معاملات بہت خراب ہو گئے۔
لَمْ أَرَكَ مِنْذُ وَقْتٍ طَوِيلٍ؟	لَقَدْ ذَهَبْتُ إِلَى بَلَدِي
میں نے لمبے عرصے سے آپ کو نہیں دیکھا؟	میں اپنے شہر گیا تھا۔
أَنَا دَائِمًا أَفَكِّرُ فِيكَ؟	شُكْرًا عَلَى ذَلِكَ۔

میں ہمیشہ آپ کے بارے میں فکر مند رہتا ہوں؟	شکریہ اس پر۔
إِعْتَنِ بِنَفْسِكَ، أَنَا دَائِمًا أَفَكِّرُ فِيكَ؟	شُكْرًا لَكَ لَا هِتْمَامَكَ بِي۔
اپنا خیال رکھیں میں آپ کے بارے میں فکر مند رہتا ہوں؟	شکریہ آپ کا آپ کے اس اہتمام پر (آپ کی کرم نوازی پر)



احفظ التعابیر حول إجراء مكالمة
مکالمے کے اجراء کو اچھی طرح یاد کریں۔

خُذْ وَقْتًا، وَفَكِّرْ فِي الْأَمْرِ وقت لے لو اور معاملے میں سوچو۔	طَيِّب، سَوْفَ أَفَكِّرُ فِي ذَلِكَ اچھا، میں اُس بارے میں غور و فکر کرتا ہوں
هَلْ أَنْتَ مُتْعَبٌ؟ کیا تم تھکے ہوئے ہو؟	أَنَا مُتْعَبٌ، سَأَخُذُ إِسْتِرَاحَةً میں تھکا ہوا ہوں، میں آرام کرنا چاہوں گا۔
مَاذَا يَجْرِي هُنَا؟ یہاں کیا چلتا ہے؟	لَا شَيْءَ، أَعْمَلُ فِي الْمَنْزِلِ کچھ نہیں / میں گھر میں کام کر رہا ہوں۔
مَاذَا حَدَّثَ لَكَ؟ آپ کو کیا واقعہ پیش آیا؟	أَنَا مُصَابٌ بِالْحُتَّى میں بخار میں مبتلا ہوں۔
مَاذَا حَدَّثَ؟ کیا ہوا؟	فَجَاءَتْهُ اخْتَفَى الصَّوْتُ مِنْ جِهَازِي تَسَامًا اچانک میری آواز اونچی سے مکمل ہلکی ہو گئی
مَا رَأَيْكَ؟ آپ کا کیا خیال ہے؟	أَشْعُرُ أَنَّ بِي بَدَلًا كَبِيرًا خَسَارًا كَبِيرًا مجھے لگتا ہے کہ میں بہت بڑا نقصان اٹھانے والا ہوں۔

أَنَا أَجِيءُ إِلَيْكَ غَدًا -	إِذَنْ تُقِيمُ عِنْدِي -
میں کل آپ کی طرف آؤں گا۔	تو تم میرے پاس ٹھہرنا۔
هَلْ تَأْكُذُّ مِنْ ذَلِكَ؟	نَعَمْ، تَأْكُذُّ مِنْ ذَلِكَ
کیا آپ کو اس کا یقین ہے۔	جی ہاں، مجھے اس کا پختہ یقین ہے
هَلْ يُمَكِّنُنِي الْحُصُولُ عَلَى إِسْمِكَ مِنْ فَضْلِكَ؟	إِسْمِي رِيَّانُ -
برائے مہربانی! آپ کا نام پوچھ سکتا ہوں؟	میرا نام ریان ہے۔
هَلْ هَذِهِ زِيَارَتُكَ الْأُولَى؟	لَا، لَقَدْ زُرْتُ مِنْذُ شَهْرٍ تَقْرِيْبًا -
کیا آپ سے یہ پہلی ملاقات ہے؟	نہیں میں تقریباً 1 ماہ پہلے ملا تھا۔
مَا الْوَقْتُ الَّذِي تُرِيدُهُ؟	غَدًا صَبَاحًا لَوْ أُمَكَّنَ -
آپ کتنا وقت چاہتے ہو؟	کل صبح تک اگر ممکن ہو۔
لِلْأَسَفِ لَا يُمَكِّنُ غَدًا -	مَا الْمَوَاعِيدُ الْمُتَّاحَةُ لَدَيْكَ
افسوس صبح تک ممکن نہیں۔	آپ کے پاس۔
هَذَا الْمَوْعِدُ يُنَاسِبُكَ؟	لَا يُنَاسِبُنِي سَأَكُونُ عَلَى سَفَرٍ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ -
یہ وقت آپ کے لیے مناسب ہے؟	میرے لیے مناسب نہیں۔ میں اُس دن سفر پر ہوں گا۔
مَاذَا عَنِ يَوْمِ الْخَمِيسِ صَبَاحًا؟	هَذَا مُنَاسِبٌ جِدًّا لِي -
جمعرات کی صبح کا کیسا ہے؟	یہ میرے لیے بہت مناسب ہے۔
إِخْرَاضٌ عَلَى الْمَحْجَى قَبْلَ الْمَوْعِدِ؟	وَهُوَ كَذَلِكَ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ، إِلَى الْبَقَاءِ -
وقت سے پہلے آنے کی کوشش کرو؟	اور یہ اسی طرح ہوگا ان شاء اللہ پھر ملاقات

إِلَى الْبِقَاءِ-	فِي أَمَانِ اللَّهِ، مَعَ السَّلَامَةِ-
See you پھر ملیں گے۔	اللہ کے سپرد سلامتی سے۔
لِمَ لَمْ تَحْضُرْ؟	فِي الْوَاقِعِ حَدِثَ لَدَيَّ ظَرْفٌ طَارِي-
آپ حاضر کیوں نہ ہوئے؟	فِي الْحَالِ ضَرْوَرِي كَامِ مَجْهَ آگیا تھا۔



احفظ التعابیر حول أجراء مكالمة مکالمہ کے اجراء کے گرد تعبیر کو یاد کرو۔

هَلْ يُنَاسِبُكَ أَنْ تَتَقَابَلَ غَدًا فِي نَفْسِ السَّاعَةِ؟ کیا آپ کیلئے مناسب ہے کہ ہم گھڑی/وقت کے بارے میں گفتگو کریں؟	لِلْأَسَفِ هَذَا الْمَوْعِدُ لَا يُنَاسِبُنِي اس کا افسوس ہے یہ وعدہ مناسب نہیں۔
مَاذَا عَنِ يَوْمِ الْخَمِيسِ الْقَادِمِ؟ آنے والی جمعرات کے دن کیا ہے؟	نَعَمْ، يَوْمُ الْخَمِيسِ مُنَاسِبٌ جی ہاں، جمعرات کا دن مناسب ہے۔
أَهَذَا مُسْتَحِيلٌ؟ (کیا یہ محال ہے؟)	لَا، هَذَا مُمْتَكِنٌ (نہیں یہ ممکن ہے۔)
هَلْ أَنْتَ مُتَأكِدٌ؟ (کیا تم پر یقین ہو؟)	أَنَا مُتَأكِدٌ۔ (میں پر یقین ہوں۔)
هَلْ أَنْتَ جَاهِزٌ؟ (کیا تم تیار ہو؟)	أَنَا جَاهِزٌ (میں تیار ہوں۔)
هَلْ أَنْتَ جَادٌ؟ (کیا تم سنجیدہ ہو؟)	أَنَا جَادٌ (میں سنجیدہ ہوں۔)
هَلْ أَنْتَ مَشْغُولٌ؟ (کیا تم مصروف ہو؟)	لَا، أَنَا مُتَفَرِّغٌ (نہیں میں، فارغ ہوں۔)
هَلْ أَنْتَ تُوَافِقُ؟ کیا تم باہم متفق ہو؟	أَنَا لَا أَتَّفَقُ مَعَكَ نہیں میں آپ سے متفق نہیں۔
هَلْ أَنْتَ تَتَذَكَّرُنِي؟ کیا تم مجھے یاد کرو گے؟	نَعَمْ! أَنَا أَتَذَكَّرُكَ جی ہاں! میں آپ کو یاد کروں گا۔

ما هُوَ سَبَبُ إِتِّصَالِكَ؟	أَرْغَبُ مُقَابَلَتِكَ
آپ کے رابطہ کرنے کا کیا سبب ہے؟	میں آپ سے ملنا چاہتا ہوں۔
لِمَ كُنْتَ تَتَّصِلُ بِي؟	أَوَدُّ تَحْدِيدَ مَوْعِدِ مَعَ السَّيِّدِ-
آپ نے کیوں مجھ سے رابطہ کیا؟	میں افسر سے ملنے کا وقت چاہتا ہوں۔
قُنْتُ بِأَلَّا تَتَّصِلَ بِكَ كَثِيراً الْيَوْمَ؟	لَقَدْ كُنْتُ مُنْشِغِلاً بِعَمَلٍ شَيْءٍ-
اکثر دن آپ سے رابطہ کی میں نے کوشش کی؟	میں کسی کام میں مصروف تھا۔
لِمَ إِذَا اتَّصَلْتُ بِي؟	أَوَدُّ تَرْتِيبَ لِقَاءِ مَعَ السَّيِّدِ-
آپ نے کیوں مجھ سے رابطہ کیا؟	میں جناب سے ملاقات کی ترتیب چاہتا ہوں۔
لِمَ إِذَا لَمْ تَجِبْ عَلَيَّ الْإِتِّصَالِ؟	آسِفٌ، لَقَدْ كُنْتُ أَعْمَلُ-
آپ نے کال کا جواب کیوں نہ دیا؟	مجھے افسوس ہے میں کام کر رہا تھا۔
مَا رَأَيْكَ أَنْ تَتَقَابَلَ غَدًا لِمُنَاقَشَةِ مَوْضُوعٍ؟	لَا مُشْكَلَةَ-
موضوع کے بارے میں کل ہم حاضر ہوں کیا خیالی ہے؟	کوئی مسئلہ نہیں۔
مَا رَأَيْكَ أَنْ تَتَقَابَلَ غَدًا؟	جَيِّدٌ، سَوْفَ أَرَاكَ غَدًا-
کیا خیال ہے کل ہم ملیں؟	عمدہ، میں کل آپ سے ملوں گا۔
مَاذَا لَوْ تَقَابَلْنَا فِي الْمَسَاءِ؟	يَبْدُو أَنَّهُ جَمِيلٌ، سَوْفَ تَتَقَابَلُ-
کیا ہے اگر ہم شام کو ملیں؟	یہ خوبصورت لگتا ہے، ہم جلد ملیں گے۔
أَرْغَبُ فِي عَقْدِ اجْتِمَاعٍ لِمُنَاقَشَةِ مَوْضُوعٍ؟	هَذَا يَبْدُو رَائِعاً-
میں موضوع پر گفتگو کے لیے ملنا چاہتا ہوں؟	یہ بہتر لگتا ہے۔

هَلْ يُنْكَنُ أَنْ تُعْطِينَ مَوْعِدًا لِمُقَابَلَةِ السَّيِّدِ؟	نعم، يُنْكَنُ
کیا یہ ممکن ہے کہ آپ مجھے سردار سے ملنے کا وقت دیں؟	جی ہاں، ممکن ہے۔

تمت بالخیر والحمد للہ

PM15:11 رات 23 مئی بروز اتوار

کم و بیش 26 گھنٹے میں کتاب مکمل ہوئی۔

☆☆☆☆☆☆